



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
JEUDI 17 DÉCEMBRE 2020**

(Matin)

SESSION 2020-2021

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
DONDERDAG 17 DECEMBER 2020**

(Ochtend)

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS	1
COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT	1
(voir annexe)	
PRISES EN CONSIDÉRATION	1
PROPOSITION D'ORDONNANCE DE M._DAVID WEYTSMAN, MMES ALEXIA BERTRAND, CLÉMENTINE BARZIN ET M._DAVID LEISTERH ACCORDANT DES EXONÉRATIONS DES RÈGLES GÉNÉRALES RELATIVES À LA RÉTENTION, AU RECOUVREMENT ET À LA NON-LIQUIDATION DES SUBVENTIONS EN MATIÈRE D'EMPLOI ET D'ÉCONOMIE, À LA SUITE DE LA CRISE DU COVID-19	2
(N ^{OS} A-234/1 ET 2 – 2020/2021).	
Discussion générale – Orateurs :	
Mme Véronique Lefrancq, rapporteuse	
M. David Weytsman (MR)	
Mme Barbara de Radigués (Ecolo)	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)	
M. Christophe Magdalijs (DéFI)	
PROPOSITION DE RÉOLUTION VISANT À L'AMÉLIORATION DES RELATIONS ENTRE CITOYENS ET FORCES DE L'ORDRE ET ENTRE FORCES DE L'ORDRE ET CITOYENS	8
(N° A-281/1 – 2020/2021).	
Discussion générale – Orateurs :	

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	1
MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT	1
(zie bijlagen)	
INOVERWEGINGNEMINGEN	1
VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN, MEVROUW ALEXIA BERTRAND, MEVROUW CLÉMENTINE BARZIN EN DE HEER DAVID LEISTERH ERTOE STREKKENDE VRIJSTELLINGEN TOE TE KENNEN VAN DE ALGEMENE REGELS BETREFFENDE DE INHOUDING, DE TERUGVORDERING EN DE NIET-VEREFFENING VAN SUBSIDIES OP HET VLAK VAN WERKGELEGENHEID EN ECONOMIE TEN GEVOLGE VAN DE COVID-19-CRISIS	2
(NRS. A-234/1 EN 2 – 2020/2021).	
Algemene bespreking – Sprekers:	
Mevrouw Véronique Lefrancq, rapporteur	
De heer David Weytsman (MR)	
Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo)	
De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
De heer Christophe Magdalijs (DéFI)	
VOORSTEL VAN RESOLUTIE TOT DE VERBETERING VAN DE RELATIE TUSSEN BURGERS EN ORDEDIENSTEN EN TUSSEN ORDEDIENSTEN EN BURGERS	8
(NR. A-281/1 – 2020/2021).	
Algemene bespreking – Sprekers:	

Mme Els Rochette, rapporteuse		Mevrouw Els Rochette, rapporteur	
Mme Fadila Laanan, rapporteuse		Mevrouw Fadila Laanan, rapporteur	
M. Vincent De Wolf (MR)		De heer Vincent De Wolf (MR)	
M. Mathias Vanden Borre (N-VA)		De heer Mathias Vanden Borre (N-VA)	
M. Juan Benjumea Moreno (Groen)		De heer Juan Benjumea Moreno (Groen)	
M. Petya Obolensky (PTB)		De heer Petya Obolensky (PTB)	
M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)		De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)	
M. Hicham Talhi (Ecolo)		De heer Hicham Talhi (Ecolo)	
Fait personnel	34	Persoonlijk feit	34
Fait personnel	34	Persoonlijk feit	34
Discussion des considérants et des tirets du dispositif	43	Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte	43
ANNEXES	48	BIJLAGEN	48

1103 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

- *La séance est ouverte à 10h34.*

1103 **M. le président.-** Je déclare ouverte la séance plénière du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale du jeudi 17 décembre 2020.

1105 **EXCUSÉS**

1105 **M. le président.-** Ont prié d'excuser leur absence :

- Mme Stéphanie Koplowicz ;

- Mme Clémentine Barzin ;

- M. Luc Vancauwenberge.

1107 **COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT**

1107 *(voir annexe)*

1109 **PRISES EN CONSIDÉRATION**

1109 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mmes Bianca Debaets, Latifa Aït Baala, Véronique Lefrancq et Victoria Austraet relative à l'organisation d'une "Journée bruxelloise pour la promotion de la diversité et la lutte contre les discriminations" (n° A-224/1 – 2019/2020).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de l'égalité des chances et des droits des femmes.

1109 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Victoria Austraet et M. Gaëtan Van Goidsenhoven concernant le renforcement des services de lutte contre la maltraitance animale (n° A-229/1 – 2020/2021).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de l'environnement et de l'énergie.

1109 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Anne-Charlotte d'Ursel et M. David Weytsman visant à développer un service de transport à la demande en complément de l'offre STIB existante (n° A-238/1 – 2020/2021).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission de la mobilité.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

- *De vergadering wordt geopend om 10.34 uur.*

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement van donderdag 17 december 2020 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- mevrouw Stéphanie Koplowicz;

- mevrouw Clémentine Barzin;

- de heer Luc Vancauwenberge.

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

(zie bijlagen)

INOVERWEGINGNEMINGEN

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Bianca DEBAETS, mevrouw Latifa Aït Baala, mevrouw Véronique Lefrancq en mevrouw Victoria Austraet betreffende de organisatie van een "Brusselse dag ter promotie van de diversiteit en ter bestrijding van discriminatie" (nr. A-224/1 – 2019/2020).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor Gelijke Kansen en Vrouwenrechten.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Victoria Austraet en de heer Gaëtan Van Goidsenhoven betreffende de versterking van de diensten tegen dieren mishandeling (nr. A-229/1 – 2020/2021).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor het Leefmilieu en de Energie.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel en de heer David Weytsman teneinde een vervoerdienst op aanvraag te ontwikkelen ter aanvulling van het bestaande MIVB-aanbod (nr. A-238/1 – 2020/2021).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Mobiliteit.

1109 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mmes Bianca Debaets, Alexia Bertrand, Véronique Lefrancq et Cieltje Van Achter relative à la condamnation du conflit dans la région frontalière du Haut Karabakh par la Région de Bruxelles-Capitale (n° A-272/1 – 2020/2021).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission des finances et des affaires générales.

1109 **M. le président.-** L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition de résolution de Mme Françoise De Smedt, M. Youssef Handichi, Mme Stéphanie Koplowicz, MM. Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, Mmes Caroline De Bock, Elisa Groppi et Leïla Lahssaini relative à un moratoire sur les expulsions domiciliaires jusqu'à la fin de la crise sanitaire (n° A-285/1 – 2020/2021).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la commission du logement.

1115 **PROPOSITION D'ORDONNANCE DE M. DAVID WEYTSMAN, MMES ALEXIA BERTRAND, CLÉMENTINE BARZIN ET M. DAVID LEISTERH ACCORDANT DES EXONÉRATIONS DES RÈGLES GÉNÉRALES RELATIVES À LA RÉTENTION, AU RECOUVREMENT ET À LA NON-LIQUIDATION DES SUBVENTIONS EN MATIÈRE D'EMPLOI ET D'ÉCONOMIE, À LA SUITE DE LA CRISE DU COVID-19 (NOS A-234/1 ET 2 – 2020/2021).**

1117 *Discussion générale*

1117 **M. le président.-** La discussion générale est ouverte.

1117 **Mme Véronique Lefrancq, rapporteuse.-** En date du 2 décembre, en commission des affaires économiques et de l'emploi, M. Weytsman, du groupe MR, a proposé un exposé introductif de la proposition d'ordonnance accordant des exonérations des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie, à la suite de la crise du Covid-19.

Celle-ci a pour objectif de modifier l'ordonnance du 8 octobre 2015 portant des règles générales relatives à la rétention, au recouvrement et à la non-liquidation des subventions en matière d'emploi et d'économie.

Selon M. Weytsman, il est incompréhensible que, dans un premier temps, la Région octroie des aides par le biais de nombreuses primes accordées dans le cadre de la crise due

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Alexia Bertrand, mevrouw Véronique Lefrancq en mevrouw Cieltje Van Achter betreffende de veroordeling van het conflict in de grensstreek Nagorno-Karabach door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (nr. A-272/1 – 2020/2021).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Algemene Zaken.

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverwegingneming van het voorstel van resolutie van mevrouw Françoise De Smedt, de heer Youssef Handichi, mevrouw Stéphanie Koplowicz, de heren Jan Busselen, Petya Obolensky, Luc Vancauwenberge, Francis Dagrín, mevrouw Caroline De Bock, mevrouw Elisa Groppi en mevrouw Leïla Lahssaini betreffende een moratorium op de uithuiszettingen tot het einde van de gezondheids crisis (nr. A-285/1 – 2020/2021).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Huisvesting.

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN, MEVROUW ALEXIA BERTRAND, MEVROUW CLÉMENTINE BARZIN EN DE HEER DAVID LEISTERH ERTOE STREKKENDE VRIJSTELLINGEN TOE TE KENNEN VAN DE ALGEMENE REGELS BETREFFENDE DE INHOUDING, DE TERUGVORDERING EN DE NIET-VEREFFENING VAN SUBSIDIES OP HET VLAK VAN WERKGELEGENHEID EN ECONOMIE TEN GEVOLGE VAN DE COVID-19-CRISIS (NRS. A-234/1 EN 2 – 2020/2021).

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Véronique Lefrancq, rapporteur (in het Frans).- Tijdens de vergadering van de commissie voor Economische Zaken op 2 december leidde de heer Weytsman van de MR-fractie het voorstel van ordonnantie in, dat aanpassingen aan de ordonnantie van 8 oktober 2015 betreft.

Volgens de heer Weytsman is het onbegrijpelijk dat het gewest eerst premies toekent aan ondernemers die in problemen zijn gekomen door de coronacrisis, en vervolgens deze premies kan terugvorderen wanneer de onderneming failliet gaat of haar activiteiten stopzet. Hij stelde dat de ordonnantie dringend aangepast moet worden. Anders dreigen we het vertrouwen van de ondernemers en handelaars te verliezen, terwijl we dat nodig zullen hebben voor de relance.

au Covid-19 en vue de venir en aide à ces entrepreneurs et leur permettre de survivre, alors que, dans un second temps, si ces derniers font faillite ou cessent leurs activités, l'inspection peut réclamer les subsides accordés. La proposition vise donc à supprimer la possibilité, pour l'inspection, de réclamer le recouvrement des primes liées au Covid-19 en cas de faillite, moyennant le maintien de la possibilité de recouvrement de ces aides en cas de fraude ou lorsque les conditions d'octroi de la prime ne sont pas respectées.

M. Weytsman a souligné qu'il y avait urgence à agir et que le fait d'attendre la modification de l'ordonnance en fin de législature aurait un impact sur la confiance des entreprises et des commerçants, pourtant nécessaire dans le cadre d'une relance de l'économie.

Enfin, M. Weytsman a rappelé qu'un groupe de travail était normalement prévu pour discuter de la proposition, mais que la majorité a souhaité l'annuler.

M. Verstraeten, au nom de la N-VA, a entamé la discussion générale du texte en avançant qu'il semblait logique que le recouvrement ne se fasse pas dans des situations où l'aide a été accordée dans le respect des conditions. Le recouvrement ne doit avoir lieu qu'en cas de fraude ou de mauvaise foi.

Selon lui, le fait de ne pas réclamer l'aide accordée n'est pas qu'une question d'intérêt pour les entrepreneurs, mais également une question d'intérêt pour leurs fournisseurs. Dans cette perspective, la proposition du groupe MR est pertinente, et la N-VA est prête à la soutenir.

¹¹²¹ Ensuite, au nom du groupe cdH, j'ai fait part de notre désarroi face à la situation où des indépendants, fragilisés par la crise, se voient exiger le remboursement d'aides qui avaient in fine pour objectif de les soutenir.

J'ai également fait part de notre regret quant au fait que le groupe de travail prévu n'avait pas été organisé alors qu'il aurait pu l'être. Selon nous, les possibles manquements juridiques ne doivent pas justifier le fait de ne pas prendre ce texte en considération.

J'ai terminé mon intervention en marquant le soutien du groupe cdH à la proposition du groupe MR tout en suggérant au gouvernement qu'il produise une circulaire à l'intention de l'administration compétente, demandant une interprétation de l'ordonnance du 8 octobre 2015 qui tienne compte du caractère exceptionnel de la crise du Covid-19, cela pour éviter que d'autres commerces ne remboursent des "aides Covid".

Pour sa part, Mme de Radigués a d'emblée précisé que le groupe Ecolo partageait la volonté du groupe MR de ne pas mettre en difficulté les indépendants qui font faillite dans le cadre de la crise sanitaire.

Elle a toutefois pointé plusieurs manquements à la sécurité juridique qu'une proposition d'ordonnance doit garantir. Le premier porte sur la définition de ce qu'est une "aide Covid",

Tot slot wees de heer Weytsman erop dat een werkgroep zich normaal over dit voorstel zou buigen, maar dat de meerderheid verkoos die af te blazen.

Vervolgens opende de heer Verstraeten in naam van de N-VA-fractie de algemene bespreking van het voorstel. Voor hem is het logisch dat de premies alleen teruggevorderd worden in geval van fraude of kwade trouw. Dat komt niet alleen de ondernemers zelf, maar ook hun leveranciers ten goede. Bijgevolg zal de N-VA het voorstel van de MR steunen.

Vervolgens heb ik in naam van het cdH onze ontsteltenis geuit over het feit dat zelfstandigen, die al zo zwaar getroffen zijn door de crisis, de steunpremie zouden moeten terugstorten. Ook het cdH vindt het jammer dat de werkgroep niet doorging. Mogelijke juridische problemen gelden niet als excuus.

Het cdH staat achter het voorstel van de MR, maar stelt tegelijk voor dat de regering een circulaire opstelt voor de bevoegde administratie, om de ordonnantie van 8 oktober 2015 te herbekijken in het licht van de coronacrisis. Zo kan worden vermeden dat andere handelaars 'coronasteun' moeten terugbetalen.

Mevrouw de Radigués meldde dat Ecolo net zoals de MR-fractie wil vermijden dat zelfstandigen die failliet gaan vanwege de coronacrisis, in de problemen geraken. Vervolgens wees ze echter op verschillende lacunes in het voorstel qua rechtszekerheid. Om te beginnen worden de 'coronasteun' en de aard van de stopzetting niet duidelijk omschreven. Bovendien kan de stopzetting ook vrijwillig gebeuren, met behoud van activa. In dat laatste geval moeten de premies wel degelijk teruggevorderd worden, dat is een kwestie van goed beheer van overheidsgeld. Ecolo zal het voorstel dus niet steunen.

Van haar kant bedankte mevrouw Laanan in naam van de PS-fractie de MR-fractie voor haar inzet voor Brusselse

car l'ordonnance ne le précise pas ; le second porte sur la nature de la cessation de l'activité ; le troisième, sur le fait que l'arrêt de l'activité peut se faire par cessation volontaire avec un actif encore existant. Il en va alors de la bonne gestion des deniers publics de procéder malgré tout au recouvrement des primes. La députée a donc annoncé que le groupe Ecolo ne soutiendrait pas la proposition.

Pour sa part, Mme Laanan a, dans un premier temps, remercié, au nom du groupe PS, le groupe MR pour son volontarisme envers des entreprises bruxelloises qui vivent des moments très difficiles. Elle a toutefois souligné que le texte soumis intervenait dans un cadre légal très complexe, à savoir le domaine des aides d'État au sens des articles 107 et 108 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, un domaine très réglementé et restrictif que le gouvernement a respecté dans les limites de ce que la Commission européenne a tracé. Mme Laanan a également souligné les manquements aux dispositifs légaux que sont la loi du 16 mai 2003 et la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, qui délimitent strictement les prérogatives institutionnelles des différents niveaux de pouvoir du pays, ce que la proposition d'ordonnance ne fait pas.

Mme Laanan a conclu en annonçant que le groupe PS ne soutiendrait pas le texte soumis, vu les nombreuses incertitudes qu'il contient.

¹¹²³ M. Magdalijns a mis en lumière les trop nombreuses incertitudes juridiques qui, selon le groupe DéFI, entourent la proposition d'ordonnance. Il a suggéré que les partenaires sociaux soient interrogés à ce sujet lors de la commission spéciale Covid-19.

M. Dagrín du groupe PTB a regretté que le groupe de travail n'ait pas pu avoir lieu. Selon lui, la proposition d'ordonnance manque, à certains niveaux, de clarté juridique, même si elle inclut de nombreux points positifs. Le député est en faveur de l'idée formulée, à savoir établir une circulaire qui déterminerait les aides ne faisant pas l'objet d'une demande de remboursement. M. Dagrín a déclaré que le groupe PTB avait décidé de s'abstenir.

Dans sa réplique, M. Weytsman a remercié l'ensemble des intervenants, car tous semblent s'inscrire dans un objectif commun. Quant à savoir si la question relève de la compétence exclusive de la Région, il semble logique, selon l'orateur, que la Région puisse procéder au recouvrement. Le député estime toutefois intéressant de poser la question au Conseil d'État.

S'agissant des primes qui ne feraient pas l'objet d'un recouvrement, une liste des aides dans le cadre de la crise du Covid-19 existe, selon M. Weytsman. L'intégralité de cette liste pourrait être annexée à la proposition. Le député serait prêt à retirer les parties ne concernant pas les faillites et à envoyer le texte au Conseil d'État.

ondernemingen in nood. Vervolgens had ze echter over de talrijke juridische onduidelijkheden en tekortkomingen in de tekst van het voorstel, met name wat de verdeling van de bevoegdheden over de verschillende bestuursniveaus in ons land betreft. Bijgevolg zal de PS-fractie de ingediende tekst niet steunen.

Ook de heer Magdalijns onderstreepte de talrijke juridische onduidelijkheden in het voorstel. Hij stelde namens DéFI voor om de sociale partners daarover te raadplegen tijdens de bijzondere commissie over de aanpak van Covid-19-pandemie.

De heer Dagrín van de PTB betreurde dat de werkgroep niet heeft plaatsgevonden. Volgens hem bevatte het voorstel weliswaar positieve punten, maar was het juridisch gezien te onduidelijk. De PTB-fractie zal zich bijgevolg onthouden.

In zijn antwoord bedankte de heer Weytsman alle sprekers, die zich allen achter hetzelfde doel leken te scharen. Hij stelde voor om de kwestie van de bevoegdheidsverdeling voor te leggen aan de Raad van State.

Verder zei de heer Weytsman dat er een lijst bestond van steunmaatregelen in het kader van de coronacrisis. Hij stelde voor om die aan het voorstel toe te voegen, de delen die niet over faillissementen gingen, weg te laten en de tekst naar de Raad van State te sturen. Tijdens de daaropvolgende bespreking wees de commissie dit voorstel af.

Uiteindelijk werd het voorstel van ordonnantie in zijn geheel met acht stemmen tegen vier en een onthouding afgewezen.

Dans le prolongement de cette discussion, la proposition de M. Weytsman de soumettre le texte à l'avis du Conseil d'État a été rejetée par la commission.

La discussion des articles et les votes ont mené au rejet de l'ensemble de la proposition d'ordonnance par huit voix contre quatre et une abstention.

1125 **M. David Weytsman (MR).**- Mme Lefrancq a parfaitement exposé le contenu de la proposition. Je la remercie pour son soutien. Je laisse la parole aux opposants au texte et je me permettrai de répondre éventuellement à leurs arguments.

1129 **Mme Barbara de Radigués (Ecolo).**- Le rapport de Mme Lefrancq est en effet très complet. Je la remercie pour ce travail minutieux qui reflète tous les éléments de notre discussion.

1131 **M. David Weytsman (MR).**- Je suis tristement surpris, car il s'agit d'un dossier important pour le groupe MR, mais aussi pour le cdH ou la N-VA, à quelques nuances près. Nous traversons une crise économique importante et je trouve ahurissant que les collègues ne prennent même pas le temps de répondre à l'appel. Contrairement à ce qui a été dit, la Région octroie des aides qui sont clairement identifiables. Le gouvernement connaît l'ensemble des primes octroyées et l'impact budgétaire qu'elles représentent.

Le fait que la Région accorde des aides aux entrepreneurs et vienne à demander que celles-ci soient restituées en cas de difficultés, voire de faillite, est à nos yeux un mauvais signal, doublé d'un acte particulièrement injuste. Je suis surpris de cette absence de réaction, mais aussi de ce refus des partis de la majorité, car la secrétaire d'État s'était montrée plutôt favorable à cette idée, sans néanmoins y voir une urgence. À ses yeux, cela pouvait se faire en fin de législature. Aujourd'hui, nous savons que le moratoire sur les faillites sera fini dans trois mois.

Nous aurions aimé un signal clair et sans ambiguïté et je suis donc particulièrement déçu. Les pouvoirs publics doivent témoigner de leur confiance à l'égard des entrepreneurs et des commerçants. Lors de nos réunions de commission, j'ai constaté qu'il y avait une véritable méfiance vis-à-vis des acteurs économiques. On a évoqué que mon texte n'était pas parfait, qu'il serait à l'origine de tricheries, de biais. J'ai donc proposé que l'on travaille sur la base des amendements, que l'on renforce la sécurité juridique du texte, que l'on maintienne uniquement le volet relatif aux faillites. Aucune réponse ne m'a été donnée.

Je ne suis pas d'accord non plus avec le fait que la secrétaire d'État veuille manifestement marquer des différences entre les types d'entreprises. Cette idée a d'ailleurs été reprise par ma collègue d'Ecolo. Cela revient à dire qu'il y aurait de bonnes - souvent très petites selon les termes employés par le groupe Ecolo - et de mauvaises entreprises - souvent moyennes. La définition est pourtant assez claire, puisqu'elle renvoie à tout type d'entreprise ayant bénéficié d'aides. Selon Ecolo, ces entreprises ne devaient pas bénéficier d'aides au moment de la distribution des primes.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Ik dank mevrouw Lefrancq voor haar duidelijke uitleg en haar steun. Ik laat nu het woord aan de tegenstanders en zal nadien eventueel reageren op hun argumenten.*

Mevrouw Barbara de Radigués (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het verslag van mevrouw Lefrancq geeft inderdaad alle aspecten van onze bespreking goed weer.*

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Dit is een belangrijk dossier voor de MR-fractie, maar op enkele nuances na ook voor het cdH en de N-VA. We beleven momenteel een zware economische crisis en ik vind het verbijsterend dat mijn collega's zelfs niet de tijd nemen om in actie te schieten.*

In tegenstelling tot wat er werd beweerd, zou het geweest duidelijk afgebakende steunmaatregelen kunnen toekennen op grond van mijn voorstel. Dat het die kan terugvorderen als de ondernemers in kwestie failliet gaan, is in onze ogen onrechtvaardig en een verkeerd signaal. Staatssecretaris Trachte deelde deze mening, maar vond het niet dringend om het probleem recht te zetten. Vandaag weten we dat het moratorium op faillissementen binnen drie maand afloopt.

Tijdens de commissievergaderingen voelde ik wantrouwen tegenover de bedrijfswereld. Mijn voorstel zou aanleiding geven tot frauduleuze praktijken. Daarom had ik voorgesteld om met amendementen te werken, de rechtszekerheid van de tekst te verbeteren en alleen het stuk over de faillissementen te behouden. Ik kreeg echter geen reactie.

Bovendien bestaan er volgens staatssecretaris Trachte 'goede' en 'slechte' ondernemingen. Die laatste zouden volgens haar geen premies mogen krijgen.

1133 M. le président, le MR a encouragé le gouvernement à octroyer d'importants moyens financiers pour soutenir les commerces et l'horeca qui ont été obligés de fermer, ont vu leur chiffre d'affaires s'écrouler, etc. Nous avons des réserves, pensions que l'on aurait pu faire mieux, éviter les primes forfaitaires systématiques, choisir un système de primes plus intelligent en fonction du chiffre d'affaires perdu. Mais le MR a joué l'unité. Nous avons fait des propositions, nous avons voté.

Si nous avons voté en faveur de ce texte, c'est parce que nous plaidions pour un soutien massif à ces entreprises durement touchées, parce que l'emploi en dépend, parce que nous savons toutes et tous que la relance économique doit être rapide pour la Région bruxelloise et qu'elle doit être basée sur la confiance. Il faut que les commerçants, les cafés, les restaurants, les hôtels, le secteur de la nuit, si durement touchés, aient confiance. Et ce n'est pas facile - je l'ai rappelé en commission - quand on a presque tout perdu.

Cette proposition, soutenue dans ses principes par les partenaires sociaux, visait précisément - modestement peut-être - à rendre confiance. La majorité doutait même, en commission, de la possibilité pour la Région de pouvoir agir. Cela ne relèverait pas de ses compétences d'intervenir sur ses propres primes, mais des compétences de l'État fédéral.

J'ai donc proposé d'envoyer mon texte pour avis au Conseil d'État. Cela a été refusé. On m'avait promis un groupe de travail. Il a été annulé. J'ai demandé un autre groupe de travail. Ma demande a été refusée. Je déplore cette stratégie. Vous comprenez très bien quel était notre objectif : il n'est pas juste que l'État donne aujourd'hui d'une main et puis reprenne de l'autre en cas de difficultés, en particulier au moment de la faillite.

Si le gouvernement essaie de proposer d'autres engagements, notamment via des circulaires, nous le soutiendrons. Mais les membres de la majorité ne nous ont pas donné un tel engagement. Par conséquent, je suis particulièrement mécontent.

(Applaudissements de Mme Bertrand)

1137 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Le rapport de Mme Lefrancq est effectivement excellent. Cependant, si des entreprises - et certainement celles qui étaient en bonne santé avant la crise - ont reçu des aides régionales et font faillite, elles doivent rembourser ces aides, sauf dans le cas de fermetures volontaires, car cela ne ferait qu'aggraver les difficultés des personnes concernées.*

Même si la proposition du MR n'est pas parfaite, elle a le mérite d'être claire.

Nous ne pouvons pas faire du bon travail parlementaire et encore moins apporter une réponse commune à un problème pertinent et urgent si la majorité poursuit son petit jeu de blocage des propositions de l'opposition.

De MR-fractie heeft de steunmaatregelen van de regering gesteund. We hadden weliswaar onze twijfels over de keuze voor forfaitaire premies ten nadele van meer gerichte steun op grond van de gedeefde omzet, maar we schaarden ons toch achter de regering.

Wij pleiten voor grootschalige steun aan de zwaar getroffen ondernemingen, omdat onze werkgelegenheid ervan afhangt en we voor een snelle relance moeten zorgen. Dat kan alleen als ondernemers vertrouwen hebben.

Ons voorstel, dat in grote lijnen werd gesteund door de sociale partners, was bedoeld om de ondernemers net dat broodnodige vertrouwen te geven. De meerderheid twijfelde er echter aan of het gewest wel de bevoegdheid had om te sleutelen aan zijn eigen premies. Ik had voorgesteld om deze kwestie aan de Raad van State voor te leggen, maar dat werd geweigerd. Ook van de beloofde werkgroep kwam niets in huis. Als de regering andere voorstellen wil doen, bijvoorbeeld via circulaires, zullen we die steunen. De leden van de meerderheid wensen zich echter niet achter ons voorstel te scharen. Ik betreur deze gang van zaken ten zeerste.

(Applaus van mevrouw Bertrand)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Het verslag van mevrouw Lefrancq is inderdaad uitstekend. Toch is er iets verbazingwekkends aan de hand. We zijn het er allemaal over eens dat het een belangrijk onderwerp is. Maar als ondernemingen, en zeker ondernemingen die voor de crisis gezond waren, gewestelijke steun hebben ontvangen en later failliet toch gaan, dan moeten ze die steun terugbetalen. Voor alle duidelijkheid, ik spreek hier niet van vrijwillige sluitingen. De heer Weytsman heeft het al correct aangehaald. De overheid zou dan niet met de ene hand moeten terugnemen wat ze met de andere hand heeft gegeven. Zo worden de betrokkenen alleen nog verder in de put geduwd.

De MR heeft een voorstel op tafel gelegd. Misschien was het geen perfect voorstel en zeker kan er hier of daar een punt anders, maar het heeft wel het voordeel een duidelijk voorstel te zijn.

Toutefois, le principe de base de la proposition d'ordonnance reste intact. C'est pourquoi nous soutiendrons la proposition du MR.

We worden hier haast meegenomen op een ritje. 'We vinden de problematiek belangrijk en willen een werkgroep oprichten, maar we doen het toch maar niet.' En in de commissie wil men er zelfs niet over discussiëren, laat staan het voorstel uitdiepen of corrigeren. In feite kunnen we zo geen goed parlementair werk verrichten, laat staan samen een antwoord bieden op een pertinent en dringend probleem.

Ik kan me niet van de indruk ontdoen - en dat is, alle beloften ten spijt, al elke keer zo geweest - dat het een zuiver spelletje oppositie afblokken is. Het voorstel komt van de oppositie en dus wordt er niets mee gedaan. Er wordt zelfs niet echt over gediscussieerd. Het is te complex. Het is beter dat de oppositie zich niet te veel moeit. De regering zal het probleem wel oplossen.

Dat is bijzonder spijtig. We hadden goed, interessant en degelijk parlementair werk kunnen afleveren, maar zelfs die mogelijkheid is ons niet gegund.

Het basisprincipe van het voorstel van ordonnantie blijft evenwel overeind. Daarom zullen we het voorstel van de MR steunen.

De heer Christophe Magdalijs (DéFI) (*in het Frans*).- *Het voorstel klinkt aanlokkelijk, maar de DéFI-fractie is het niet eens met de bewering dat er geen aandacht naar de economische problemen van ondernemingen en zelfstandigen gaat.*

De regering heeft wel degelijk actie ondernomen. Er zijn op zijn minst twaalf volmachtbesluiten genomen omtrent steunmaatregelen. Het gaat inderdaad om forfaitaire maatregelen, maar er was haast bij. Ook in de aangepaste begroting voor 2020 staan talloze steunmaatregelen. We zullen die voorlopig nog niet terugvorderen als ze onterecht werden toegekend. De administratie zal die kwestie op een andere manier regelen.

De sociale partners hebben inderdaad een eerste positief signaal gegeven, maar over de werkwijze moet zeker nog verder doorgepraat worden. De regering en de staatssecretaris in kwestie, die in voortdurend contact staat met de sociale partners, zullen dit verder opnemen.

Het voorliggende voorstel voldoet in elk geval niet op juridisch vlak. Daarom zal de DéFI-fractie het niet steunen.

¹¹⁴¹ **M. Christophe Magdalijs (DéFI)**.- Nous avons entendu les arguments des auteurs ainsi que les conséquences de la crise subies par les entreprises et les indépendants. Il est évident que la proposition est séduisante, mais nous ne pouvons accepter les propos formulés concernant la prise en considération des problèmes économiques vécus par les entreprises et les indépendants.

La crise a été pleinement prise en considération par le gouvernement. Je tiens quand même à rappeler qu'au moins une douzaine d'arrêtés de pouvoirs spéciaux ont été pris pour aider les entreprises et les indépendants. Ces aides ont été forfaitaires, car il y avait urgence. Par ailleurs, le gouvernement bruxellois n'a pas été le seul à devoir prendre des mesures forfaitaires afin de limiter ou de remplacer au moins partiellement la baisse du chiffre d'affaires. Il suffit de regarder le budget ajusté de 2020, voté il y a peu, pour constater qu'une ribambelle de mesures ont été adoptées et qu'une multitude d'aides ont été accordées. Nous n'allons pas à présent les récupérer quand elles ont été données à tort ou de manière disproportionnée. L'administration dispose d'autres moyens pour agir en la matière, et elle le fera.

Les partenaires sociaux ont effectivement donné un premier signal positif. Toutefois, il ne nous semble pas du tout que le débat concernant la voie à suivre soit terminé. Le gouvernement et la secrétaire d'État concernée - qui est en contact permanent avec les partenaires sociaux - pourront poursuivre les discussions en la matière.

Quoi qu'il en soit, il est évident que la proposition présentée aujourd'hui n'est pas satisfaisante sur le plan juridique. Elle porte en elle des risques de traitements inégalitaires entre ce que serait une aide Covid-19 et ce qui ne le serait pas. Certes, ce projet mérite des discussions et plus de maturité, mais personne ne peut

y être fermé dès lors qu'il s'agit d'accompagner les entreprises et les indépendants dans la crise.

Telles sont les raisons pour lesquelles le groupe DéFI ne soutiendra pas la proposition.

1143 **M. David Weytsman (MR).**- M. Magdalijs, vous avez en partie raison pour ce qui est des insécurités juridiques. La raison pour laquelle nous déposons une proposition est de permettre le débat et ensuite d'apporter des amendements. C'est d'ailleurs pour cela que j'avais proposé que notre texte soit envoyé au Conseil d'État.

Si ce texte est - selon vous, du moins - exposé à tellement d'insécurités juridiques, je peux comprendre que la majorité s'abstienne de voter en faveur de cette proposition ou décide de la reporter pour en discuter en janvier. Toutefois, quand je vois le manque d'engagement de votre part pour ce qui est d'avancer sur une procédure ou un objectif politique similaire ou quand je lis dans la presse qu'Ecolo parle d'une solution pour la fin de la législature, je m'inquiète.

Dès lors, j'aurais souhaité que vous me disiez que vous n'étiez pas favorable à mon texte, mais que vous alliez mettre en place un procédé vous permettant d'aboutir - je l'espère - avant le mois de mars à un dispositif similaire. Je n'ai rien reçu de tel. Vous m'avez renvoyé en commission en me disant que vous alliez interroger les partenaires sociaux. Ces derniers s'étant montrés favorables au principe, j'aurais souhaité avoir un minimum d'engagement de la part de la majorité actuelle, mais tel n'a pas été le cas.

1145 **M. le président.**- La discussion générale est close.

En application de l'article 91.4 du règlement, nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur les conclusions de la commission.

1149 **PROPOSITION DE RÉSOLUTION VISANT
À L'AMÉLIORATION DES RELATIONS
ENTRE CITOYENS ET FORCES DE
L'ORDRE ET ENTRE FORCES DE L'ORDRE
ET CITOYENS (N° A-281/1 – 2020/2021).**

1151 *Discussion générale*

1151 **M. le président.**- La discussion générale est ouverte.

1151 **Mme Els Rochette, rapporteuse (en néerlandais).**- *Cette résolution est consécutive aux émeutes du printemps dernier qui faisaient suite à la mort d'un jeune après une course-poursuite avec la police. Ces événements montrent à quel point les relations entre les citoyens et la police sont tendues, voire violentes, de part et d'autre.*

Opérer à Bruxelles n'est pas aisé pour les agents de police, d'une part, parce qu'ils y sont confrontés aux problèmes complexes inhérents aux grandes villes et, d'autre part, parce que, de

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *Mijnheer Magdalijs, u hebt gedeeltelijk gelijk over de juridische onzekerheden. Wij hebben dit voorstel ingediend om het debat te openen, maar we staan open voor amendementen. Daarom heb ik ook voorgesteld om de tekst naar de Raad van State te sturen.*

Die juridische kwesties mogen echter geen reden zijn om de hele discussie uit te stellen. Ik merk bij DéFI weinig zin om een concreet beleid uit te werken en Ecolo spreekt over een oplossing tegen het einde van de regeerperiode. Dat maakt mij ongerust.

Ik had liever gehoord dat u mijn tekst niet zou steunen, maar wel zelf met iets op de proppen zou komen. Een minimum van engagement van de kant van de meerderheid was welkom geweest, maar dat is er niet.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Met toepassing van artikel 91.4 van het reglement zullen wij later stemmen over de besluiten van de commissie.

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE TOT DE
VERBETERING VAN DE RELATIE TUSSEN BURGERS
EN ORDEDIENSTEN EN TUSSEN ORDEDIENSTEN
EN BURGERS (NR. A-281/1 – 2020/2021).**

Algemene bespreking

De voorzitter.- De algemene bespreking is geopend.

Mevrouw Els Rochette, rapporteur.- De grote aanleiding voor dit voorstel van resolutie zijn de rellen die in de lente van dit jaar plaatsvonden. Een jongen uit Anderlecht is toen gestorven na een politieachtervolging. Zijn dood en de daaropvolgende rellen tonen aan hoe gespannen de verhoudingen zijn tussen burgers en politie. Niet enkel de burgers zijn ongerust, ook de politieagenten krijgen te maken met agressie en geweld.

Het is niet gemakkelijk voor politieagenten om in Brussel op te treden. Ze krijgen er te maken met complexe problemen,

manière générale, il est de plus en plus difficile d'imposer une autorité aux citoyens.

Il est dans l'intérêt de toutes les parties que leurs droits et devoirs respectifs soient connus et, bien sûr, respectés. Pour la sécurité dans la ville, il est essentiel que citoyens et policiers se fassent mutuellement confiance. Et depuis la sixième réforme de l'État, la prévention et la sécurité sont des compétences régionales.

Comment se fait-il que dans certaines situations, la confiance entre les citoyens et la police ait disparu ? Comment pouvons-nous améliorer leurs relations ?

¹¹⁵⁵ *Avant l'été, la commission des affaires intérieures a décidé de se pencher sur ces questions et, à partir de fin septembre, nous avons donné la parole à des experts de différents bords lors de quatre réunions thématiques. La proposition de résolution les mentionne tous.*

Les exposés ont été riches d'enseignements et ont donné lieu à de nombreux échanges, parfois vifs. L'objectif final de ces réunions était de formuler des recommandations pour améliorer les relations entre les citoyens et la police. Par ailleurs, il nous a été signalé qu'il serait tenu compte de ces recommandations lors de l'élaboration du plan global de sécurité et de prévention (PGSP) de la Région.

À l'issue de ce travail, nous sommes parvenus à une proposition de résolution bénéficiant d'un large soutien et comportant des recommandations basées sur les échanges dans les commissions thématiques. Ces recommandations portent sur la recherche et le suivi, le personnel et le recrutement à la police, la formation, le travail dans les quartiers, les contacts et la communication, les interventions et modes d'action et, enfin, les sanctions et les amendes. Pour de nombreuses recommandations, il est fait appel à Bruxelles Prévention et sécurité (BPS).

Parmi ces recommandations figurent :

- un meilleur suivi de qui est contrôlé et une communication claire concernant le nombre de contrôles d'identité et leurs raisons ;

- l'élaboration d'une procédure standard de plaintes en ligne, afin que celles-ci puissent être introduites aisément et de la même manière dans toutes les zones ;

die eigen zijn aan een grootstad. Bovendien is het momenteel moeilijker dan vroeger om autoriteit af te dwingen, en dat geldt niet alleen in de hoofdstad. Gezagsdragers worden in toenemende mate bekritiseerd en uitgedaagd. Burgers zijn mondiger geworden en aanvaarden niet zomaar om het even welk gezag. Ze vragen uitleg bij elk politietoetreden.

Alle partijen hebben er baat bij dat de rechten en plichten van burgers en politieagenten goed gekend zijn en uiteraard ook gerespecteerd worden. Voor een veilige stad is wederzijds vertrouwen tussen burger en politie onontbeerlijk.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft een belangrijke taak te vervullen. Sinds de zesde staats hervorming is het gewest bevoegd voor preventie en veiligheid.

Tijdens de lockdown waren er incidenten. Die waren er echter ook al voor de coronacrisis uitbrak. Er is geweld door en geweld tegen de politie.

Hoe komt het dat het vertrouwen tussen burgers en politie in sommige situaties zoek is? Waar loopt het fout? Hoe kunnen we de relatie tussen burgers en politie verbeteren?

We hebben voor de zomer beslist om tijd en aandacht te geven aan dat vraagstuk in de commissie voor de Binnenlandse Zaken. We lieten experts aan het woord in vier vergaderingen. We noemden het geen hoorzittingen, maar thematische commissies. Ze gingen eind september van start. Over wie het woord kreeg, is grondig nagedacht. Als je wilt onderzoeken waarom het vertrouwen tussen politie en burger zoek is of onder druk staat, dan moet je minstens die twee partijen aan het woord laten.

We lieten sprekers uit verschillende hoeken aan het woord: onderzoekers, sprekers uit het middenveld, vertegenwoordigers van vakbonden, een burgemeester en politiemensen. De uiteenzettingen waren leerzaam. Er kwamen achteraf veel vragen en replieken. Af en toe waren de discussies pittig. Alle sprekers staan opgesomd in het voorstel van resolutie. Het uiteindelijke doel was aanbevelingen formuleren om de relatie tussen de burger en de politie te verbeteren met idealiter een tekst die steun krijgt van meerderheid en oppositie. Daarenboven kregen we het signaal dat er met de aanbevelingen rekening zou worden gehouden bij de opmaak van het Globaal Veiligheids- en Preventieplan (GVPP) van het gewest.

We zijn tot een breed gedragen voorstel van resolutie gekomen. De aanbevelingen zijn gebaseerd op wat de experts in de thematische commissies zeiden. We zijn dus echt aan de slag gegaan met wat zij ons hebben verteld. Er zijn aanbevelingen in verschillende domeinen: onderzoek en monitoring, personeel en rekrutering van politiemensen, opleiding, wijkwerking, contacten en communicatie, interventies en werkwijze en, tot slot, sancties en boetes. Voor veel aanbevelingen wordt er een beroep gedaan op Brussel Preventie & Veiligheid (BPV).

Een greep uit de aanbevelingen:

- la promotion du métier de policier auprès des Bruxellois ;

- beter opvolgen wie wordt gecontroleerd; duidelijkheid over het aantal uitgevoerde identiteitscontroles en de redenen daarvan, met als doel efficiëntere controles en betere misdaadbesteding;

- een standaardprocedure voor onlineklachten zodat klachten in alle zones op dezelfde manier en vlot toegankelijk kunnen worden ingediend;

- meer Brusselaars aanmoedigen om te kiezen voor een job bij de politie; de kandidaten voorbereiden op de selectieproeven, zodat ze meer kans op slagen hebben.

- het communicatieprotocol voor crisissituaties verbeteren, zeker bij incidenten met ernstige gewonden of dodelijke afloop;

- een algemeen federaal kader voor het gebruik van bodycams, want momenteel is er geen uniformiteit en stelt elke politiezone richtlijnen op voor haar eigen korps.

Om op te volgen hoe deze aanbevelingen in de praktijk worden gebracht en welke resultaten ze hebben opgeleverd, is er de slotaanbeveling met de vraag aan Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) om in het jaarverslag de elementen uit deze resolutie op te nemen.

Mevrouw Laanan zal toelichten wat er in de commissie is gezegd.

Mevrouw Fadila Laanan, rapporteur (in het Frans). - *Namens de MR noemde de heer De Wolf de tekst vrij evenwichtig, omdat hij rekening houdt met zowel het geweld door de politie als het geweld tegen de politie. De vele aanbevelingen in het voorstel betreffen een hele reeks problemen die zich dagdagelijks voordoen, zoals etnische profilering, de rechten en plichten van burgers bij een controle, het beheer van klachten, de recrutering en opleiding van politieagenten enzovoort.*

De heer De Wolf gaf wel aan dat niet al die vragen onder de bevoegdheid van het gewest vallen. Hij wees op enkele juridische moeilijkheden in verband met bepaalde taken die zouden worden toevertrouwd aan Brussel Preventie & Veiligheid (BPV).

Hij vond sommige aanbevelingen ook te vaag, zoals de oprichting van een onafhankelijke vertrouwenscel of de opdracht aan BPV om een modelformulier uit te werken voor online aangiften en online beoordelingen van politieoptredens. Volgens hem behoort dat niet tot de bevoegdheden van BPV, dat daarvoor niet over de nodige operationele vaardigheden beschikt.

Hij kondigde tot slot aan dat de MR zich op die drie elementen zou baseren bij de stemming.

¹¹⁵⁷ - l'amélioration du protocole de communication en situation de crise, surtout en cas d'incidents avec des blessés graves ou des morts ;

- l'élaboration d'un cadre fédéral général pour l'usage des caméras d'intervention (bodycams).

Pour suivre la manière dont ces recommandations seront mises en pratique et leurs résultats, il est demandé à PBS de reprendre les éléments de cette résolution dans son rapport annuel.

Mme Laanan va expliquer ce qui a été dit en commission.

¹¹⁵⁹ **Mme Fadila Laanan, rapporteuse.** - Je remercie Mme Rochette d'avoir rappelé le contexte de la présente proposition de résolution et les thématiques abordées dans ses recommandations.

Au nom du groupe MR, M. De Wolf a dit juger le texte de la résolution relativement équilibré en ce qu'il prend en considération les deux aspects de la problématique en discussion, c'est-à-dire l'existence de violences policières, mais aussi de violences à l'égard de la police.

Les nombreuses recommandations inscrites dans la présente proposition couvrent diverses difficultés rencontrées au quotidien tant par les citoyens que par les services de police, telles que le profilage ethnique, les droits et devoirs des citoyens lors d'un contrôle, le processus de gestion des plaintes, le recrutement et la formation des policiers, le relatif affaiblissement de la police de proximité, les actes de violence posés par les uns et les autres, et bien d'autres éléments encore.

M. De Wolf a toutefois indiqué que les demandes formulées n'étaient pas exclusivement du ressort de la Région et qu'il faudrait dès lors être attentif à considérer ce qui relève des uns et des autres. Il a identifié des difficultés juridiques pour quelques missions qu'il est envisagé de confier à Bruxelles Prévention et sécurité (BPS), alors que cette dernière n'a pas, dans l'arsenal législatif, les compétences nécessaires pour y répondre.

M. De Wolf a pointé le manque de précision de certaines recommandations. Il a cité à titre d'exemples le fait de créer une

cellule de confiance indépendante de la zone de police, le fait de confier à BPS le soin de créer un formulaire type pour le dépôt de plainte en ligne et le fait de demander à BPS de mettre en ligne un formulaire pour que soit jugée, positivement ou négativement, une intervention de police. Tout cela ne correspond pas au champ des compétences confiées à BPS, selon lui, puisque celle-ci ne dispose pas de compétences opérationnelles.

Il a annoncé en conclusion que le vote final du groupe MR allait dépendre de ces trois éléments.

¹¹⁶¹ M. Vanden Borre, de la N-VA, a regretté que les Bruxellois eux-mêmes n'aient pas été suffisamment entendus lors des auditions. Aucun habitant ni aucune association de quartier n'ont été invités à témoigner sur les voitures incendiées, les pharmacies pillées, les crèches et les maisons de quartier vandalisées ni même sur le trafic de drogues. Aucun témoignage d'enseignants ou de parents démunis, ou simplement d'une famille moyenne désireuse d'un avenir sûr dans cette ville, n'a été livré.

M. Vanden Borre a estimé que la proposition de résolution émanait d'une majorité qui tente de mener la discussion de manière voilée. Il a considéré aussi que les témoignages auraient pu être approfondis. Il a remercié les commissaires et les orateurs d'avoir engagé le débat, mais garde le sentiment qu'un travail sur l'essentiel n'avait pu être réalisé, faute d'un compte rendu complet des auditions. Cela est dû au coronavirus d'une part - il aurait fallu trouver un moyen d'entendre les orateurs qui n'ont pas pris la parole - et au fait que la proposition n'a pas atteint le niveau de précision requis, d'autre part.

Selon M. Vanden Borre, on ne reconnaît pas assez le cœur du problème, à savoir l'escalade trop rapide de la violence de la part de certains groupes.

Un certain nombre de points positifs ont, selon lui, néanmoins, bien été inclus dans la résolution. Ainsi, il a été reconnu que davantage de Bruxellois devraient être encouragés à chercher un emploi dans la police ou qu'il fallait se concentrer sur la police de proximité. Il a dit avoir abordé et soutenu ces éléments.

M. Vanden Borre a soutenu également l'inscription prioritaire de la violence contre les forces de l'ordre dans le prochain plan global de sécurité et de prévention (PGSP) et la généralisation de l'utilisation des caméras d'intervention. Il a annoncé le dépôt d'amendements.

Pour le PS, M. Ikazban a remercié l'ensemble des commissaires de la majorité et de l'opposition qui ont permis d'aborder un sujet délicat et compliqué qui préoccupe vraiment les citoyens et en particulier les jeunes. Il remercie les rapporteuses, en particulier Mme Rochette qui a joué un rôle-clé pour permettre à la commission d'adopter une résolution aussi importante. Il a également remercié le président de la commission des affaires intérieures pour son rôle important dans ce processus.

Selon M. Ikazban, les recommandations expriment une volonté politique de rétablir la confiance et la communication entre

De heer Vanden Borre (N-VA) betreurde dat de Brusselaars zelf onvoldoende gehoord werden tijdens de hoorzittingen. Geen enkele bewoner of buurtvereniging kon komen getuigen over de in brand gestoken wagens, de geplunderde apotheken, de gevangaliseerde crèches of zelfs de drughandel. Hij vond dan ook dat de meerderheid zaken onder de mat probeerde te schuiven. Het debat vond hij een goede zaak, maar het was niet grondig genoeg. De kern van het probleem, met name het snel escalerende geweld bij bepaalde groepen, wordt onvoldoende erkend.

De heer Vanden Borre vond dat de tekst echter ook positieve elementen bevatte. Er zouden inderdaad meer Brusselse politieagenten moeten zijn en de buurtpolitie moet worden opgewaarderd. Ook het feit dat geweld tegen de ordediensten een prioriteit zal vormen in het volgende Globaal Veiligheids- en Preventieplan (GVPP) en de veralgemening van het gebruik van interventiecamera's vond hij een goede zaak.

Hij kondigde tot slot aan dat hij amendementen zou indienen.

Namens de PS dankte de heer Ikazban alle betrokkenen die geholpen hebben om de discussie over deze belangrijke kwestie mogelijk te maken. Volgens hem getuigen de aanbevelingen van de politieke wil om het vertrouwen en de communicatie tussen burgers en ordediensten te herstellen. Er mag immers geen straffeloosheid zijn, noch voor een bepaald deel van de jongeren, noch voor bepaalde overheidsdiensten.

les citoyens et les forces de l'ordre. Il est urgent que cette réconciliation ait lieu car l'impunité ne peut exister, ni dans le chef d'une certaine jeunesse parfois désabusée, ni dans le chef de certains agents publics.

¹¹⁶³ Le rôle du parlement n'est pas de juger mais de prendre conscience d'un état de fait et d'apporter des réponses à ce phénomène intolérable.

Cependant, on ne peut faire abstraction de la réalité de la violence, qui touche tant les concitoyens que les forces de l'ordre. Il faut que cela cesse et que chacun œuvre à une paix sociale et à une cohésion dans les quartiers.

M. Ikazban a conclu par l'idée que c'est la police de quartier qu'il faut retrouver.

Pour le groupe Groen, M. Benjumea Moreno a remercié tous les membres qui ont contribué positivement à cet important travail. Selon lui, à la lecture des recommandations qui seront incluses dans la résolution, force est de constater qu'il s'agit de recommandations demandées par divers témoins. Le député a cité l'exemple d'une approche polie et respectueuse entre les citoyens et les forces de police, des mesures qui peuvent supprimer en grande partie les tensions et contribuer à une meilleure relation avec la police. C'est d'ailleurs un problème soulevé par la police elle-même et par les travailleurs de rue.

M. Benjumea Moreno a aussi cité les nombreuses tâches des agents de police, qui les détournent de leur travail de terrain. Bien que notre parlement ne dispose pas de toutes les compétences pour s'occuper de ces problématiques, la résolution prévoit clairement ce que respectivement la Région de Bruxelles-Capitale, les zones de police et Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) doivent faire et elle demande en outre aux autres niveaux de pouvoir de prendre des mesures spécifiques. Les attaques contre les policiers sont fréquentes et inacceptables, souligne le député. Aucun élu régional n'approuve, n'apprécie ou ne tolère le moins du monde ces violences. Au contraire, le problème est reconnu et il faut s'atteler à une tolérance zéro à l'égard de la violence contre la police, les services de secours ou les ambulances.

En outre, la justice doit sanctionner plus rapidement et plus efficacement, et veiller à ce qu'il n'y ait pas de politique abusive de classement sans suite. Une grande partie du problème est le manque de prise sur le phénomène. Il semblerait qu'il y ait un problème en matière de profilage ethnique et de contrôles injustifiés, dont l'ampleur exacte n'est pas encore connue, et dont on ignore comment le résoudre exactement. C'est pourquoi il est proposé d'étudier ces phénomènes et de mieux les enregistrer.

Il en va de même pour les bandes urbaines. Le nouvel organisme BPS et l'observatoire qu'il héberge ont un rôle à jouer à cet égard. Après le vote de la résolution, il sera important de suivre la mise en œuvre de ces recommandations afin que les choses bougent réellement.

Het parlement moet niet veroordelen, maar moet de feiten vaststellen en daar oplossingen voor zoeken. Het geweld moet ophouden en iedereen moet meewerken aan de sociale vrede en samenhang in de wijken. Vooral de wijkpolitie is daarvoor belangrijk.

De heer Benjumea Moreno (Groen) stelde vast dat veel aanbevelingen uit de tekst gevraagd waren door verschillende getuigen, zoals een beleefde en respectvolle benadering tussen ordediensten en burgers, wat al heel veel spanningen zou kunnen wegnemen. Ook de politie zelf en de straathoekwerkers wezen daar overigens op.

Hij verwees vervolgens naar de vele taken die politieagenten van hun werk op het terrein afhouden. De resolutie vermeldt duidelijk wat respectievelijk het gewest, de politiezones en BPV daaraan kunnen doen en vraagt ook specifieke maatregelen van andere overheden.

De vele aanvallen tegen politieagenten en hulpdiensten zijn onaanvaardbaar en daarvoor moet een nultolerantie gehanteerd worden. Het gerecht moet sneller straffen uitspreken en mag zaken niet seponeren.

Een groot probleem is dat de omvang van veel problemen, zoals etnische profilering en ongerechtvaardigde controles, onbekend is. Het is ook niet duidelijk hoe die kunnen worden opgelost. Die fenomenen moeten beter geregistreerd en bestudeerd worden.

BPV en zijn observatorium moeten ook het fenomeen van de stadsbendes beter bestuderen. Als de resolutie wordt goedgekeurd, moet het parlement ook nauw toezien op de uitvoering van de aanbevelingen.

De heer Obolensky (PTB) bracht enkele contextuele elementen in herinnering, zoals de wereldwijde jongerenbeweging tegen structureel racisme en in het bijzonder tegen het politiegeweld en de straffeloosheid daarvan. Het recht op filmen is erg belangrijk voor burgers en journalisten; daar zijn intussen voldoende voorbeelden van.

Onlangs overleed er een jongeman in Anderlecht. Volgens de heer Obolensky willen nabestaanden bij zulke dodelijke incidenten weten wat er werkelijk gebeurd is. Er heerst een groot gevoel van onrechtvaardigheid wanneer de rechter beslist tot buitenvervolginstelling. De latente spanningen en de vele controles worden nog verergerd door de lockdown.

De heer Obolensky verwees ook naar de vele onderzoeken van Amnesty International, de Liga voor Mensenrechten of Dokters van de Wereld. Het probleem van politiegeweld kan niet meer

Pour le groupe PTB, M. Obolensky a rappelé quelques éléments de contexte, comme le mouvement jeune multiculturel et mondial contre le racisme structurel et, en particulier, contre les violences policières et l'impunité de ces crimes. Le tabassage, en France, de M. Michel Zecler montre à quel point les violences policières sont un débat de société profond et fondamental. Le droit de filmer est extrêmement important pour les citoyens et les journalistes. Le député s'est demandé combien de Michel Zecler n'ont pas été filmés.

Des incidents récurrents ont lieu aussi en Belgique. M. Obolensky a notamment rappelé le cas du jeune homme décédé à Anderlecht. Le député estime qu'à chaque accident mortel, les familles se posent des questions sur ce qui s'est réellement passé et revendiquent la justice et la vérité, souvent avec énormément de calme. Il règne un sentiment d'injustice et d'impunité lorsque des non-lieux sont prononcés. Dès lors, sur le terrain, la situation est grave. Les tensions sous-jacentes et la multiplication des contrôles ont été aggravées par le contexte difficile lié au confinement.

Le député a également fait référence aux nombreuses enquêtes d'Amnesty International, de la Ligue des droits humains ou de Médecins du monde, qui ne permettent plus de nier le phénomène des violences policières. Plusieurs rencontres ont été intéressantes et il y a lieu de remercier l'ensemble des personnes qui y ont collaboré, en ce compris les collègues députés.

Malheureusement, la résolution qui sera adoptée risque, selon lui, de ne pas être à la hauteur des enjeux cités. Une résolution parlementaire est le fruit d'un compromis et, en l'occurrence, nombre d'éléments amenés par le groupe MR y ont été intégrés. Le député a souligné que, malheureusement, fort peu des éléments apportés par le PTB ont été intégrés dans la résolution. Son groupe estime que le débat a été biaisé dès le départ car, même s'il y a eu un équilibre dans le choix des orateurs, il a été refusé d'entendre les familles des victimes.

¹¹⁶⁶ Néanmoins, le PTB va se battre pour permettre à la résolution d'arriver le plus loin possible. Il y a des choses positives dans la résolution, telles que la reconnaissance du profilage ethnique, la revalorisation des agents de quartier, le renforcement des formations (tant dans la durée que dans le contenu), la qualité des instructeurs, la réorganisation du dispatching du numéro d'urgence de la police, l'intégration du débriefing et des interventions pour les agents de police après les interventions.

Ce sont d'excellentes recommandations, malgré le caractère purement indicatif typique d'une résolution. Mais toujours selon M. Obolensky, il manque des éléments-clés qui peuvent changer la donne sur le terrain et améliorer les relations entre les citoyens et plus particulièrement entre les citoyens et la police.

Le groupe PTB a déposé une série d'amendements.

¹¹⁶⁸ Pour le groupe Ecolo, M. Talhi a remercié le président, les rapporteuses et l'ensemble des commissaires qui ont apporté l'ensemble des éléments à intégrer à la résolution. Le but premier

ontkend worden. De heer Obolensky dankte iedereen die de discussie daarover mogelijk gemaakt had.

Hij vreesde wel dat de resolutie ontoereikend was, want een parlementaire resolutie komt nu eenmaal voort uit een compromis. Dat omvat in dit geval veel elementen die door de MR zijn aangebracht en maar weinig elementen die door de PTB zijn aangebracht. Bovendien werden de families van de slachtoffers niet gehoord.

Toch zal de PTB zich inzetten om de resolutie zo succesvol mogelijk te maken. Er staan immers ook positieve zaken in, zoals de erkenning van etnische profilering, de herwaardering van de wijkpolitie, meer en betere opleidingen enzovoort.

Dat zijn uitstekende aanbevelingen, ook al is een resolutie niet bindend. Volgens de heer Obolensky ontbreken er echter sleutelelementen om de betrekkingen tussen de politie en de burgers te verbeteren.

De PTB-fractie diende een aantal amendementen in.

De heer Talhi (Ecolo) bedankte iedereen die bijgedragen heeft tot de resolutie.

de la résolution est de renforcer et restaurer un climat de confiance entre la police et les citoyens.

Selon M. Talhi, la police doit être respectueuse et respectée. Elle doit participer à la désescalade de conflits et être formée à cet effet. Or, bien souvent, l'arrivée de la police crée des tensions alors qu'elle devrait les apaiser. Il faut une police de proximité transparente et à l'image de la population. Sur ce sujet, l'orateur a dit espérer une plus grande proportion de Bruxellois au sein de la police.

Il a salué la convergence des opinions sur la nécessité d'un monitoring. Si nous connaissons désormais l'existence du profilage ethnique, nous sommes cependant confrontés à une absence de moyens et de mesures en la matière. Nous avons aussi besoin de quantifier cette problématique par le biais de contrôles avec récépissé ou, à tout le moins, d'enregistrements des contrôles d'identité. Un tel système devrait permettre de confirmer ou d'infirmer l'existence d'un problème.

Il faut faire évoluer la police en s'inspirant des bonnes pratiques à l'étranger, mais aussi à Bruxelles. M. Talhi a cité comme exemple la zone de police Bruxelles-Nord (Polbruno) en matière de suivi des victimes de violences conjugales pendant le confinement.

Selon M. Talhi, un sondage de la relation entre citoyens et policiers est une bonne idée. De même, une meilleure formation par le renforcement de l'École régionale et intercommunale de police (ERIP) et la valorisation du métier de professeur en attirant les meilleurs permettraient de garantir une formation d'excellence pour les policiers.

Il a dit juger positif le fait d'encourager les cellules de confiance à dénoncer les abus. Il est encore question, dans le texte, de prévoir un mécanisme de contrôle interne à tous les niveaux hiérarchiques. En effet, il est important que la police, en tant que représentante de l'État détenant le monopole de la force, bénéficie de divers niveaux de contrôle internes.

Valoriser les déplacements des policiers à pied, à vélo ou à cheval afin de favoriser le contact avec les citoyens serait aussi positif.

Des moyens supplémentaires sont nécessaires pour la politique de prévention. La réforme de la norme KUL est également nécessaire.

M. Talhi a affirmé qu'il fallait aussi respecter les forces de l'ordre. Il a souligné les difficultés de leurs missions et répété que toute attaque à leur encontre était inadmissible.

Il a précisé qu'il ne fallait pas considérer la proposition et ses recommandations comme une finalité en soi. La présente résolution doit permettre de mener un travail politique continu au niveau local ou de faire pression sur les partis de la majorité fédérale pour faire avancer les dossiers. Elle doit également entraîner une prise de conscience, pour les partis qui la voteront, de l'existence d'un problème et de la nécessité d'y travailler.

Het eerste doel daarvan is het herstel van een klimaat van vertrouwen tussen politie en burgers. De politie moet respectvol zijn en moet gerespecteerd worden. Ze moet opgeleid worden om conflicten niet uit de hand te laten lopen. Daarvoor is een transparante buurtpolitie nodig die de bevolking weerspiegelt. De heer Talhi hoopte dat er meer Brusselaars bij de politie zouden gaan.

Het stelde hem tevreden dat iedereen het eens is over de noodzaak van een monitoring. Een kwestie als etnische profilering moet bijvoorbeeld beter gekwantificeerd worden, om een precies beeld te krijgen van de omvang van het probleem.

De heer Talhi stelde voor om inspiratie op te doen uit goede praktijken in het buitenland, maar ook in Brussel zelf. Daarnaast pleitte hij voor een peiling naar de relatie tussen burgers en politieagenten en voor een betere opleiding, door een versterking van de Gewestelijke en Intercommunale Politie school (GIP) en de opwaardering van het beroep van instructeur.

De heer Talhi steunde de idee van vertrouwenscellen waar misstanden kunnen worden aangeklaagd. Er moet op alle hiërarchische niveaus een mechanisme van interne controle komen.

Als politieagenten zich vaker te voet, per fiets of te paard zouden verplaatsen, zou dat ook het contact met de burgers ten goede komen.

Er zijn volgens hem ook bijkomende middelen nodig voor preventie en de KUL-norm moet aangepast worden.

De heer Talhi wees erop dat ook de ordediensten gerespecteerd moeten worden. Zij vervullen een moeilijke taak en elke aanval tegen hen is onaanvaardbaar.

De aanbevelingen uit de resolutie mogen geen doel op zich zijn. De overheden, ook de gemeenten en de federale overheid, moeten zich meer bewust worden van de problemen en de noodzaak om daar iets aan te doen. Alleen zo kunnen we morgen een politie hebben die de burgers respecteert en die zelf gerespecteerd wordt en die efficiënt haar maatschappelijke rol kan vervullen.

L'objectif est que nous ayons demain une police respectée et respectable, à l'image des citoyens, plus efficace et consciente de son rôle primordial au sein de la société.

¹¹⁷⁰ Pour le groupe Open Vld, M. Vanhengel a indiqué qu'il considérait cette résolution comme très équilibrée et qu'il l'a soutiendrait avec conviction.

M. Magdalijns a salué le travail de qualité fourni par les contributeurs. Il a indiqué que le groupe DéFI soutiendrait les différentes propositions émises, car elles vont dans le bon sens et permettent de réconcilier les citoyens et la police. Il a également affirmé son ouverture aux différents amendements, plus particulièrement ceux défendus par M. De Wolf, dont les arguments juridiques doivent être pris en compte.

Le député a exprimé le souhait d'arriver à l'accord le plus large possible et rappelé que le groupe DéFI s'inquiétait de longue date de l'état des rapports entre les citoyens et la police. Il a également rappelé que la charge psychosociale sur les policiers avait fortement augmenté, tandis que les souffrances sociales n'avaient pas diminué. Cela constitue, selon lui, un cocktail explosif. Il faut affiner l'analyse et la compréhension des phénomènes sur le terrain. Dans ce contexte, les communes et les zones de police, en première ligne, sont probablement les plus à même d'expliquer ce qu'il se passe, en collaboration avec les acteurs qui accompagnent les jeunes.

M. Magdalijns a ajouté que la vérité juridique était importante. Quand une décision juridique est prise, a-t-il dit, il faut pouvoir l'accepter, aussi frustrante soit-elle. Il a également rappelé qu'il fallait investir dans les institutions et non pas les fragiliser, et que la Région avait des compétences limitées en matière de sécurité, mais larges en matière de prévention. C'est notamment le cas pour Bruxelles Prévention et sécurité (BPS).

Il a précisé qu'il existait déjà des formulaires en ligne et des accompagnements pour les victimes, notamment psychologiques. Il a exprimé le souhait de voir les zones de police pleinement associées à la démarche et aux initiatives. Il a mentionné que beaucoup de choses étaient faites et qu'il y avait un grand réservoir de connaissances et de maîtrise des situations.

M. Magdalijns a souligné l'importance du directeur-coordonateur administratif (dirco), qui implique le niveau fédéral ou, du moins, fait le lien avec lui, et avec lequel il faut collaborer afin de faire remonter une série de demandes.

Le député a donc confirmé que le groupe DéFI soutenait la résolution, qui va dans le bon sens, et était ouvert à toute discussion, sachant que plus le soutien sera important, plus les mesures auront une chance d'aboutir.

¹¹⁷² Pour le groupe one.brussels-sp.a, Mme Rochette a remercié à son tour le président et tous ceux qui ont contribué à faire aboutir les travaux de la commission. Elle a indiqué avoir entendu certains regretter que le texte n'ait pu être meilleur, tout en constatant que l'on déplorait qu'il n'aille pas assez loin ou, au contraire, trop loin.

De heer Vanhengel (Open Vld) noemde de resolutie erg evenwichtig en zal ze met overtuiging steunen.

Namers DéFI loofde de heer Magdalijns het werk van de indieners. De voorstellen moeten een verzoening tussen politie en burgers mogelijk maken. Hij gaf ook aan dat hij openstond voor verschillende amendementen, waaronder de amendementen die de heer De Wolf voorstelde.

De heer Magdalijns hoopte op een zo ruim mogelijke meerderheid voor het voorstel. De psychosociale druk op de politie neemt steeds toe, terwijl de sociale problemen niet verminderen. Dat is een explosieve cocktail. Daarom moeten de fenomenen op het terrein beter begrepen en geanalyseerd worden. De gemeenten en de politiezones zijn daarvoor wellicht het best geplaatst, in samenwerking met de jeugdwerkers.

Voorts wees hij op het belang van de juridische waarheid. Gerechtelijke uitspraken moeten aanvaard worden, hoe frustrerend ze ook zijn. De overheid moet investeren in haar instellingen. Het gewest, in het bijzonder BPV, heeft ruime bevoegdheden op het vlak van preventie.

Er bestaat al psychologische begeleiding voor de slachtoffers en er bestaan al online formulieren. Bij dergelijke initiatieven moeten de politiezones nauw betrokken worden. Zij beschikken immers over heel wat ervaring.

De heer Magdalijns onderstreepte het belang van de bestuurlijke directeur-coördinator (dirco), en dus van de federale overheid, voor de uitvoering van een aantal eisen.

DéFI zal de resolutie dan ook goedkeuren.

Mevrouw Rochette (one.brussels-sp.a) bedankte iedereen die een bijdrage heeft geleverd. Ze begreep dat sommigen vinden dat de tekst niet ver genoeg gaat, of juist te ver, maar met deze resolutie geeft het parlement een signaal aan burgers en politie dat het zich om deze problematiek bekommert en dat het bereid is om

Elle a dit comprendre que certaines victimes ou certains agents de police pourraient également être de cet avis.

Par cette résolution, le parlement donne le signal aux citoyens et à la police qu'il se soucie réellement de cette problématique. Le parlement a prouvé qu'il était à l'écoute de tout le monde et qu'il s'efforçait de la gérer de manière positive. Un point positif est que la législature n'en est qu'à sa deuxième année et qu'il sera donc possible de continuer à suivre la question dans les années à venir.

Enfin, en réponse aux remarques de M. De Wolf, Mme Rochette a indiqué être attentive aux éventuels problèmes juridiques. Les points soulevés peuvent donc être améliorés. Mais il reste important que le système de plaintes et les procédures deviennent plus transparents, tant pour les victimes que pour les policiers qui souhaitent dénoncer certains abus.

Pour le groupe cdH, M. Kompany a, lui aussi, remercié le président et les rapporteuses. Selon lui, le sujet est loin d'être aisé, surtout dans le contexte actuel. La dégradation des relations entre la police et la société alimente régulièrement la chronique des faits divers. Elle engendre un sentiment de plus en plus ouvertement exprimé, surtout sur les réseaux sociaux, de malaise de part et d'autre. Elle témoigne aussi de sentiments d'insécurité chez des citoyens. Il est dès lors impératif d'améliorer la confiance entre policiers et citoyens et de rétablir un équilibre afin que chacun puisse reprendre sa place et comprendre le bien-fondé des travaux effectués par la commission.

¹¹⁷⁴ M. Kompany a également indiqué que le sujet lui tenait particulièrement à cœur. En effet, avant d'occuper ses fonctions politiques et de devenir un citoyen belge à part entière, il a été réfugié politique pendant sept ans et cela n'a pas été une période facile pour lui. Il a lui-même été victime de contrôles de police effectués de manière parfois peu correcte. La façon dont ces contrôles sont réalisés joue pourtant un rôle majeur dans l'établissement de la confiance. Des améliorations sont certainement nécessaires sur ce point. Parmi les policiers, certains ne sont pas toujours corrects. Des faits comme celui du tabassage survenu en France ne devraient plus arriver. M. Kompany a indiqué qu'il fallait éviter que de nouveaux événements occasionnant la mort de jeunes personnes ne surviennent dans notre pays. Il faut pouvoir effacer ces images et devenir un pays modèle.

M. Kompany est intimement convaincu que plus les relations entre les policiers et les citoyens seront apaisées, plus les citoyens reconnaîtront la légitimité du système politique et soutiendront la police. La confiance que la population accorde aux forces de l'ordre est un facteur fort de cohésion sociale. La proposition de texte peut toujours être améliorée, mais il faut bien être conscient du fait que les policiers sont avant tout des citoyens. Il faut une compréhension des uns et des autres.

Ensuite a eu lieu une discussion très constructive entre l'ensemble des commissaires à propos des considérants et du dispositif de la résolution. En tout, 24 amendements ont été

naar iedereen te luisteren. De zittingsperiode duurt bovendien nog enkele jaren en er is dus nog tijd om de kwestie verder te volgen.

Ze gaf aan dat ze de juridische opmerkingen van de heer De Wolf begrijpt, maar dat het wel belangrijk blijft dat de klachtenprocedures transparanter worden, zowel voor de slachtoffers als voor politieagenten die misstanden willen aanklagen.

De heer Kompany (cdH) gaf aan dat de verslechtering van de relaties tussen de politie en de maatschappij leidt tot een gevoel van malaise, dat steeds openlijker geuit wordt, en tot een onveiligheidsgevoel bij de burgers. Het vertrouwen tussen politie en burgers moet dringend hersteld worden.

De heer Kompany wees erop dat hij zeven jaar lang als politiek vluchteling in Brussel verbleef en dat hij zelf politiecontroles heeft ondergaan die op een weinig correcte manier verlopen. Het verloop van die controles is erg belangrijk voor het vertrouwen bij de burgers en er is zeker ruimte voor verbetering. België moet een modelland worden op dat vlak.

Hij was ervan overtuigd dat als de betrekkingen tussen politieagenten en burgers verbeteren, de burgers ook meer de legitimiteit van het politieke systeem zullen erkennen en de politie zullen steunen. Het vertrouwen van de bevolking in de ordediensten is een belangrijke factor voor de sociale cohesie. Bovendien zijn ook de politieagenten in de eerste plaats burgers. Er is dus wederzijds begrip nodig.

Vervolgens voerden de commissieleden een constructieve discussie over de consideransen en het verzoekend gedeelte van de resolutie. Er waren 24 amendementen, waarvan 2 van de MR, 8 van de PTB en 14 van de N-VA. Alle amendementen van de PTB en de N-VA werden verworpen.

De eindconclusie is dat het vertrouwen en het wederzijdse respect tussen de bevolking en de politie hersteld moet worden. De coronacrisis heeft de situatie nog verergerd. De commissie erkent de complexiteit van het beroep van politieagent en betreurt het gebrek aan respect voor de agenten, maar roept ook

examinés, dont 2 ont été déposés en séance pour tenir compte des remarques judicieuses du groupe MR. Parmi ces amendements, 8 émanaient du PTB et 14 de la N-VA. L'ensemble des amendements du PTB et de la N-VA ont été rejetés.

En conclusion, le but de nos travaux et les constats édifiants sont qu'il est essentiel de rétablir la confiance et le respect mutuel entre la population et la police. Le contexte sanitaire lié au Covid-19 a aggravé la situation. Nous reconnaissons la complexité du métier de policier et nous déplorons le manque de respect à l'encontre des agents ou la mise en danger de ces derniers. Toutefois, nous tenons également à ce que les policiers, dans l'exercice de leur mission, recourent à la force de manière raisonnable et proportionnée à l'objectif poursuivi.

¹¹⁷⁶ La violence contre les policiers doit être sanctionnée rapidement et efficacement mais, lorsque la police se conduit mal, la transparence sur cette attitude doit être la règle dans notre société de droit. Toutes les initiatives visant à rapprocher la population et la police doivent être encouragées, de la même manière que la connaissance par la police et par les citoyens de leurs droits et devoirs réciproques.

Les réseaux sociaux jouent un rôle de stigmatisation de part et d'autre, ce qui n'est évidemment pas favorable à la paix dans notre société.

Il a également été constaté un manque de moyens de la justice, qui allonge les délais de prise de décisions judiciaires. Les zones de police sont, elles aussi, confrontées à un manque de moyens criant, et nous nous réjouissons que le nouveau gouvernement fédéral se soit engagé à réviser la fameuse norme KUL.

Enfin, le but de cette résolution est de voir les recommandations figurer dans le plan régional de sécurité.

L'ensemble de la proposition de résolution a été adopté par onze voix pour, une voix contre et deux abstentions. Confiance a été faite aux rapporteuses. Je tiens à remercier notre président de commission, M. Guy Vanhengel, notre secrétaire de commission et l'ensemble des services du parlement pour leur excellent travail et leur bonne collaboration.

¹¹⁸⁰ **M. Vincent De Wolf (MR).**- Je salue également l'excellent résumé de Mmes Lefrancq et Laanan et remercie l'initiatrice de ce projet.

Pour rappel, trois séances d'audition de plusieurs heures ont été réalisées. Des contributions extérieures nous ont été envoyées par une chercheuse, des représentants de la plate-forme "Pas normal – Stop au profilage ethnique", des associations de jeunesse, plusieurs chefs de corps, un bourgmestre, des syndicats de policiers, des opérateurs en charge du recrutement et de la formation policière, etc.

Au départ, nous n'avions pas pensé à faire une proposition de résolution : il s'agissait vraiment d'un échange avec les parlementaires, pour prendre le pouls de la réalité des violences

de agenten zelf op om geweld te gebruiken op een redelijke en proportionele manier.

Geweld tegen politieagenten moet snel en efficiënt bestraft worden, maar als de politie zich misdraagt, moet transparantie daarover de regel zijn. Alle initiatieven die burgers en politie dichter bij elkaar brengen, moeten aangemoedigd worden en zowel politie als burgers moeten elkaars rechten en plichten beter leren kennen.

De sociale netwerken dragen bij tot een wederzijdse stigmatisering.

De commissie stelt ook vast dat justitie en de politiezones over onvoldoende middelen beschikken. Ze is evenwel tevreden dat de nieuwe federale regering een herziening van de KUL-norm heeft aangekondigd.

Het doel van deze resolutie is dat de aanbevelingen eruit worden opgenomen in het gewestelijke veiligheidsplan.

Het geheel van het voorstel van resolutie werd goedgekeurd met elf stemmen voor, een stem tegen en twee onthoudingen.

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Voor deze tekst heeft de commissie drie hoorzittingen van meerdere uren gehouden en ze heeft suggesties ontvangen van een onderzoekster, jeugdverenigingen, korpschefs, een burgemeester, politievakbonden, recruitersdiensten enzovoort.*

Aanvankelijk wilden de parlementsleden gewoon poolshoogte nemen van de situatie, maar geleidelijk groeide de idee om alles in een voorstel van resolutie te gieten.

De aanbevelingen slaan op de dagelijkse problemen die burgers en agenten meemaken: etnische profilering, de rechten en plichten van burgers bij een controle, het beheer van klachten,

policières ou envers la police, les deux aspects ayant toujours été étudiés de manière équilibrée.

Eu égard à la richesse des travaux et à la disponibilité des résultats, l'idée est venue de créer une proposition de résolution. Un accord a été obtenu sur le principe général.

Comme l'ont dit les rapporteuses, sept axes ont été cités. Globalement, les recommandations recouvrent des difficultés rencontrées au quotidien par les citoyens et les services de police : le profilage ethnique, les droits et devoirs des citoyens lors d'un contrôle, le processus de gestion des plaintes, le recrutement et la formation des policiers, l'affaiblissement de la police de proximité.

J'ai rappelé avec mon groupe que le but même de la réforme de la police, qui a créé une police à deux niveaux - fédéral et local -, était de favoriser, au sein de la police locale, une police de proximité, de renforcer nos agents de quartier.

¹¹⁸² Or, les agents de quartier sont moins bien payés que les policiers et leur travail n'est pas assez valorisé. En outre, ils ne sont pas assez nombreux : la norme KUL prévoit 4.000 habitants par agent de quartier. Dans la plupart des communes bruxelloises, le nombre de citoyens par agent de quartier est heureusement beaucoup plus bas, mais par conséquent, ils ne sont pas suffisamment financés. Nous plaidons pour que cette norme soit refinancée rapidement. Rappelons-nous qu'elle défavorisait déjà les grandes villes par rapport aux campagnes ; la Région bruxelloise comptait alors 950.000 habitants et nous sommes 1,2 million aujourd'hui ! Une importante revalorisation doit donc être opérée.

Le premier axe intitulé "enquête et monitoring" consiste à essayer d'obtenir une image fidèle de la situation des zones de police et de la Région pour pouvoir prendre de bonnes décisions. Par ailleurs, nous sommes favorables à des sondages réguliers et à la collecte des données. Le tout est de bien déterminer le rôle de Bruxelles Prévention et sécurité pour satisfaire cet objectif, savoir quelles informations solliciter, comment les traiter et comment gérer l'échantillon statistique.

Le deuxième axe concerne le recrutement de plus de Bruxelloises et de Bruxellois, pour créer plus de proximité, obtenir davantage de profils, offrir des préformations et sensibiliser les jeunes au recrutement dans la police. C'est un axe important au regard des contacts de quartier, de la communication et du rétablissement de la confiance entre la police et les citoyens. L'agent de quartier doit être l'ambassadeur du quartier, la femme ou l'homme de confiance capable de considérer que tel ou tel manquement ne doit pas être reconnu parce qu'il est peu important, mais qui doit veiller à sanctionner ce qui n'est pas acceptable. Il doit être le point de contact que l'on vient rencontrer, que l'on salue en rue. Il doit pouvoir aller boire un café avec les gens - cela n'a l'air de rien, mais c'est important -, même si ce n'est pas possible pour le moment.

de aanwerving en opleiding van agenten, de verzwakking van de buurtpolitie.

Het doel van de politiehervorming, waardoor de politie gesplitst werd in federale en lokale politie, was precies om de wijkagenten en de buurtpolitie te versterken. De wijkagenten worden echter minder betaald en bovendien zijn ze met te weinig. Volgens de KUL-norm moet er een wijkagent per 4.000 inwoners zijn. In de meeste Brusselse gemeenten zijn er gelukkig meer, maar dat betekent dus ook dat er onvoldoende geld voor wordt uitgetrokken. En dan waren de steden al benadeeld tegenover het platteland. In Brussel woonden bij de invoering van de norm 950.000 mensen, en nu zijn dat er 1,2 miljoen!

De eerste reeks aanbevelingen is bedoeld om een duidelijk beeld te krijgen van de situatie van de politiezones en het gewest. De MR is voorstander van regelmatige peilingen en de inzameling van gegevens. Om dat doel te bereiken moet de rol van Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) duidelijk vastgelegd worden en moet bepaald worden welke gegevens verzameld moeten worden en hoe die behandeld en beheerd moeten worden.

Een tweede reeks aanbevelingen betreft de rekrutering van meer Brusselaars. Dat is erg belangrijk voor de contacten met de wijken en het herstel van het vertrouwen tussen politie en burgers. De wijkagent moet de ambassadeur zijn van zijn wijk en moet weten welke zaken door de vingers kunnen worden gezien en wat bestraft moet worden. Hij moet het aanspreekpunt zijn voor de bewoners. Hij moet met de mensen een glas kunnen gaan drinken, al is dat op dit moment natuurlijk onmogelijk.

1184 Les auditions ont montré que des bonnes pratiques avaient vu le jour dans certaines zones de police. Nous avons ainsi rappelé le système en vigueur dans la zone Montgomery, qui a reçu le prix David Yansenne pour son projet "Point de contact écoles". En commission, nous avons, en effet, beaucoup parlé du fait que la police devait entrer dans les écoles, y être reconnue et établir un rapport de confiance. Une trentaine de policiers se relaient dans cette zone pour aller voir les jeunes dans les établissements scolaires. Dans ce cadre, environ 1.200 jeunes ont été contactés depuis la création de l'initiative.

Je remercie les deux rapporteuses, car mon groupe et moi-même avons quelques problèmes concernant les axes 5 et 6. Nous savons que Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) n'est pas vraiment compétente en ce qui concerne l'intervention au niveau des méthodes de travail, car il s'agit d'une matière opérationnelle qui relève donc du chef de corps, du Parquet et du bourgmestre. Par ailleurs, les processus en vigueur concernant les dépôts de plaintes nous posaient problème.

Majorité et opposition ont eu de beaux échanges et ont partagé la volonté de construire ensemble. Nos remarques ont été reçues et nous sommes parvenus à créer de concert des amendements à même de modifier les résolutions. Un ancien parlementaire du cdH a qualifié le parlement non pas de "révolutionnaire", mais de "résolutionnaire", ajoutant que de tels dispositifs ne servaient pas à grand-chose. Je suis, pour ma part, de nature optimiste. Nous n'avons pas affaire à un texte législatif exécutoire, puisque nous parlons d'une résolution. Il en va néanmoins d'une entreprise humaine : nous devons donc échanger et nous entendre.

Nous sommes parvenus à voter très majoritairement en faveur de ce texte qui me semble très bien pensé. Nous devons chacun, au niveau de nos partis respectifs à Bruxelles mais également aux autres niveaux de pouvoir, nous engager à ce que cette résolution ne reste pas lettre morte. Mon groupe votera ainsi ce texte avec enthousiasme, mais pas les amendements de la N-VA ni du PTB.

1186 **M. Mathias Vanden Borre (N-VA)** (en néerlandais).- *Je retiens principalement trois conclusions des auditions. J'ai également déposé des amendements que j'expliquerai à la fin de mon intervention pour que nous puissions, espérons-le, faire avancer cette proposition dans la bonne direction.*

Ma première conclusion est que cette proposition de résolution est une proposition de la majorité, étant donné que mes observations ont été particulièrement peu prises en considération, ce qui débouche sur un résultat déséquilibré. De plus, tous mes amendements ont été rejetés en commission, la plupart sans aucune justification.

Les problématiques bruxelloises dépassent la simple relation entre la police et les citoyens. Les pompiers, les ambulanciers et autres membres des services de secours sont régulièrement confrontés à la violence physique. Cette proposition de résolution ne couvre malheureusement pas ces aspects.

Uit de hoorzittingen is gebleken dat sommige politiezones het goed doen. De politiezone Montgomery kreeg bijvoorbeeld een prijs voor een schoolproject. De politie moet inderdaad vaker scholen bezoeken en er vertrouwen proberen te creëren. Een dertigtal agenten in de zone houdt zich daar afwisselend mee bezig en heeft op die manier al 1.200 jongeren bereikt.

De MR had een probleem met een aantal aanbevelingen omdat BPV niet bevoegd is voor de werkmethoden. Dat is een operationele aangelegenheid, die afhangt van de korpschef, het parket en de burgemeesters. We hadden ook een probleem met de procedure voor het indienen van klachten.

Meerderheid en oppositie hebben echter getoond dat ze constructief willen samenwerken. Onze opmerkingen werden gehoord en we hebben gezamenlijk amendementen kunnen uitwerken. Het gaat natuurlijk niet om een echte wetgevende tekst, maar toch is dat bemoedigend.

De tekst zit volgens mij erg goed in elkaar en werd met een grote meerderheid goedgekeurd. De parlementsleden moeten er nu allemaal, binnen onze partijen, en in Brussel maar ook daarbuiten, aan werken dat de resolutie geen dode letter blijft. De MR zal het voorstel van resolutie enthousiast steunen, maar niet de amendementen van de N-VA of de PTB.

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Op mijn beurt wil ik de conclusies van de hoorzittingen met jullie bespreken, en met name drie conclusies die ik heb getrokken naar aanleiding van dit voorstel van resolutie. Ik heb ook amendementen ingediend. Ik zal die aan het einde van mijn betoog toelichten om dit voorstel hopelijk toch nog de juiste richting uit te sturen.

Mijn eerste conclusie is dat dit voorstel van resolutie ter verbetering van de relatie tussen burgers en politie een voorstel van de meerderheid is. Zo beschouw ik het althans, aangezien er bijzonder weinig van mijn opmerkingen in werden opgenomen. Het resultaat is dus helaas niet evenwichtig. Bovendien werden al mijn amendementen verworpen in de commissie, waarvan de meeste zelfs zonder enige verantwoording.

De problemen in Brussel zijn omvangrijker dan louter de verhouding tussen politie en burger. Ook brandweermannen en -vrouwen krijgen regelmatig te maken met ernstig fysiek geweld, zoals bijvoorbeeld opzettelijke brandstichting om hen naar een locatie te lokken, die eigenlijk een hinderlaag is waar ze met

Dans une récente interview, les chefs de corps Jurgen De Landsheer et Johan Berckmans parlent sans détours des bandes urbaines qui terrorisent certains quartiers bruxellois. Ces éléments ne sont pas mentionnés dans cette proposition de résolution.

stenen worden bekogeld en waar met molotovcocktails wordt geworpen. Het gaat dus nog verder dan wat je kunt bedenken. Ook ambulanciers en andere medewerkers van de hulpdiensten krijgen vaak te maken met gratis geweld, louter omdat ze een uniform dragen en Brusselaars willen helpen. Over die problemen vind ik helaas niets terug in dit voorstel van resolutie. Nochtans zou het ook over deze aspecten moeten gaan.

In een recent interview zeiden korpschefs Jurgen De Landsheer en Johan Berckmans nochtans waar het op staat, en ik citeer: "Er is een groep jongeren die we niet bereiken en waarvan we moeten toegeven dat we die in de toekomst ook niet zullen bereiken. We hebben de afgelopen jaren alles geprobeerd om bruggen te bouwen, maar dat is niet gelukt. Het gaat om een groep jongeren die compleet ontspoord is en een wijk terroriseert. In de politiezone West, is sprake van negen stadsbendes. Een zeventigtal jongeren behoort tot een 'bande urbaine'. Dat statuut krijgen daders die in een periode van zes maanden minstens twee feiten in groepen hebben gepleegd. Als ze iets mispeuteren, zal het parket bijna altijd vervolgen." Ik stel vast dat zulke zaken niet worden vernoemd in dit voorstel van resolutie.

¹¹⁸⁸ *Il faut également considérer le nombre exceptionnellement élevé d'agressions envers des agents lors d'un simple contrôle ou d'une arrestation.*

Ook het schrikwekkend hoge aantal incidenten waarbij agenten worden aangevallen tijdens een eenvoudige controle of arrestatie, moet worden bekeken. De situatie ontspoord soms zo snel dat omstanders de politieagenten aanvallen in plaats van te hulp te komen.

Dans la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles (Polbru), les signalements officiels ont quadruplé en quatre ans. C'est révélateur de problématiques qui ne sont même pas mentionnées dans cette proposition de résolution.

De cijfers zijn echt alarmerend. In 2016 werden er alleen al in de politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene (politiezone Polbru) 100 processen-verbaal opgemaakt voor geweld tegen hulpdiensten. In 2019 waren dat er 392. Dat is een verviervoudiging in vier jaar tijd. Ik houd mijn hart vast voor de cijfers van 2020. Het wijst erop dat er in Brussel zaken foutlopen die in dit voorstel van resolutie niet eens worden benoemd, laat staan dat ze worden aangepakt. We moeten problemen benoemen vooraleer we ze kunnen aanpakken.

Cela m'amène à ma deuxième conclusion : le sujet n'ayant pas été assez approfondi lors des auditions, la proposition de résolution n'atteint pas le niveau de détail nécessaire pour cerner les problèmes et formuler des solutions concrètes.

Dat brengt me bij mijn tweede conclusie. We hadden inhoudelijk dieper kunnen graven bij de hoorzittingen. Ik wil alle commissieleden en alle sprekers nogmaals uitdrukkelijk bedanken om het debat aan te gaan. Toch denk ik dat we niet tot de essentie zijn gekomen.

Elle ne devient concrète que sur quelques points, comme la nécessité de relever la norme KUL ou d'allonger la formation des policiers. C'est sans tenir compte de la réalité actuelle, où les postes restent vacants parce que la formation est trop exigeante. Le risque est réel que les bons candidats se fassent encore plus rares.

Het voorliggende voorstel van resolutie haalt niet het nodige niveau van details en scherpheid waarin problemen benoemd en concrete oplossingen geformuleerd worden. Er zijn te veel algemeenheden, onzuiverheden en het afwentelen van bevoegdheden. Er zijn dus nog veel te veel vraagtekens.

Op slechts enkele punten wordt het concreet, zoals dat de KUL-norm omhoog moet. Maar dan ontbreekt het weer aan een noodzakelijke efficiëntieoefening. Een tweede punt waar het concreet wordt, is dat de opleiding tot politieagent langer moet zijn. Dat staat echter los van de huidige realiteit, waarbij de plaatsen niet ingevuld raken omdat de opleiding te veeleisend is. Het risico bestaat dat er nog minder geschikte kandidaten worden

¹¹⁹⁰ *La proposition indique que la police devrait faire davantage rapport sur ses interventions, alors que la charge de travail de nos agents est déjà énorme.*

Enfin, il est proposé de supprimer le tutoiement. C'est méconnaître le professionnalisme de la majorité de nos agents et faire preuve de paternalisme à leur égard.

Je soutiens toutefois certains éléments de la proposition, comme le fait d'encourager davantage de Bruxellois à opter pour un emploi dans la police. Mon amendement en ce sens a malheureusement été rejeté.

Je me félicite aussi de la priorité accordée à la violence à l'encontre des services d'urgence dans le prochain plan régional de sécurité.

La N-VA demande aussi explicitement que l'on se concentre sur la police de proximité orientée vers la communauté. J'ai également déposé un amendement sur les partenariats locaux de prévention (PLP), dont l'efficacité est prouvée en Flandre et en Wallonie mais que la Région bruxelloise refuse d'instaurer.

Cela m'amène à ma troisième conclusion. Tous les points de travail abordés dans la proposition concernent la police et les services de sécurité, ce qui donne l'impression que cette proposition est une motion de méfiance voilée envers nos services de police et leur fonctionnement.

J'ai également remarqué que les principaux intéressés n'avaient pas été consultés sur le texte. Les services de police sont tout sauf satisfaits de cette situation, comme en témoignent l'appel à la grève et le refus de continuer à imposer des sanctions administratives communales (SAC).

Tant que l'on refusera de voir en face les problématiques bruxelloises et que la responsabilité en sera imputée à la police, il n'y aura pas de solution et il sera de plus en plus difficile de trouver des candidats valables.

¹¹⁹² *J'en viens maintenant à la réalité politique. Durant des décennies, les mêmes partis sont restés de manière interrompue au pouvoir. Voilà pourquoi la classe politique devrait reconnaître ses torts et ne pas rejeter la responsabilité sur nos forces de l'ordre. Depuis la sixième réforme de l'État, le ministre-président dispose de compétences uniques, dont il use beaucoup trop peu.*

gevonden als de opleiding langer wordt. Ik ben het er dus niet mee eens.

Ook staat er dat de politie meer moet rapporteren. De werklast van onze agenten is nu al ontzettend hoog. Er wordt nu al gerapporteerd waarom een interventie plaatsvindt. Het klopt dat die informatie beter verwerkt kan worden, maar dit voorstel gaat in de richting van bijkomende 'red tape', dus nieuwe drempels voor efficiënt politiewerk.

Tot slot is er het voorstel dat de politie niet meer mag tutoyeren en daarvoor in opleiding moet. Dat is helaas een miskennis van de beroepsernst van het overgrote deel van onze agenten. Het komt neer op betutteling. Onze agenten verdienen beter.

De eerlijkheid gebiedt me te zeggen dat ik ook zaken in de resolutie zie die ik steun, zoals meer Brusselaars aanmoedigen om een baan te zoeken bij de politie. Helaas heeft men mijn amendement om dat concreet te maken, weggestemd.

Ook het prioriteren van geweld tegen hulpdiensten in het volgende gewestelijke veiligheidsplan is een goede zaak.

Ook inzetten op "community policing" of gemeenschapsgerichte politiezorg is uitdrukkelijk een vraag van de N-VA. Helaas weigert men te werken aan concrete initiatieven zoals buurtinformatienetwerken (BIN), nochtans een instrument dat zijn nut in Vlaanderen en Wallonië al heeft bewezen. Daarover heb ik ook een amendement ingediend.

Het brengt me bij de derde conclusie. Men schuift alles af op de politie. Ik zie in het voorstel alleen maar werkpunten voor de politie en de veiligheidsdiensten. Daarom geeft dit voorstel minstens de indruk een omfloerste motie van wantrouwen te zijn tegen onze politiediensten en hun werking vandaag.

Ook heb ik vastgesteld dat er bijna niet naar de sprekers en de betrokken organisaties is teruggekoppeld. De vakbonden werden niet over de tekst geraadpleegd. Ik ontvang heel duidelijke signalen dat de politiediensten daarover allesbehalve tevreden zijn. De relatie was al gespannen. Daarvan getuigen de oproep tot staking en de weigering om nog gemeentelijke administratieve sancties (of GAS-boetes) op te stellen.

Zolang men de problemen in Brussel weigert te erkennen en men de schuld op de politie blijft afschuiven, komt er geen oplossing. Het zal alleen maar moeilijker worden om nog geschikte kandidaten te vinden.

Dat brengt me bij de politieke realiteit. Decennialang zijn dezelfde politieke partijen onafgebroken aan de macht. Daarom moet ook de politieke klasse de hand in eigen boezem steken en mag ze de verantwoordelijkheid niet afwentelen op onze ordehandhavers. Wij, verkozen politici, en vooral ook de regering en de lokale mandatarissen, zijn uiteindelijk verantwoordelijk. Daarover lees ik helaas geen woord. Nochtans heeft de minister-president sinds de zesde staatshervorming unieke bevoegdheden, die hij echter veel te weinig aanwendt.

Les exemples de manque de respect, d'accusations ou de menaces de responsables politiques locaux vis-à-vis de la police ne manquent malheureusement pas. Et le MR accepte d'entrer dans ce jeu, ce qui me surprend beaucoup. Je suppose que ses électeurs partagent mon point de vue.

Enfin, il y a le rôle de la justice. Certes, ce parlement n'a que peu ou pas de compétences dans ce domaine, mais le travail à mener est immense.

Un communiqué de l'agence Belga indique que le parquet de Bruxelles a consulté les services de police. C'est un signe très positif, dont je suis impatient de connaître les résultats. J'espère que nous pourrions également poursuivre le débat sur le sujet au sein de ce parlement, car la tâche est immense.

¹¹⁹⁴ *Le groupe N-VA ne peut approuver la proposition dans sa forme actuelle. C'est pourquoi j'ai déposé des amendements que je voudrais expliquer brièvement.*

Mon premier amendement vise l'insertion d'une disposition relative au rétablissement du respect à l'égard de la police, en tant que fondement de notre État de droit. Le respect est également une notion importante au sein de la police elle-même, puisque tous ses membres appliquent un certain nombre de valeurs lors de chaque intervention ou action.

La justification est très claire et simple. Les valeurs fondamentales que la police applique aujourd'hui et que chaque policier doit déjà respecter dans l'exercice de sa fonction doivent être reconnues dans ce parlement et dans cette proposition de résolution, et le contenu actuel du travail de la police mérite notre respect.

Ook vallen sommige lokale politici de politie regelrecht aan, met verwijten, dreigementen of louter een gebrek aan respect. De voorbeelden daarvan zijn jammer genoeg legio.

Helaas ook speelt de MR dat spelletje mee. Ik ging er altijd van uit dat die partij niet wilde meegaan in het lakse beleid van de PS en Ecolo, maar moet nu vaststellen dat ze het voorstel gewoon goedkeurt. Dat verwondert mij ontzettend. Ik kan het alleen maar betreuren, en de MR-kiezer met mij, denk ik.

Tot slot is er de rol van justitie. Ik weet dat dit parlement op dat vlak weinig tot geen bevoegdheden heeft. Toch ligt hier ontzettend veel werk op de plank. Denk bijvoorbeeld aan het seponeringsbeleid, de gerechtelijke achterstand, het snelrecht, de alternatieve straffen, de nieuwe maatregelen zoals de uithandengeving bij geweld tegen de politie, of het invoeren van collectieve verantwoordelijkheid.

In een bericht van Belga zag ik zonet dat het Brusselse parket overleg heeft gepleegd met de politiediensten. Op zich is dat een heel positief signaal. Ik kijk dan ook uit naar de resultaten die hieruit voortkomen. Hopelijk kunnen we het debat in dit parlement hierover ook voortzetten. Er is immers nog bijzonder veel werk aan de winkel.

In de huidige vorm kan de N-VA-fractie het voorstel niet goedkeuren. Daarom heb ik amendementen ingediend die ik alvast kort wil toelichten.

Mijn eerste amendement gaat over de invoeging van een bepaling over het respect voor de politie. Dat moet namelijk hersteld worden. De politie is immers het fundament van de rechtstaat. Zonder respect voor de politie komen we op een hellend vlak terecht en belanden we in de chaos. De filosofen Thomas Hobbes en Montesquieu wezen al op het belang van ordehandhaving, en dan vooral voor de zwaksten in de samenleving. Respect is immers een belangrijk begrip bij de politie, rekening houdend met het feit dat alle personeelsleden bij de politie bij elke interventie of bij elke actie een aantal waarden hanteren: het naleven en het doen naleven van individuele rechten en vrijheden en van de waardigheid van elke persoon, in het bijzonder door een steeds doordacht en tot het strikt noodzakelijke beperkt gebruik van de wettelijke dwang; loyaal zijn tegenover de democratische instellingen; integer en onpartijdig zijn; de te handhaven normen eerbiedigen en zin hebben voor verantwoordelijkheid en bezield zijn en blijf geven van een dienstverlenende ingesteldheid, gekenmerkt door beschikbaarheid, kwaliteit van het werk, het zoeken naar oplossingen, de optimale aanwending van adequate middelen en de zorg voor de geïntegreerde werking van de politiediensten.

De verantwoording daarbij is bijzonder duidelijk en eenvoudig. Het zijn kernwaarden die de politie vandaag hanteert en die elke politieagent vandaag al moet respecteren bij het uitoefenen van zijn of haar job. Het lijkt me dan ook evident dat deze kernwaarden worden erkend in dit parlement en in dit voorstel

¹¹⁹⁶ *Mon deuxième amendement concerne les contacts de quartier, avec la mise en place de partenariats locaux de prévention (PLP) dans tous les quartiers bruxellois, avec le soutien des autorités locales, afin d'associer les citoyens à la politique locale de sécurité.*

Le troisième amendement concerne les gangs urbains, qui rendent certains quartiers invivables et dangereux. Nous devons oser reconnaître cette réalité et développer une approche commune avec la police administrative et judiciaire fédérale, les zones de police locales et le parquet.

¹¹⁹⁸ *Ma quatrième et dernière proposition consiste à demander au Collège réuni de la Cocom de permettre le dessaisissement des jeunes auteurs d'actes de violence à l'encontre des services de secours et de sécurité.*

Je demande à tous les députés d'examiner attentivement et sérieusement ces amendements, dont il faut espérer qu'ils seront acceptés pour que nous puissions réellement aller de l'avant.

¹²⁰⁰ **M. Juan Benjumea Moreno (Groen)** (en néerlandais). - *Mmes Laanan et Rochette ont déjà énoncé dans leur excellent rapport de nombreuses raisons pour lesquelles cette proposition de résolution est enthousiasmante. La proposition s'appuie sur les travaux des commissions thématiques et sur le respect des recommandations des divers intervenants. Il s'agit d'un travail politique, car c'est la tâche du parlement, mais qui repose également sur la contribution de tous ceux qui sont concernés par la police et la sécurité à Bruxelles.*

Cette proposition de résolution ne peut qu'être bonne, puisqu'elle est taxée de proposition de droite par M. Obolensky et de proposition de gauche par M. Vanden Borre, même si tous deux ont admis qu'elle contenait de bons éléments.

van resolutie, en dat we het nodige respect opbrengen voor de huidige inhoud van het politiewerk.

Mijn tweede amendement behandelt de wijkcontacten, met de oprichting van buurtinformatienetwerken (BIN). Die bestaan al in Vlaanderen, Wallonië en sommige Brusselse gemeenten. Op federaal niveau zijn de evaluaties overwegend positief. Als dat instrument goed wordt gebruikt, is het een win-winsituatie voor alle partijen: voor de wijk, de buurtbewoners, de handelaren, maar ook voor de politiediensten. Er kan een samenwerking ontstaan waarbij de burger wordt betrokken bij het veiligheidsbeleid. Laten we daar ook in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werk van maken. Ik roep iedereen op om in alle Brusselse wijken buurtinformatienetwerken op te richten met de steun van de lokale besturen.

Het derde amendement betreft een probleem dat ik al noemde en dat door de Brusselse korpschefs wordt beaamd, maar dat helaas niet aan bod komt in dit voorstel van resolutie. Ik heb het over de stadsbendes die verschillende buurten en wijken onleefbaar en onveilig maken. In sommige wijken is dat een prioritair probleem. We moeten dat durven te erkennen en een aanpak ontwikkelen. De lokale politie dient, samen met de federale overheid en eventueel het parket, een gemeenschappelijk plan te ontwikkelen om de stadsbendes prioritair aan te pakken.

Mijn vierde en laatste voorstel gaat over een verzoek aan het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie om de uithandengeving in te voeren. Met de zesde staats hervorming zijn er bevoegdheden, zoals het jeugdsanctierecht, naar de gemeenschappen overgeheveld. Het is absoluut noodzakelijk om jongeren die ontsporen en zich aan geweld tegen onze politiediensten te buiten gaan, aan te pakken. Het feit dat het om minderjarigen gaat, mag niet tot straffeloosheid leiden. Bij ernstige gevallen van geweld tegen de hulpdiensten moet sneller tot uithandengeving worden overgegaan. Daarover gaat het laatste amendement.

Ik roep alle parlementsleden op om de amendementen ernstig te nemen en grondig te bekijken. Hopelijk worden ze aanvaard en kunnen we daadwerkelijk een stap vooruitzetten.

De heer Juan Benjumea Moreno (Groen). - Mevrouw Laanan en mevrouw Rochette hebben in hun uitstekende verslag al heel wat redenen opgesomd waarom we enthousiast kunnen zijn over dit voorstel van resolutie. Het is gebaseerd op het werk van de thematische commissies en op het respect voor de aanbevelingen van de verschillende sprekers. Het is politiek werk want dat is de taak van het parlement, maar het is tevens gebaseerd op de input van het brede middenveld, van de politie, van de buurtwerkers, kortom van iedereen die in Brussel te maken heeft met de politie en met veiligheid. Dat is dan ook de verdienste van dit voorstel.

Toen ik naar het verslag luisterde, moest ik even grinniken. Volgens de heer Obolensky is dit namelijk een heel rechts voorstel, op maat van de MR, en volgens de heer Vanden Borre is het een heel links voorstel dat hij absoluut niet kan steunen.

Certains éléments de la proposition démentent l'allégation de M. Vanden Borre selon laquelle elle serait une motion de méfiance vis-à-vis de la police.

Daarom denk ik dan ook dat het goed zit met dit voorstel van resolutie.

Ik wil zeker geen polemiek veroorzaken. Ik weet dat zowel de heer Obolensky als de heer Vanden Borre hebben toegegeven dat er in het voorstel van resolutie heel goede elementen zitten. Ik zal er zo meteen enkele opsommen.

Toen ik naar de heer Vanden Borre luisterde, schrok ik wel erg toen hij zei dat dit voorstel van resolutie een motie van wantrouwen zou zijn tegenover de politie. Dat stemt totaal niet overeen met de feiten. Ik hoef geen politiek betoog te houden maar kan gewoon een aantal zinnen uit het voorstel voorlezen.

Zo staat bij de overwegingen onder meer: "de recente incidenten waarbij Brusselaars en mensen van de politie ernstig gewond geraakten of het leven lieten in het kader van een politie-interventie." Een tweede overweging stelt: "de recente incidenten waarbij de politie werd verhinderd in het uitoefenen van een opdracht door agressie en obstructie door onruststokers." In nog een andere overweging staat: "het gebrek aan respect voor het essentiële werk van de politie en de ordediensten bij sommige Brusselaars."

De context van de coronacrisis heeft de urgentie om spanningen weg te nemen scherper gesteld. Het beroep van politieagent is moeilijk. Politieagenten worden voortdurend aan stress blootgesteld, ze moeten complexe noodsituaties beheersen en menselijke tragedies voorkomen.

We hebben gezegd dat geweld tegen de politie nooit mag worden getolereerd en snel en efficiënt moet worden bestraft. We deden daartoe heel concrete aanbevelingen. Toch menen sommigen dat we vaag en zweverig zijn gebleven. Niets is minder waar. We hebben benadrukt dat de specifieke rol en de toegevoegde waarde van de wijkagent opgewaarderd moet worden. Ook hebben we gevraagd maatregelen te nemen om de betrokkenheid van de politiezones en de inzet van meer wijkagenten op het veld te bevorderen. Daarenboven willen we de waarde van hun werk verhogen door hun verloning te herzien.

Ik zou de hele resolutie kunnen voorlezen en massa's concrete voorbeelden aanhalen. Het warm water hebben we niet uitgevonden. We beweren ook niet dat we fantastisch veldwerk hebben verricht. De aanbevelingen komen van de mensen zelf, van de mensen die de commissie hebben bijgewoond en voor wier werk we oneindig veel respect hebben.

Tenslotte gaat het over wederzijds respect tussen politie en burgers, en ook wederzijds respect tussen de leden van dit parlement. Bij sommige leden heb ik dat gemist. We zijn immers allemaal bekommerd om onze politie en de veiligheid in onze hoofdstad. We hebben allemaal respect voor het werk dat de politie verricht en de aanbevelingen die zij in deze tekst heeft verwerkt en aan u heeft overgemaakt.

¹²⁰² *Ainsi, les considérants mentionnent les agressions subies par les forces de police et le manque de respect chez certains Bruxellois pour le travail essentiel que font les policiers.*

Le contexte de la crise du coronavirus a accentué l'urgence de mettre fin à ces tensions.

Le métier de policier est difficile et stressant. La violence envers la police ne peut en aucun cas être tolérée et doit être rapidement et efficacement sanctionnée. Nous avons fait des propositions très concrètes en ce sens. Les affirmations de certains, selon lesquelles nous sommes restés vagues et confus, sont inexactes.

Nous n'avons pas inventé l'eau chaude et nous ne prétendons pas non plus avoir effectué un travail de terrain fantastique. Les recommandations sont celles des participants à la commission, dont nous respectons infiniment le travail.

Enfin, il est ici question de respect mutuel entre la police et les citoyens, ainsi que de respect mutuel entre les membres de ce parlement, qui fait parfois défaut chez certains. Nous nous préoccupons tous de notre police et de la sécurité de notre capitale. Nous respectons tous le travail de la police et les recommandations qu'elle a intégrées dans ce texte et qu'elle vous a transmises.

¹²⁰⁴ *J'espère que vous examinerez cette résolution avec un esprit critique mais ouvert, en considérant non pas les groupes politiques qui ont contribué au texte, mais le contenu de celui-ci.*

Les amendements contiennent des éléments intéressants, mais certains - comme la notion de respect ou les recommandations de M. Obolensky sur le contrôle et le suivi - sont déjà repris dans la résolution.

Le défi consistant à cartographier les gangs urbains est déjà en partie repris dans le plan de sécurité et les notes d'orientation du ministre-président. Nous proposons des éléments qui ne figurent pas encore dans les plans d'action.

Le fait que nous rejetions un amendement ne signifie pas pour autant que nous nous opposions aux principes qu'il contient mais, en l'occurrence, les auteurs de la résolution n'ont pas l'ambition de rédiger un texte exhaustif et global.

Pour ces raisons, le groupe Groen soutient cette résolution avec beaucoup d'enthousiasme. J'espère que les députés qui se sont montrés quelque peu critiques ou qui ont fait des déclarations incorrectes reconsidéreront et approuveront la résolution.

¹²⁰⁶ **M. Petya Obolensky (PTB).**- Comme nous l'avons expliqué en commission, le groupe PTB s'est abstenu et a proposé certains amendements. La nuit portant conseil, vous aurez encore la possibilité de voter pour.

Rappelons-nous le contexte du premier déconfinement cet été, qui a présidé à l'établissement de ces auditions. Un mouvement jeune, multiculturel et mondial, parti de Minneapolis, s'est élevé contre le racisme structurel et, en particulier, les violences policières et l'impunité de ces crimes.

Depuis, pas une semaine ne s'écoule sans qu'il ne se déroule un nouvel épisode, ici, en Europe. En France par exemple, le gouvernement Macron essaie d'imposer une nouvelle loi liberticide et l'affaire récente du tabassage du producteur Michel Zecler a encore une fois montré à quel point il s'agit d'un débat de société fondamental, à savoir celui des violences policières et du droit des citoyens et des journalistes à les filmer. Sans les images, cet homme serait en prison. Un large débat est donc actuellement engagé en France sur cette question.

En Belgique également, on dénombre toute une série d'affaires ainsi que des incidents récurrents et mortels. Ils ne sont généralement pas cités, mais je pense notamment à Lamine, Mehdi, Sabrina, Wassim, Mawda et Akram. Et il ne s'agit que des dernières années.

Ik hoop dat u deze resolutie kritisch maar onbevooroordeeld bekijkt. Kijkt u niet naar welke fracties een bijdrage aan de tekst hebben geleverd, maar kijkt u naar de inhoud. Als u dat doet, dan denk ik dat nagenoeg elke fractie in dit parlement achter de tekst kan staan. Het lijkt mij niet meer dan logisch dat dat gebeurt.

Er staan interessante elementen in de amendementen, maar ook elementen die al in de resolutie zijn opgenomen. De notie van respect, bijvoorbeeld. Ook de aanbevelingen over controle en monitoring van de heer Obolensky zijn erin terug te vinden.

De uitdaging om de stadsbendes in kaart te brengen is al deels opgenomen in het veiligheidsplan en de beleidsnota's van minister-president Vervoort. Het is niet de ambitie van de indieners van de resolutie om alle sociologische en criminologische fenomenen in het Brussels Gewest in kaart te brengen. We willen wel een aanvulling bieden op de al bestaande maatregelen. We dragen met andere woorden elementen aan die nog niet in de beleidsplannen staan.

Als wij een amendement weigeren, betekent dat niet dat wij tegen de erin opgenomen principes zijn gekant. De indieners van de resolutie hebben echter niet de ambitie om een zeer uitvoerige, alles dekkende tekst op te stellen.

Om die redenen steunt Groen met heel veel enthousiasme deze resolutie. Ik hoop bovendien dat de parlementsleden die wat kritisch waren of zelfs onjuiste uitspraken deden, zich zullen beraden en dat ze de resolutie zullen goedkeuren.

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- *PTB heeft zich onthouden in de commissie en ook enkele amendementen ingediend, die hopelijk vandaag steun zullen krijgen.*

Tijdens de eerste lockdown voor de zomer kwam wereldwijd een jonge en multiculturele beweging op de been om te protesteren tegen structureel racisme en tegen het straffeloze geweld van de politie. Elke week wordt er sindsdien wel ergens in Europa, zeker in Frankrijk, een hoofdstuk aan dit fundamentele debat toegevoegd. Steeds gaat het om geweld door de politie en over de vrijheid van burgers en journalisten om zulke feiten te filmen.

Ook in België stapelen de incidenten zich op. Ik haal hier het geval van Adil aan, die in april op de vlucht sloeg voor een politiecontrole uit angst voor een boete en onnodig werd achtervolgd, wat uiteindelijk tot zijn dood leidde.

Bij elk dodelijk incident rijst de vraag naar de ware toedracht. Familie en vrienden willen dat de waarheid boven water komt. Meestal worden de agenten echter buiten vervolging gesteld, wat bij de nabestaanden het gevoel van onrechtvaardigheid en straffeloosheid nog doet toenemen.

De herhaalde, vaak overbodige, kwetsende en etnisch geïnspireerde controles zwingelen de spanningen tussen jongeren en politie aan. Blijkbaar is zelfs niet iedereen gelijk

Quant au cas d'Adil, décédé le 10 avril dernier, le moins que l'on puisse dire est que, face à deux jeunes qui ont probablement voulu fuir un contrôle de police par crainte de l'amende, il était totalement disproportionné de se lancer dans une telle poursuite et de faire appel à des patrouilles supplémentaires.

À chaque incident mortel se posent des questions sur ce qui s'est vraiment passé. Les proches et les familles s'organisent, créent des comités pacifiques et revendiquent la justice et la vérité. Or, c'est un sentiment d'injustice et d'impunité qui règne, puisque des non-lieux seront probablement prononcés. La situation est donc aussi très grave en Belgique.

Il existe également des tensions sous-jacentes liées à la multiplication des contrôles de police : contrôles au faciès, délits de sale gueule, profilages ethniques. Tout le monde n'est pas égal face au confinement, et des discriminations frappent les gens qui ne respectent pas le confinement en fonction des quartiers où ils vivent. La Ligue des droits humains l'a bien montré dans un rapport très complet qu'elle nous a récemment présenté en commission.

On peut aussi relever des abus très violents, comme dans l'affaire du jeune Soudanais emmené dans un fourgon de police place Anneessens et retrouvé en pleurs une heure plus tard près de la place de l'Yser. Si Mehdi Kassou n'était pas passé par là par hasard, nous n'aurions rien su de cette histoire. Citons encore le jeune Mounaïme, 19 ans, tabassé par quatre policiers dans une fourgonnette à l'abri des regards.

Sans oublier toutes les enquêtes menées par Amnesty International, la Ligue des droits humains, Médecins du monde, etc. Il est de plus en plus difficile pour les responsables politiques de nier le phénomène des violences policières en Belgique, au risque de jeter le discrédit sur des instances internationales. Tel est le contexte général.

¹²⁰⁸ Or, à la lecture des résolutions, il me semble qu'elles ne répondent pas à la gravité des événements. Cela est particulièrement décevant venant d'une majorité qui se targue d'être progressiste.

Vous aviez les coudées franches pour proposer un texte ambitieux. Mais à force de vouloir plaire au groupe MR, la version définitive a été diluée et a perdu en signification, même si je suis conscient du fait qu'un tel texte est toujours le fruit d'un compromis.

Cependant, je regrette profondément que les enquêtes menées depuis des années et que j'ai évoquées dans mon intervention ne soient même pas mentionnées, tout comme les recommandations que nous vous avons fait parvenir.

Contrairement à d'autres groupes qui ont déposé un nombre extravagant d'amendements, nous avons pris le soin de sélectionner ceux qui nous tenaient à cœur mais aucun de nos amendements n'a été retenu.

voor de lockdownregels. Dat blijkt ook uit een omstandig rapport van de Liga voor de Mensenrechten.

Talloos zijn de gevallen van machtsmisbruik door de politie en van geweld buiten de blikken van omstaanders. Daarover bestaan allerlei studies. De politiek kan het politiegeweld niet langer blijven ontkennen.

Gelet op de ernst van de feiten schiet dit voorstel van resolutie tekort. Van een meerderheid die zich progressief noemt, ontgoochelt me dat. Om de MR te behagen werd de oorspronkelijk ambitieuze tekst sterk afgezwakt. Van de talloze onderzoeken die in de loop van de jaren gevoerd werden en van de aanbevelingen die wij hadden voorgesteld, vind ik niets terug. Elk van onze zorgvuldig afgewogen amendementen werd weggestemd.

Ik heb twee belangrijke punten van kritiek op het voorstel. Door het voor te stellen alsof de aanvaringen tussen politie en burgers conflicten zijn tussen gelijken, banaliseert u de spanningen. Burgers en politieagenten staan niet op gelijke voet, ook al werd het tijdens de hoorzittingen voorgesteld alsof dat wel zo is. Aan het geweld van de politie tegenover de burgers werd geen aandacht besteed.

Waarom blijft u de realiteit ontkennen? De politie vertegenwoordigt het gezag van de staat en moet dus van onbesproken gedrag zijn. Een politieagent die zijn boekje te buiten gaat, moet gestraft worden, maar dat gebeurt dus niet.

J'ai deux critiques majeures à formuler. Tout d'abord, il me paraît que le débat est biaisé depuis le début car on banalise les tensions entre les citoyens et la police en les présentant comme une altercation entre deux personnes à départager d'égale à égale. C'est dans cet esprit que la plupart des auditions ont été conduites en renvoyant dos à dos citoyens et policiers vis-à-vis de leurs droits et devoirs respectifs. Jamais la notion de violences policières n'est mentionnée !

Je me demande vraiment si vous n'êtes pas dans un déni de réalité : les forces de l'ordre qui représentent l'État, font usage de la force et jouent un rôle fondamental, raison pour laquelle elles doivent être exemplaires. Comme tout un chacun, ses membres doivent faire face à des sanctions en cas de manquements. Or, ce n'est pas le cas actuellement.

Comme l'a rappelé le magistrat Luc Hennart, qui est pourtant loin d'être apparenté à ma vision politique, la police devrait être soumise à une responsabilité particulière, compte tenu du fait qu'elle est équipée d'armes et de matériels sophistiqués.

Renvoyer dos à dos la police et les jeunes en prétendant qu'il s'agit d'un simple problème relationnel est extrêmement grave. Certes, le respect et la confiance doivent être de mise des deux côtés. Mais il faut alors absolument sanctionner les violences policières et y mettre un terme.

¹²¹⁰ J'en viens à ma deuxième critique. Vous parlez d'un équilibre au niveau du choix des orateurs. Laissez-moi rire ! Vous avez refusé d'entendre les familles des victimes, les familles des proches et les comités dont je vous ai parlé. C'est hallucinant. Je souhaite bonne chance à ceux qui défendront ce texte et qui se rendront dans les quartiers pour le leur expliquer.

Je souhaiterais encore clarifier un point fondamental pour le PTB et dénoncer certaines personnes qui essaient de nous mettre dans une case. Selon nous, si cette problématique était vraiment prise en main, cela contribuerait à résoudre les problèmes de violence et de relation entre les citoyens et la police.

Au cours de ma carrière de travailleur social, j'ai rencontré de nombreux policiers et j'ai beaucoup travaillé sur ces questions avec eux. Malgré la culture de l'omerta qu'il faut combattre, beaucoup reconnaissent l'existence d'un véritable problème. Il est important de faire la distinction entre les policiers violents et leurs nombreux collègues qui n'approuvent pas ces pratiques. Les policiers estiment que si ce problème lié à la violence et l'impunité n'est pas réglé, c'est toute la profession qui en sera entachée et verra son travail se détériorer dangereusement.

Vous rendez-vous seulement compte que la résolution ne traite même pas de cette question ? Reconnaître l'existence d'un problème, dire qu'il y a des violences policières, essayer d'y apporter une solution ; c'est ça être responsable et faire de la politique. Nier la situation, se mettre la tête dans le sable et parler de problèmes relationnels, alors qu'une partie importante de notre jeunesse subit, parce qu'elle est noire ou arabe,

Volgens magistraat Luc Hennart moeten politieagenten blijk geven van zeer veel verantwoordelijkheidsgevoel aangezien ze over wapens en dergelijke beschikken.

Zet politie en burgers dus niet op dezelfde op één lijn. Natuurlijk moeten respect en vertrouwen wederzijds zijn, maar om dat te bewerkstelligen zal eerst elke vorm van politiegeweld beteugeld en bestraft moeten worden.

Mijn tweede belangrijke punt van kritiek betreft de manier waarop de hoorzittingen werden aangepakt. De genodigden werden niet gelijk behandeld. De families van slachtoffers en de comités die hen vertegenwoordigen, werden niet gehoord. Hoe zullen we deze tekst dan ooit kunnen verdedigen in de wijken?

Dit is een problematiek die ten gronde moet worden aangepakt als we de relatie tussen burgers en ordediensten willen verbeteren. Als sociaal werker heb ik met veel agenten gesproken. Verschillende onder hen geven toe dat er een probleem is.

Niet elke agent is een geweldenaar. Politieagenten die het goed menen willen ook dat er een eind komt aan de straffeloosheid, want anders worden ze allemaal over dezelfde kam geschoren en worden de arbeidsomstandigheden alleen maar gevaarlijker.

Die kwestie komt echter niet aan bod in de resolutie. Om op een verantwoordelijke manier aan politiek te doen, moet je problemen bij hun naam noemen en ze oplossen. Problemen ontkennen leidt nergens toe. Men moet eindelijk onder ogen durven zien dat veel van onze jongeren worden gediscrimineerd wegens hun afkomst.

une discrimination aussi flagrante que le profilage ethnique systématique. C'est vraiment insuffisant.

¹²¹² Depuis un certain temps, vous en conviendrez, la police adopte plutôt une approche répressive de type "Robocop" et une vision négative du travail de quartier. Or, nous avons tous connu par le passé un policier de quartier qui connaissait tous les habitants, une police de proximité, à hauteur d'homme, qui protégeait le citoyen, plutôt qu'un Robocop en véhicule.

Il s'agit là du cadre idéologique néo-libéral des années 80, qui prône l'idée que l'État doit se désinvestir de son rôle de protecteur des plus faibles et réprimer les comportements criminels typiquement liés aux classes inférieures, au sein desquelles les minorités sont surreprésentées.

Face à ce cadre-là, qui était biaisé d'emblée, et à autant de faits d'actualité, le PTB a décidé de se battre pour permettre à la résolution d'arriver le plus loin possible. Nous nous sommes montrés constructifs du début à la fin des auditions. Nous avons présenté des dossiers que nous connaissons, formulé des propositions et participé activement.

Malgré cela, aucun de nos amendements et aucune de nos remarques n'ont été retenus. Aucun ! Alors, bien sûr, quand on recherche plutôt l'assentiment de la droite, cela n'a rien d'étonnant. Force a été de constater que la résolution s'orientait de plus en plus vers la droite dans ses différentes versions, et c'est dommage pour une majorité qui se veut progressiste.

Le projet de résolution contient néanmoins des éléments positifs. Ainsi, pour la première fois au sein du parlement, le profilage ethnique est enfin reconnu. Certains de nos jeunes subissent en effet des contrôles réguliers voire quotidiens, pour la bonne et simple raison qu'ils sont noirs ou arabes ou parce qu'ils habitent un quartier populaire.

Parmi les autres aspects positifs, citons par exemple la revalorisation du métier d'agent de quartier, le renforcement des formations, tant dans la durée que dans le contenu - dommage, d'ailleurs, que ces formations ne soient pas rendues obligatoires -, la réorganisation du dispatching du numéro d'urgence de la police, l'intégration du débriefing et des interventions pour les agents de police après les interventions, ou encore la mise sur pied de cellules de confiance indépendantes.

Il s'agit donc là d'excellentes recommandations, et ce, malgré le caractère purement indicatif typique de la résolution. En effet, nous n'observons aucun changement réel, et il manque les éléments-clés qui peuvent changer la donne sur le terrain et améliorer réellement les relations entre les citoyens et la police.

¹²¹⁴ J'ai donc introduit à nouveau hier cinq des amendements que nous avons rédigés. La nuit porte conseil, chers collègues. Je dédie spécialement ce message à mes amis d'Ecolo, de Groen, du PS et de one.brussels-sp.a. Vous n'êtes pas obligés de vous contenter d'être des presse-bouton !

Waar is de wijkagent van weleer die iedereen kende, die dichtbij de mensen stond en hen beschermde? Nu kiest men liever voor een repressieve aanpak. Dat is allemaal het resultaat van het neoliberalisme van de jaren tachtig, toen de staat haar rol van beschermer van kansarmen en jongeren opgaf.

De PTB wil terug naar de vroegere benadering en zal daarom de resolutie in die richting proberen te duwen. We hebben zeer constructief aan de hoorzittingen deelgenomen en met kennis van zaken voorstellen geformuleerd. Al onze amendementen verdwenen echter in de prullenmand. De progressieve meerderheid zocht liever steun van de rechterzijde en paste de tekst voortdurend in die richting aan.

Toch staan er nog positieve zaken in de resolutie. Voor het eerst wordt de etnische profilering erkend en gelaakt. Ook is er een herwaardering van de rol van de wijkagent. Er gaat ook meer aandacht naar gerichte vorming; alleen is het jammer dat die niet verplicht wordt. Verder wordt de dispatching bij het urgentienummer van de politie gereorganiseerd en worden na een interventie een debriefing en een intervisie gehouden. Ten slotte zien ook de nieuwe onafhankelijke vertrouwenscellen het licht.

Dit zijn allemaal mooie aanbevelingen, die hopelijk geen dode letter blijven. Er ontbreken echter wezenlijke elementen aan de resolutie als men de toestand op het terrein echt wil verbeteren.

Ik heb mijn vijf amendementen dus opnieuw ingediend, in de hoop dat de nacht raad heeft gebracht voor de socialisten en groenen uit deze meerderheid.

Het eerste amendement gaat over het ontvangstbewijs bij politiecontroles. Op zo'n attest staat welke agenten de interventie

Mon premier amendement porte sur la question du récépissé. Contrairement à ce qui a été dit par certains, il est question du récépissé dans une parenthèse, pour signaler qu'il faut peut-être contrôler ce qui s'est passé avec un récépissé. Nous voulons que le récépissé de contrôle soit obligatoire. Il s'agirait d'une attestation d'intervention à transmettre à la personne concernée et identifiant le policier, l'heure et le motif du contrôle. Admettez qu'il est bizarre que les groupes Ecolo et Groen, qui ont partout déclaré qu'ils allaient introduire un récépissé dans les contrôles de police, votent contre cette mesure au Parlement bruxellois !

Le deuxième amendement porte sur les bodycams, dont il est question dans tout le pays. À nouveau, nous sommes en faveur d'une utilisation contraignante de cette caméra d'intervention, c'est-à-dire qu'elle soit obligatoire dès la prise de service et non de manière optionnelle par le policier lui-même. Un peu comme la caméra d'un chauffeur de la STIB, qui est allumée du début à la fin une fois que celui-ci est dans son bus. Ce n'est pas sorcier. Nous voulons le même système pour la police.

La question de l'image, dont la question du droit de filmer, est actuellement au centre de tous les débats. Dans ce cadre, la fameuse bodycam est souvent présentée, en Belgique, comme la solution idéale. Malheureusement, on a pu voir, notamment à Schaerbeek ou à la Ville de Bruxelles, que la solution proposée est plutôt celle qui plaît au corps de police et moins au citoyen.

Or, présenté autrement, le projet pourrait s'avérer positif pour les très nombreux policiers qui effectuent bien leur travail et pour tous les citoyens qui ont besoin d'un contrôle objectif sur l'action policière. Je sais qu'il y a eu des avancées à Evere.

À l'heure actuelle, la solution présentée est toutefois un leurre, car la caméra n'est activée par le policier que lorsque celui-ci le juge opportun. Le citoyen n'a pas le droit d'exiger l'activation de la caméra ni de consulter automatiquement les images ou d'en obtenir une copie. La bodycam ne peut donc pas être utilisée comme un outil permettant au citoyen de s'assurer du bon déroulement de l'intervention policière et de mettre à l'aise les policiers honnêtes de ce pays.

Pourquoi la bodycam ne serait-elle pas aussi au service du citoyen, active du début à la fin et permettant d'avoir un déroulé complet de l'action policière, et non seulement d'un morceau que l'on juge opportun ?

¹²¹⁶ Notre troisième amendement porte sur la question de l'encadrement légal des courses-poursuites. Avec le décès d'Adil, cela fait sept jeunes en quelques années à Bruxelles, décédés ou blessés grièvement à la suite d'une course-poursuite ou après avoir été renversés par une voiture de police. C'est le quatrième jeune en un an. Il y a également eu le cas de la petite Mawda.

Pour empêcher d'autres courses-poursuites potentiellement mortelles, il est urgent de mettre en place un cadre légal clair avec des règles pour les courses-poursuites et l'utilisation de la voiture. Le chef de l'école de police était d'accord avec ce point. Il ne devrait plus être possible d'utiliser la voiture de police comme

hebben uitgevoerd, wanneer de controle plaatshad en om welke redenen. Ik kan moeilijk geloven dat Ecolo en Groen daartegen zouden stemmen!

Mijn tweede amendement gaat over de algemene invoering van bodycams. Ik pleit voor het verplichte gebruik, dus niet enkel wanneer de agent dat nuttig acht. Ik verwijs naar het systeem dat voor de MIVB-chauffeurs geldt.

Er woedt een hevige discussie over het recht om interventies te filmen. Wel, het verplichte gebruik van de bodycam zou objectieve beelden opleveren, en dus niet alleen de burger ten goede kunnen komen, maar ook de duizenden politiemensen die hun werk gewetensvol uitvoeren. In het voorstel van resolutie staat dat politieagenten de camera's naar eigen goeddunken zouden kunnen gebruiken. Dat levert selectieve beelden op en is dus in het nadeel van de burger. Een volledige opname van elke interventie zou in ieders voordeel zijn.

Ons derde amendement gaat over het wettelijke kader voor achtervolgingen door de politie. Dat is dringend nodig, zoals ook het hoofd van de politieschool opmerkte. De voorbije jaren kwamen zeven jongeren in Brussel om of werden zwaar verwond bij politieachtervolgingen.

Ik reken ook op steun voor dit amendement. De huidige regelgeving volstaat niet en is contradictorisch. Hoe worden bijvoorbeeld de mogelijke risico's van een achtervolging afgewogen? Is het wel verantwoord om iemand die geen misdrijf

un moyen d'appréhender ou de blesser un suspect car la voiture devient une arme létale.

J'espère que vous soutiendrez cet amendement. Chez nous, la loi sur la fonction de police ne prévoit pas les règles à appliquer dans le cadre d'une course-poursuite. Il existe des contradictions dans les règles. Par exemple, l'équilibre à respecter entre les risques d'une course-poursuite et les causes de cette dernière n'est pas clair.

Dans les cas où aucun délit n'est a priori reproché, faut-il entamer une course-poursuite contre un véhicule léger (scooter, vélo) dans des conditions dangereuses en connaissant les risques ?

Sans ce cadre légal, il est impossible pour les policiers de savoir si une course-poursuite peut se faire et il leur est difficile d'évaluer les comportements dépassant la limite légale. Pour les mêmes raisons, la Grèce a récemment été condamnée. Pour éviter que la Belgique ne connaisse le même sort, il faut faire preuve de bonne foi et soutenir cet amendement.

Le quatrième amendement concerne le droit des citoyens de filmer la police. Nous trouvons ahurissant que cette question apparaisse à peine dans votre résolution. Nous en parlons pourtant depuis des mois. Nous voulons réaffirmer le droit des citoyens de filmer la police, surtout dans le cadre d'opérations où le risque de dérapage est élevé, telles que les contrôles, les arrestations et les poursuites.

¹²¹⁸ Depuis quelques années, les téléphones portables se sont révélés être des outils importants pour mettre en lumière les cas de violence policière. Les images des victimes prises par des proches ou des passants, comme dans le cas de George Floyd, ont été importantes pour objectiver le phénomène du profilage et sensibiliser sur cette question.

Certains aimeraient interdire de filmer : pas d'images, pas de preuve, pas de mort, pas de violence. Sans les images du tabassage de Michel Zecler, celui-ci serait aujourd'hui en prison !

Nous avons renoncé à quelques amendements, pour vous convaincre de voter pour les cinq proposés. L'amendement n° 5 est le dernier. Il porte sur la demande au parquet de l'arrondissement de Bruxelles de décider de la désignation automatique d'un juge d'instruction en cas d'incident mortel impliquant la police. C'est une demande systématique des avocats des familles des victimes. Il importe d'accéder à cette demande cruciale pour pouvoir mener des enquêtes sérieuses et indépendantes en cas d'incident grave.

Lorsqu'une partie de la police enquête sur la police, cela aboutit systématiquement à un non-lieu, et cela depuis des décennies. C'était déjà le cas lorsque j'avais quinze ans et je n'ai pas envie que ce soit toujours la même chose lorsque j'aurai soixante ans.

heeft gepleegd en toch vlucht op een scooter of fiets, roekeloos te achtervolgen?

Zonder zo'n wettelijk kader weten agenten niet hoever ze kunnen gaan. Als dit amendement niet wordt goedgekeurd, riskeert ons land te worden veroordeeld, net zoals Griekenland.

Ons vierde amendement gaat over het recht van de burger om de politie te filmen tijdens een interventie. Dat is een grote lacune in de resolutie. Voor ons is het duidelijk: omstaanders mogen agenten filmen tijdens acties waarbij de kans op ontsporingen reëel is.

Smartphones zijn bijzonder geschikt om beelden te maken van eventueel politiegeweld. In het geval van George Floyd hebben zulke beelden een hele bewustwording op gang gebracht. Degenen die het filmen van agenten willen verbieden, vegen alles blijkbaar liever onder de mat.

Een aantal van onze amendementen hebben we laten vallen, in de hoop zo steun te vinden voor de vijf amendementen die we wel aanhouden. Het vijfde betreft de vraag aan het Brussels parket om in het geval van een dodelijk incident waarbij de politie betrokken is, automatisch een onderzoeksrechter aan te stellen. De advocaten van de families van slachtoffers benadrukken dat punt. Dat is noodzakelijk voor ernstige en onafhankelijke onderzoeken naar zware ontsporingen. Zolang de politie dergelijke incidenten zelf onderzoekt, zullen agenten altijd buiten vervolging worden gesteld.

Deze resolutie, die koste wat het kost aan de MR moest worden verkocht, kan op tal van punten aanzienlijk worden verbeterd. De PTB biedt die kans met deze amendementen.

Vous avez un boulevard devant vous pour faire avancer le schmilblick, comme disait Coluche, et aller au-delà de votre résolution, qui plaît tant au Mouvement réformateur.

¹²²⁰ **M. Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang)** (en néerlandais).- *Les auditions avaient pour objectif sous-jacent de demander des comptes aux services de police. Il est donc logique que la proposition de résolution témoigne d'un cynisme débridé.*

Il est indéniable que, comme le mentionne la proposition de résolution, sans confiance ou respect mutuel entre la police et la population, la ville n'est ni sûre ni viable. Pourtant, notamment dans l'entourage des initiateurs de cette proposition, de nombreuses personnes mettent en question le travail, le bon sens et le point de vue de la police.

¹²²² *S'est-on jamais demandé si le manque de confiance d'une partie de la population envers la police n'était pas favorisé depuis des années par la mauvaise gouvernance et les propos dénigrants de politiciens qui auraient mieux fait de montrer le bon exemple ?*

Les auditions et débats ont démontré que certains politiciens extrémistes ont renoncé depuis longtemps à faire confiance à la police. En outre, ces derniers mois, des membres de partis au pouvoir ont aussi repris des insinuations extrémistes et stigmatisantes et à peine exprimé leur soutien à la police.

Pour restaurer la confiance entre la population et la police, il y a lieu de donner l'exemple et d'arrêter les petits jeux politiques au détriment des policiers.

Le plus cynique est que la proposition esquive le vrai problème. La criminalité, surtout stimulée par le trafic de drogue, est une des principales causes des tensions entre les citoyens et la police. Il y a une lutte constante pour dominer l'espace public et les tensions sont palpables dans les quartiers où règnent la grande et la petite criminalité. Ces endroits ne sont plus propices à une discussion bon enfant avec un agent de quartier.

¹²²⁴ *Bruxelles, comme Anvers, est devenue une plaque tournante du trafic international de la drogue et de la traite des êtres humains.*

De heer Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).- We wisten vooraf al wat de bedoeling was van de hoorzittingen ter verbetering van de relatie tussen burgers en ordediensten. De onderliggende gedachte was eigenlijk om de politiediensten ter verantwoording te roepen. Het dramatische voorval in Anderlecht gaf er ook aanleiding toe.

Het is dan ook niet abnormaal dat het voorstel van resolutie dat voorligt, van een ongebreideld cynisme getuigt. Ik citeer enkele mooie passages uit het voorstel van resolutie: "(...) over de noodzaak van vertrouwen en wederzijds respect tussen politie en bevolking. Zonder dat vertrouwen is de stad niet veilig of leefbaar". Dat klopt natuurlijk. Een deel van mijn collega's politici mist echter dat respect en vertrouwen. De politie is er net om de veiligheid en de rechtsorde te handhaven volgens de krijtlijnen die de wet heeft getrokken. Ik merk echter dat velen uit de entourage van de initiatiefnemers van dit voorstel de basis van het politiewerk, het gezond verstand en het standpunt van de politieagenten in vraag stellen.

Heeft men zich nooit afgevraagd of het gebrek aan vertrouwen van een deel van de bevolking in de politie en in het politiewerk niet jarenlang in de hand is gewerkt door slecht bestuur en denigrerende uitspraken door beleidsmensen, die net het goede voorbeeld hadden moeten geven?

Uit de hoorzittingen en debatten is opnieuw gebleken dat bepaalde extremistische politici dat vertrouwen in de politie al lang hebben opgegeven. Het was ook verbazend om vast te stellen hoe de afgelopen maanden ook politici uit bestuurspartijen de extremistische en stigmatiserende insinuaties overnamen en slechts uiterst zelden hun steun aan de politie uitspraken.

Ik zou tegen de collega's en regeringsleden willen zeggen dat, als ze het vertrouwen tussen de bevolking en de politie willen herstellen, ze in de eerste plaats zelf het goede voorbeeld moeten geven en moeten stoppen met die politieke spelletjes ten koste van de gewone politievrouw of -man.

Het meest cynische vind ik bovendien dat in voorliggend voorstel het echte probleem wordt ontweken. De criminaliteit, die vooral wordt aangewakkerd door de drughandel, is een van de grootste oorzaken van de spanningen tussen burgers en politie. Er vindt een voortdurend gevecht plaats om de heerschappij over de openbare ruimte. In wijken waar grote en kleine criminaliteit de straatcultuur beheersen, staan de zenuwen gespannen. Op die plekken is de sfeer niet van dien aard om met de wijkagent een gemoedelijk gesprek aan te knopen. Er mag dan nog zoveel nostalgie worden gekoesterd naar de wijkagent van weleer, de situatie op straat is de laatste decennia sterk veranderd.

Brussel is, samen met Antwerpen, een knooppunt geworden van internationale drughandel en mensensmokkel. Criminele

Face à ces réseaux, les policiers ont souvent le sentiment de n'être qu'un emplâtre sur une jambe de bois, chaque criminel arrêté étant rapidement remplacé.

La police bruxelloise a en effet bien besoin de renforts. Le travail en profondeur dans les quartiers doit être réactivé et davantage de Bruxellois doivent être convaincus de rejoindre les rangs de la police. Certaines suggestions à cet égard sont intéressantes.

Mais pourquoi plus de Bruxellois seraient-ils enclins à s'engager dans la police si les politiciens écornent systématiquement son image ? Je comprends que les Bruxellois, témoins des violences et intimidations dont les policiers sont la cible, ne se précipitent pas.

¹²²⁶ *Le nœud du problème est le sentiment d'impunité qui encourage la criminalité à Bruxelles. La proposition de résolution mentionne que la justice manque de moyens financiers, mais passe sous silence le laxisme du parquet et l'inadéquation des tribunaux de la jeunesse. Ce n'est pourtant pas une question de financement, mais d'organisation et de permissivité. Si on inflige immédiatement une sanction rapide et adéquate, les problèmes ne dégèrèrent pas.*

Par ailleurs, la plainte de certains jeunes qui se sentent visés par les contrôles de police est cynique. Quand les jeunes de bonne foi blâmeront les pommes pourries parmi eux, l'image des jeunes Bruxellois n'aura plus la connotation négative qu'elle a dans tout le pays.

Le problème entre la police et une partie de la population n'est pas un problème dont la cause est d'abord à chercher au sein de la police mais un problème pour la police. J'ai pourtant l'impression que pendant les auditions, la police n'a pas vraiment été écoutée.

¹²²⁸ *Plusieurs propositions sont très bonnes. Il faut effectivement une conception globale de l'usage des caméras d'intervention (bodycams). Mon collègue Ortwin Depoortere abordera également ce sujet en commission de l'intérieur de la Chambre des représentants.*

C'est une bonne chose de chercher des manières d'améliorer la communication et la formation des policiers. Les tensions entre

netwerken van over de hele wereld zakken naar Brussel af en zetten hier hun mensen in of trekken kwetsbare mensen in een afhankelijke positie aan.

Politiemensen hebben vaak het gevoel dat ze dweilen met de kraan open: voor elke opgepakte crimineel staan er al snel twee vervangers klaar. Dat is jammer genoeg de Brusselse realiteit.

De Brusselse politie kan inderdaad wel wat versterking gebruiken. Voorts moet de dieptewerking in de wijken opnieuw geactiveerd worden en moeten er meer Brusselaars van overtuigd worden om de rangen van de politie te versterken. Daartoe worden een aantal interessante suggesties geformuleerd.

Waarom zouden er echter meer Brusselaars bij de politie gaan werken als de politici het imago van de politie steeds opnieuw beschadigen? Wie in Brussel woont, ziet de wantoestanden, hoort wat bepaalde politici over de politie zeggen en is getuige van het geweld tegenover de politie en van de intimidatie van agenten en de gevolgen voor hun privéleven. Dat is de echte oorzaak van het probleem. Ik begrijp volkomen dat niet elke Brusselaar staat te springen om bij de politie zijn leven en veiligheid te riskeren.

De kern van het probleem ligt dus bij de straffeloosheid die vooral, maar niet alleen, in Brussel heerst. In het voorstel van resolutie is er sprake van een mank lopende justitie en een tekort aan financiële middelen, maar wordt er niets gezegd over een laks parket en tekortschietende jeugdrechtbanken. Het is geen probleem van financiën, maar vooral een probleem van organisatie en van een permissieve mentaliteit. Indien de problemen onmiddellijk worden gecorrigeerd aan de hand van een snel en adequaat strafbeleid, zal het probleem niet zo uit de hand lopen. Hoe je het ook wendt of keert: straffeloosheid lokt criminaliteit uit en moedigt ze aan.

Ook de klaagzang van een bepaald soort jongeren, dat zich bij politiecontroles gevisieerd voelt, vind ik eerlijk gezegd cynisch. Wanneer jongeren die te goeder trouw zijn de rotte appels onder hen zouden terechtwijzen, dan zou men het begrip 'Brusselse jongere' niet de negatieve connotatie moeten geven die het nu in het hele land en ver daarbuiten draagt.

Het probleem tussen de politie en een deel van de bevolking is dus geen probleem waarvan je de oorzaak in de eerste plaats bij de politie moet zoeken. Het is echter wel een probleem voor de politie en daarom is het goed dat er tenminste over gepraat wordt. Alleen heb ik niet de indruk dat er tijdens de hoorzittingen echt geluisterd is naar wat de politie te vertellen had.

Een aantal voorstellen is zeer goed. Er moet inderdaad een oplossing en een globale visie op het gebruik van bodycams komen. Mijn partijgenoot Ortwin Depoortere zal dat ook in de commissie voor de Binnenlandse Zaken in de Kamer van Volksvertegenwoordigers aankaarten.

Het is een goede zaak dat er gezocht wordt naar manieren om beter te communiceren en politiemensen beter op te

une partie de la population et la police trouvent leur source dans le sentiment d'impunité et le manque de coordination des politiques de sécurité. Le fait que le ministre-président esquive ses responsabilités dans ce domaine n'aide pas à avancer.

Ainsi, cette résolution ratant le coche, le Vlaams Belang ne l'approuvera pas.

Enfin, à Bruxelles, les fêtes de fin d'années s'accompagnent de violences excessives dans de nombreux quartiers. Cette année, choisissez-vous le camp de la police ou celui des émeutiers ? Il est temps que vous adoptiez une position claire.

1230 **M. Hicham Talhi (Ecolo).** - Je remercie les rapporteuses et les services pour le travail effectué. Mon parti accorde une grande importance aux questions de police et à l'exigence de transparence et de respect. Je ne répondrai pas aux amendements de la N-VA, car j'ai déjà souligné en commission à quel point ils étaient stigmatisants et caricaturaux. Je regrette ce glissement inlassable de la N-VA vers l'extrême droite.

Concernant les amendements du PTB et de mon estimé collègue M. Petya Obolensky, mon parti a déposé et déposera des motions dans les différentes zones de police, relatives aux contrôles d'identité, à leur enregistrement et peut-être aussi aux récépissés. M. Obolensky aura l'occasion de les soutenir dans toutes les communes. Ses critiques témoignent d'un grand talent oratoire, mais aussi d'une certaine mauvaise foi. En effet, l'ensemble des résolutions contiennent les éléments mentionnés, mais les indiquent différemment. Le PTB est doué pour expliquer les choses d'une certaine manière, mais Ecolo est dans l'action et souhaite avancer concrètement dans ces matières qui nous tiennent à cœur autant qu'à M. Obolensky. Je l'invite à poursuivre son travail et à soutenir les motions partout où nous en déposerons, aux niveaux fédéral, communal et des zones de police, plutôt qu'à faire de grands discours. Nous serons très attentifs aux points qu'il a soulignés.

Plusieurs éléments occupent une place fondamentale dans cette résolution. La possibilité de créer des cellules de lanceurs d'alerte dans les zones de police pour dénoncer des violences me semble être une avancée extrêmement importante. Enregistrer les contrôles d'identité à Bruxelles est une demande de nombreuses associations de terrain depuis plus de vingt ans. J'espère que cette demande pourra être concrétisée.

Je ne suis absolument pas d'accord avec l'affirmation selon laquelle cette résolution ne serait que de la poudre aux yeux. Comme l'ont rappelé les partis qui vont la voter, elle ne constitue qu'une première étape et l'essentiel du travail reste à faire. Je vous garantis que vous constaterez des résultats concrets liés à cette résolution. Nous espérons que les relations entre les citoyens et les policiers seront meilleures à l'avenir.

leiden. De l'essence du problème de la tension entre la relation entre une partie de la population et la police est en fait la responsabilité et le manque de coordination des politiques de sécurité. Le fait que le ministre-président évite ses responsabilités dans ce domaine n'aide pas à avancer.

Par conséquent, je trouve cette résolution un peu décevante. Le Vlaams Belang ne l'approuvera pas.

Enfin, à Bruxelles, les fêtes de fin d'année s'accompagnent de violences excessives dans de nombreux quartiers. Cette année, choisissez-vous le camp de la police ou celui des émeutiers ? Il est temps que vous adoptiez une position claire.

De heer Hicham Talhi (Ecolo) (in het Frans). - Ik antwoord niet op de amendementen van de N-VA, want die zijn stigmatiserend en karikaturaal. Ik betreur het dat die partij afglijdt naar extreemrechts.

Mijn partij zal in de verschillende politiezones moties neerleggen inzake identiteitscontroles, de registratie ervan en eventueel over ontvangstbewijzen. De partij van de heer Obolensky kan zich daar dan achter scharen.

De kritiek van de heer Obolensky is niet heel fair. Zijn eisen staan eigenlijk in de resolutie, zij het dat ze soms anders zijn verwoord. Ik nodig hem alleszins uit om onze moties op alle bestuursniveaus te ondersteunen.

Er staan een aantal zeer belangrijke ideeën in deze resolutie, zoals de oprichting van meldpunten bij de politiezones waar politiegeweld kan worden aangegeven. Al meer dan twintig jaar vragen organisaties naar de registratie van identiteitscontroles. Hopelijk wordt dat nu werkelijkheid.

Ik ben het er absoluut niet mee dat deze resolutie een schijnmaatregel is. Het is een eerste belangrijke stap, al is er nog veel werk aan de winkel. Deze resolutie zal echter tot concrete resultaten leiden en de relatie tussen de burgers en de politie kan er zo in de toekomst alleen maar op verbeteren.

1232

Fait personnel

1232

M. Mathias Vanden Borre (N-VA) (*en néerlandais*).- *M. Talhi, je regrette que vous reprochiez à la N-VA d'être stigmatisante et d'extrême droite, sans soulever le moindre argument de fond. Cela témoigne d'un manque criant de culture du débat.*

Vous prouvez une fois de plus que j'ai raison quand je dis que les membres du Parlement bruxellois refusent de nommer les problèmes.

1232
1236*Fait personnel*

1236

M. Petya Obolensky (PTB).- Je voulais protester contre ce que M. Talhi a dit concernant nos amendements, à savoir que ces derniers sont dépourvus de substance. C'est complètement faux.

L'aspect du récépissé, par exemple, ne se trouve pas dans les demandes qui figurent à la fin de la résolution. En effet, ce n'est pas le développement d'une résolution qui est important. Il est plutôt nécessaire de présenter des demandes concrètes. La question du droit de filmer ou de la bodycam est évoquée rapidement, mais ce n'est pas ce que nous désirons.

Notre groupe soutiendra M. Talhi et M. Benjumea Moreno sur la question des récépissés dans les communes, comme nous l'avions convenu lors d'un précédent débat. Mais pourquoi ne nous soutenez-vous pas maintenant ? Je trouve ce comportement très étrange.

MM. Talhi et Benjumea Moreno, la nuit porte conseil, je vous invite donc à encourager vos groupes à voter ce que vous prétendez défendre dans vos communes.

1236
1240

M. Sadik Köksal (DéFI).- Je souhaite tout d'abord remercier Mmes Rochette et Laanan pour leur excellent et complet rapport.

Nous nous souviendrons des drames qui se sont produits lors de certaines interventions de la police, comme la mort du jeune Adil en 2020, de même que des images d'agressions de policiers qui se sont multipliées ces derniers mois. Tant en Belgique qu'à l'étranger, les relations entre les forces de la police et les citoyens connaissent parfois de vives tensions.

Au sein de notre commission, nous avons décidé de nous pencher sur les relations entre policiers et citoyens. Pour ce faire, nous avons procédé à un travail d'écoute, qui a duré plusieurs semaines et qui a requis la participation d'experts issus du monde académique, de représentants de la police - chefs de corps et représentants syndicaux -, de représentants du milieu associatif et de représentants de victimes d'actes de violence policière.

Au terme de nos travaux, les membres de la majorité et de l'opposition déposent aujourd'hui une proposition de résolution

Persoonlijk feit

De heer Mathias Vanden Borre (N-VA).- Mijnheer Talhi, ik betreur dat u de N-VA verwijt extreemrechts en stigmatiserend te zijn, zonder ook maar één inhoudelijk argument aan te halen. Dat wijst op een totaal gebrek aan debatcultuur. Persoonlijke uithalen zijn de makkelijkst denkbare oplossing om elk inhoudelijk debat te blokkeren.

U bewijst daarmee eens te meer dat ik gelijk heb als ik zeg dat de leden van het Brussels Parlement weigeren de problemen te benoemen.

Persoonlijk feit

De heer Petya Obolensky (PTB) (*in het Frans*).- *Ik teken bezwaar aan tegen de uitspraken van de heer Talhi alsof onze amendementen inhoudsloos zouden zijn. Er is bijvoorbeeld nergens in het voorstel van resolutie sprake van een ontvangstbewijs. Het is gemakkelijk om bijvoorbeeld bodycams te vragen, maar dat is niet wat wij willen.*

Zoals al eerder afgesproken, zal de PTB de heren Talhi en Benjumea Moreno steunen in hun vraag naar ontvangstbewijzen. Maar waarom steunt u ons nu niet?

Mijnheer Talhi, mijnheer Benjumea Moreno, ik nodig u uit om uw beider fracties te vragen om goed te keuren wat u in uw gemeente zegt te verdedigen.

De heer Sadik Köksal (DéFI) (*in het Frans*).- *Iedereen herinnert zich nog drama's als de dood van de jonge Adil in 2020 of de vele beelden van politiegrossie van de voorbije maanden. Zowel in België als elders in de wereld staat de relatie tussen de politie en de burgers onder grote druk.*

Om zich daarover te buigen, heeft de commissie eerst geluisterd, naar academische experts, vertegenwoordigers van de politie, vertegenwoordigers van de verenigingen en van de slachtoffers van politiegeweld.

Als resultaat daarvan dienen de leden van meerderheid en oppositie nu een voorstel van resolutie in om de relatie tussen politie en burgers te verbeteren. De vragen daarin zijn vooral aan de Brusselse regering gericht, maar ook aan de federale overheid. Het is een erg evenwichtig werkstuk geworden.

afin d'améliorer les relations entre les citoyens et la police en Région de Bruxelles-Capitale. Ce texte contient des demandes adressées principalement au gouvernement bruxellois, mais également au niveau fédéral. Oui, il est le fruit d'un travail d'équilibre car notre souhait est d'assister à une réelle amélioration des relations entre nos concitoyens et nos forces de l'ordre.

¹²⁴² Notre objectif est d'être justes envers tout le monde, sans faire preuve d'angélisme. Nous pensons être parvenus à un texte équilibré. Il est également important et nécessaire d'envoyer une série de signaux aux citoyens, aux policiers, à Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) ainsi qu'au gouvernement fédéral.

Nous ne pouvons accepter que des policiers en service commettent des agressions sans être ensuite sanctionnés, pas plus que nous ne pouvons accepter que des agressions soient commises à l'encontre des membres des forces de l'ordre. Nous condamnons fermement ces actes. Chez les policiers, certains comportements, comme la pratique systématique de contrôles au faciès, sont tout simplement inacceptables.

Dans la formation des futurs policiers, il est important de lutter contre le profilage ethnique, de récolter et d'analyser les données de terrain, de mener des initiatives visant à rapprocher la police et les citoyens, d'offrir un accompagnement psychosocial aux policiers et de tenir compte des réalités de notre Région. Il est également important d'insister auprès des autorités fédérales afin que soit élaboré un cadre général relatif à l'utilisation des bodycams. Pour rappel, certains pensaient que l'utilisation des bodycams n'avait pas été reprise.

M. De Wolf a également fait référence à la révision de la norme KUL. Nous en avons déjà débattu et nous avons rappelé, à plusieurs reprises, lors de nos réunions de commission et nos séances plénières, que cette question dépendait du gouvernement fédéral. Dans sa déclaration de gouvernement, ce dernier s'était d'ailleurs engagé à revoir cette norme. Depuis de nombreuses années, les Bruxellois attendent que cela soit fait. Il est important que les zones de police disposent d'effectifs suffisants pour assurer au mieux leurs missions.

Le groupe DéFI votera donc en faveur de cette proposition de résolution. Dans le futur, nous serons attentifs aux suites qui y seront données.

¹²⁴⁴ **Mme Els Rochette (one.brussels-sp.a)** (en néerlandais).- *Je suis extrêmement fière que mon groupe one.brussels-sp.a soit à la base de cette résolution. C'est déjà une performance en soi que le Parlement bruxellois se soit penché avec sérieux sur le problème de la violence entre la police et les citoyens dans notre ville.*

En quatre commissions spéciales, nous avons donné la parole à une palette diversifiée d'intervenants issus des syndicats de police, du monde académique, de la société civile et du secteur de la jeunesse.

We mogen niet aanvaarden dat politieagenten in dienst straffeloos geweld plegen, maar evenmin dat er geweld gepleegd wordt tegenover leden van de ordediensten. Bepaald gedrag van politieagenten, zoals het systematisch controleren van mensen met een bepaald uiterlijk, zijn simpelweg onaanvaardbaar.

In de opleiding van politieagenten moet de etnische profilering bestreden worden. De agenten moeten een psychosociale begeleiding krijgen en al tijdens de opleiding moet er gewerkt worden aan een goede band met de burgers. De federale overheid moet bovendien een algemeen kader uitwerken voor het gebruik van bodycams.

De heer De Wolf verwees naar een herziening van de KUL-norm. Dat hangt af van de federale regering. Die heeft dat ook beloofd in haar beleidsverklaring. De politiezones moeten over voldoende middelen kunnen beschikken om hun taken uit te voeren.

DéFI zal dus het voorstel van resolutie goedkeuren en zal er in de toekomst op toezien dat er gevolg aan wordt gegeven.

Mevrouw Els Rochette (one.brussels-sp.a).- Ik begin mijn betoog door een bemoedigend bericht te citeren dat ik vorige week van een hoofdinspecteur van de politie kreeg: "In mijn team stellen we onszelf dagelijks en dus permanent in vraag. Dat is de basishouding. Deze resolutie kent binnen de politie wel wat wrevel, maar ik zie ze zeker niet als een aanval. Als politie moeten we steeds manieren zoeken om midden in de maatschappij te staan, we moeten steeds verfijnen. De tijdsgeest verandert heel snel en de politie moet mee, om niet naar Amerikaanse of Parijse toestanden af te glijden waar de politie zich een beetje buiten de maatschappij plaatst. Ik vind het goed dat het debat gevoerd wordt en dat we er sterker uit

¹²⁴⁶ *J'ai moi-même été victime de violences policières, il y a deux ans, lors d'une descente au sein de l'organisation dont j'étais alors la directrice artistique. Une telle expérience laisse des traces et porte un sacré coup à notre confiance envers la police, alors que nous avons tant besoin d'elle pour notre sécurité et notre protection.*

En novembre 2019, des activistes écologiques pacifiques ont également fait état de graves sévices perpétrés dans le garage de la police après l'action d'Extinction Rebellion. De même, les témoignages de sans-abri bruxellois, rapportant comment certains - et je dis bien "certains" - agents de police les maltraitent, sont surréalistes. Selon un rapport de Médecins du monde, un trans migrant sur quatre a déjà fait l'objet de graves violences policières. La plupart sont mineurs et ne portent pas plainte.

Nos enfants aussi ont déjà été confrontés à des contrôles de police très désagréables. Si l'on peut toujours conjecturer sur les causes de ces contrôles, il ne fait pratiquement aucun doute que la couleur de peau ou le port de tenues traditionnelles n'y sont pas étrangers. Ces violences policières se sont faites encore plus visibles pendant la période du coronavirus et la mort tragique du jeune Adil, pris en chasse par la police, nous a rappelé l'urgence d'y apporter du changement.

¹²⁴⁸ *Mon regret tout au long de ces auditions, c'est que nous n'avons pas donné la parole aux victimes de violences policières, alors qu'elles l'avaient expressément demandé. Pourquoi nous*

kunnen komen, maar de weg is nog lang. Alvast bedankt voor je engagement want het is geen gemakkelijk thema."

Ik ben heel trots dat mijn fractie one.brussels-sp.a aan de basis ligt van deze resolutie. Het is nooit gezien en op zich al een verwezenlijking van het Brussels Parlement dat het zich serieus heeft gebogen over het probleem van het geweld tussen politie en burgers in onze stad. Het feit dat onderzoekster Sarah Van Praet, het platform Stop Etnisch Profileren en de vier politievakbonden samen aan het woord kwamen in de eerste hoorzitting, was een primeur. Het werd de start van een boeiend proces, dat tot de voorliggende resolutie heeft geleid.

In vier speciale commissies kwamen verschillende betrokkenen aan het woord. Het ging om een divers palet aan sprekers vanuit de politievakbonden, de academische wereld, het middenveld en de jeugdorganisaties.

Ik was zelf twee jaar geleden het slachtoffer van politiegeweld tijdens een politie-inval bij de kunstorganisatie waarvan ik toen artistiek directeur was. Zo'n ervaring laat littekens achter en geeft ons vertrouwen in de politie een serieuze deuk, terwijl we haar zo hard nodig hebben en ze instaat voor onze veiligheid en bescherming.

Ik ben niet de enige met nare ervaringen. In november 2019 getuigden vreedzame milieuactivisten over zware mishandelingen in de garage van de politie na de actie van Extinction Rebellion. Een ander voorbeeld is de man met een spandoek in een kajak op een Brusselse vijver, die het opnam voor mensen zonder papieren. Aan wal werd hij door vijf politieagenten hardhandig op grond geduwd en in de boeien geslagen. De beelden gingen viraal.

De getuigenissen van Brusselse daklozen over hoe ze door sommige - met de nadruk op sommige - politieagenten behandeld worden, zijn onwezenlijk. Uit een rapport van Dokters van de Wereld blijkt dat een op vier transmigranten al geconfronteerd werd met zwaar politiegeweld. De meesten van hen zijn bovendien minderjarigen, die geweld zijn ontvlucht en een heel zware tocht achter de rug hebben. Het spreekt voor zich dat zij geen klacht zullen indienen.

Ook onze kinderen zijn al geconfronteerd met heel onaangename politiecontroles. Naar het waarom blijft het altijd gissen, maar dat de huidskleur van hun vrienden of hun klederdacht er iets mee te maken heeft, lijdt bijna geen twijfel meer. Tijdens de coronaperiode is het politiegeweld nog zichtbaarder geworden, onder andere omdat de man in de straat er vaker mee te maken kreeg. Ook de tragische dood van de jongen Adil na een politieachtervolging deed ons beseffen dat er dringend iets moet veranderen.

Wat ik in het hele proces van de hoorzittingen betreurt, is dat we in de commissie geen slachtoffers van politiegeweld aan het woord lieten, ook al hadden ze daar nadrukkelijk om gevraagd. Waarom verschuilen we ons achter het argument dat het onderzoek nog loopt of dat één slachtoffer niet representatief is? Naar iemand

réfugier derrière l'argument qu'une enquête est toujours en cours ou qu'une seule victime n'est pas représentative ?

Cela n'a pas empêché one.brussels-sp.a d'entendre plusieurs de ces victimes, dont les témoignages et recommandations, très enrichissants, rejoignaient de précédentes recommandations. Elles réclament une plus grande attention pour la police de proximité et le recrutement de davantage de Bruxellois dans les rangs de la police. Elles en appellent aussi à un meilleur protocole de communication en cas de faits graves impliquant des morts ou des blessés.

Personne ne conteste l'importance de la police pour garantir la sécurité de notre société. Les plaintes pour violences, toujours plus nombreuses et plus virulentes, commises à l'encontre de policiers doivent être prises au sérieux. Dans cette résolution, nous avons été très attentifs aux difficultés que les agents rencontrent au quotidien sur le terrain.

¹²⁵⁰ *Nous avons obtenu un état des lieux complet, assorti de chiffres, d'expériences et de témoignages. Il en a résulté 37 recommandations concrètes pour la Région bruxelloise, compétente pour la prévention et la sécurité depuis la sixième réforme de l'État.*

Police et citoyens doivent œuvrer ensemble à restaurer la confiance et ce parlement leur envoie aujourd'hui un signal important : nous sommes à vos côtés pour mener cette mission difficile. Nous le faisons avec une résolution très équilibrée, qui ne choisit le camp ni de l'un ni de l'autre, mais celui d'une ville sûre et pacifiée.

La tolérance zéro à l'égard des violences contre la police est tout à fait justifiée. Inversement, les policiers qui abusent de leur monopole de la violence contre les citoyens ne peuvent rester impunis. Nous ne voulons pas deux poids, deux mesures.

Il est tout aussi important de travailler de manière préventive à la confiance. C'est pourquoi nous voulons plus d'agents de quartier, à pied ou à vélo. Nous voulons aussi que les jeunes découvrent le travail essentiel de la police. Dans la formation de policier, nous voulons donner plus de place à l'explication du contexte social bruxellois complexe et prôner une concertation continue entre la police, les travailleurs de rue et les groupes d'action.

luisteren, houdt niet in dat je hem gelijk geeft of zijn kant kiest. Individuele verhalen kunnen bovendien illustreren waar het structureel fout loopt.

One.brussels-sp.a heeft een aantal van die slachtoffers aan het woord gelaten. Ik weet dat sommige parlementsleden meeluisterden via de livestream. De getuigenissen en aanbevelingen van de slachtoffers waren erg leerrijk en sloten aan bij eerdere aanbevelingen. Zo vinden ze dat er meer aandacht moet gaan naar de wijkpolitie en dat de politie meer Brusselaars moet aanwerven. Voorts is er een beter protocol nodig voor de communicatie over ernstige situaties waarbij gewonden of doden zijn gevallen.

Niemand betwist dat de politie noodzakelijk is om een goed en veilig samenleven te garanderen. Iedereen is blij als hij op agenten kan rekenen als hij zelf het slachtoffer wordt van een misdrijf. De wijkagent en de speciale eenheden die criminele bendes oprollen, zijn nodig.

Daarnaast moeten de klachten van geweld tegen politieagenten ernstig genomen worden. Zij krijgen vaker dan vroeger te maken met aanvallen en het geweld lijkt steeds zwaarder te worden. De verhalen van politiemensen die na een interventie maandenlang werkonbekwaam zijn, komen even hard aan als die van de slachtoffers van politiegeweld.

Uiteraard hebben we in de commissie en in de resolutie veel aandacht besteed aan de moeilijkheden die politiemensen dagelijks op het terrein, op straat of binnen hun korps ervaren.

We kregen een totaalbeeld van hoe het er op het terrein aan toegaat, een stand van zaken met cijfers, ervaringen en getuigenissen. Dat heeft geleid tot 37 concrete aanbevelingen voor het Brussels Gewest, dat sinds de zesde staatshervorming bevoegd is voor preventie en veiligheid.

Het vertrouwen herstellen is een werk van burgers en politie samen. Het is een belangrijk signaal dat we vandaag met dit parlement uitsturen: wij zijn er om jullie bij deze moeilijke opdracht te helpen. Dat doen we met een zeer evenwichtige resolutie, die niet de kant van burgers of politie kiest, maar van een veilig en vreedzaam Brussel.

Nultolerantie ten aanzien van geweld tegen de politie is heel terecht. De daders snel berechten en een rechtvaardige straf geven, is zeer belangrijk en een goed signaal dat zoiets niet getolereerd wordt. Maar in de andere richting moet hetzelfde gebeuren. Politiemensen die hun monopolie op geweld misbruiken en geweld plegen tegen burgers, mogen ook niet ongestraft hun gang gaan. We willen geen twee maten en twee gewichten.

Minstens even belangrijk is preventief werken aan het vertrouwen. Als het tot geweld, overdreven interventies of rellen komt, is het al te laat. Daarom willen we meer wijkagenten, te voet en op de fiets. We willen ook dat jongeren kennismaken met het essentiële politiewerk. In de politieopleiding willen we

Une communication humaine et respectueuse peut souvent faire la différence. La résolution propose des actions concrètes et des solutions réalistes dans lesquelles les deux parties peuvent se retrouver. En effet, nous n'avons pas soumis le texte aux syndicats de police, mais nous ne l'avons pas non plus soumis au secteur de la jeunesse ou à Unia. Nous, députés, avons travaillé ensemble pour atteindre un compromis suffisamment ambitieux pour engranger de réelles avancées.

J'attends avec impatience le rapport annuel de Bruxelles Prévention et sécurité (BPS), qui nous indiquera dans quelle mesure la relation entre la police et les citoyens s'est déjà améliorée.

¹²⁵² *Selon une étude de la VUB, seuls 68 % des Bruxellois ont confiance en la police. J'espère que ce chiffre augmentera fortement dans les années à venir. Avec cette proposition de résolution, le Parlement bruxellois envoie le signal fort qu'il ne minimise pas le problème et est résolu à apporter du changement, sous cette législature, pour la police et les citoyens. L'enjeu pour notre démocratie est crucial : permettre à chacun de disposer de l'espace public en toute sérénité.*

Je tiens à remercier les très nombreuses personnes qui ont contribué à tout ce processus : les intervenants auditionnés, les chercheurs, les policiers de terrain et leur hiérarchie, mes collègues et collaborateurs, les députés de la majorité comme de l'opposition, ainsi que le président et le secrétaire de la commission.

Je tiens également à rassurer les victimes. Les agents de police blessés en intervention doivent savoir que nous ne les oublions pas. Il en va de même pour les victimes de violences policières, qui méritent reconnaissance et accompagnement.

meer ruimte maken om de complexe Brusselse maatschappelijke context te duiden en we ijveren voor continu overleg tussen politie, straathoekwerk en actiegroepen.

Een menselijke en respectvolle communicatie kan vaak al het verschil maken. Jongeren of mensen met een andere origine mogen zich niet geïsoleerd voelen. We moeten voorkomen dat naasten van wie gewond raakt of sterft, zich genegeerd voelen.

De resolutie schuift concrete acties en realistische oplossingen naar voren waar beide partijen zich in kunnen vinden. We hebben de tekst inderdaad niet teruggekoppeld naar de politievakbonden, maar dat hebben we evenmin gedaan naar de jeugdorganisaties of Unia. We zijn samen met de parlementsleden aan de slag gegaan om een compromis te vinden dat ver genoeg gaat om reële stappen te zetten.

Ik kijk met veel interesse uit naar het jaarverslag van Brussel Preventie & Veiligheid (BPV). Daarin zal staan in hoeverre de relatie tussen politie en burgers intussen verbeterd is.

Een onderzoek van de VUB wees uit dat slechts 68% van de Brusselaars vertrouwen heeft in de politie. Ik hoop van harte dat dat cijfer de komende jaren aanzienlijk zal verhogen. Het voorstel van resolutie vormt een mooie werkbasis voor de toekomst. Het is de start. Het Brussels Parlement geeft zo een sterk signaal dat het het probleem erkent en niet minimaliseert en dat het vastberaden is om nog deze regeerperiode iets te veranderen voor de burgers en de politie. Het is cruciaal voor onze democratie dat elke Brusselaar of bezoeker in alle rust gebruik kan maken van de publieke ruimte. We moeten in alle veiligheid kunnen opkomen voor onze mening, ook door te manifesteren of door spandoeken op te hangen.

Ik sluit af met een dankwoord. Zeer veel mensen hebben bijgedragen tot het hele proces: de sprekers tijdens de hoorzittingen uiteraard, maar ook de mensen die vooraf en tijdens het proces waardevolle suggesties hebben gegeven. Jammer genoeg konden we niet iedereen horen. Ik dank alle onderzoekers die al jarenlang met het thema bezig zijn en heel interessante inzichten met ons deelden. Ik dank ook de politiemensen op het terrein en hun leidinggevenden, voor hun werk en hun leerrijke gesprekken en inzichten. Ik dank mijn collega's en de medewerkers van one.brussels-sp.a. Zonder die fantastische ploeg was ik niet aan dit avontuur begonnen.

Mijn collega's in de commissie voor de Binnenlandse Zaken van meerderheid en oppositie dank ik voor hun steun en constructieve houding om mee te werken aan dit voorstel van resolutie en aan de hoorzittingen. Ik dank ook de collega's van de meerderheid en hun medewerkers voor de lange en boeiende discussies en werkvergaderingen. Ook dank ik de commissievoorzitter, de heer Vanhengel die dit proces voortreffelijk heeft geleid, en de heer Cuvelier voor het uitstekende werk achter de schermen.

Tot slot wil ik uitdrukkelijk de slachtoffers een hart onder de riem steken. Politie mannen en -vrouwen die gewond

¹²⁵⁴ **M. Pierre Kompany (cdH).**- Je commencerai par remercier nos rapporteurs, qui ont fait un excellent travail. Le président de la commission connaît bien le terrain et a permis d'aboutir à un résultat concret. Nous avons organisé des auditions, il y a eu des déchirements, mais ce qui importe, c'est que nous ayons dressé un bilan de compréhension. Tout le monde est appelé à garder une certaine vigilance.

La rédaction de cette proposition de résolution, portant sur la relation entre police et citoyens et citoyens et police, a suscité beaucoup de réactions et de remarques. C'est un sujet très sensible, loin d'être aisé, surtout dans le contexte actuel. Le résultat de ce travail ne pouvait être que positif. Tous les mots tabous ont été dits, toutes les cartes ont été abattues devant les représentants de la police, les associations citoyennes et notre assemblée des élus du peuple.

La dégradation des relations entre la police et la société alimente régulièrement la chronique des faits divers. Elle engendre un sentiment, de plus en plus ouvertement exprimé, de malaise parmi les policiers, et d'insécurité parmi les citoyens et les citoyennes. Il est impératif d'améliorer la confiance entre policiers et citoyens, et de rétablir l'équilibre afin que chacun puisse reprendre sa place.

C'est un sujet qui me tient à cœur, comme vous le savez tous. Pendant nos discussions, j'ai pointé, d'un côté, la perte de confiance des citoyens dans la police en raison du profilage ethnique, de l'abus d'autorité de certains, etc. et, de l'autre côté, les conditions de travail difficiles de nos policiers. C'est un travail très exigeant, qui finit par générer un stress important.

¹²⁵⁶ Il fallait rester le plus neutre possible et trouver un juste équilibre entre les arguments en faveur des policiers - manque de respect de certains citoyens à l'égard des fonctions d'autorité, complexification et multiplication des tâches, déficit de plusieurs milliers de policiers à Bruxelles - et les arguments en faveur des citoyens - faits d'autorité constatés chez certains policiers, impunité, nécessité de changer la culture au sein de la police intégrée, problèmes de profilage ethnique.

Il faut engager davantage de policiers et les former à la citoyenneté. Je place beaucoup d'espoir dans l'enseignement, parce qu'il est obligatoire et permet le partage des connaissances. La relation entre police et population est souvent compromise par la méconnaissance du rôle et des compétences de la police par les citoyens. Il importe que dès le plus jeune âge, les droits et les devoirs de chacun soient enseignés et que des cours de citoyenneté soient dispensés dans nos écoles.

raakten tijdens een interventie, moeten weten dat we hen niet vergeten. Hetzelfde geldt voor slachtoffers van politiegeweld. Zij verdienen allen erkenning, zorg en begeleiding. Ondertussen kijk ik er erg naar uit om mijn wijkagent te leren kennen en wil ik de slogan "De politie, uw vriend" nieuw leven inblazen.

De heer Pierre Kompany (cdH) (in het Frans).- *Allereerst wil ik de rapporteurs bedanken voor hun uitstekende werk. De commissievoorzitter kent het terrein goed. Daardoor konden er concrete resultaten worden geboekt. Er was verdeeldheid, maar uiteindelijk zijn we tot overeenstemming kunnen komen en dat is wat telt.*

De opmaak van het voorstel van resolutie maakte heel wat reacties en opmerkingen los. De relatie tussen burgers en politiediensten is een gevoelig thema, zeker nu. Alle taboes werden op tafel gegooid, iedereen kon zeggen wat hij te zeggen had ten aanzien van de politie, het middenveld en de volksvertegenwoordigers.

De slechte relatie tussen politiediensten en burgers maakt dat politiemensen almaar openlijker lucht geven aan hun gevoel van onbehagen en dat de burgers zich onveiliger voelen. Het vertrouwen tussen de twee partijen moet dringend hersteld worden, zodat iedereen zijn plaats weer kent.

Het hoeft geen betoog dat het onderwerp me na aan het hart ligt. In de debatten heb ik erop gewezen dat door etnische profilering en machtsmisbruik het vertrouwen van de burger in de politie zoekraakt. Tegelijk heb ik ook altijd gewezen op de moeilijke en stressvolle omstandigheden waarin onze politiemensen moeten werken.

Enerzijds zijn er de verzuchtingen van de politiemensen: bepaalde burgers hebben totaal geen respect voor het gezag; ze krijgen steeds meer en ingewikkelder taken toegeschoven; er zijn duizenden agenten te weinig in Brussel. Anderzijds heb je de grieven van de burger: sommige politiemensen gaan zich te buiten aan machtsmisbruik; er heerst straffeloosheid; het klimaat bij de eenheidspolitie zit niet goed; er zijn problemen met etnisch profileren. Dat is een moeilijk evenwicht.

Er moeten meer politiemensen aangeworven worden en zij moeten op burgerschapscurcus. Mijn hoop is gevestigd op het onderwijs. In lessen rond burgerschap op school moeten de rechten en plichten van beide partijen goed uitgelegd worden, en dat al van jongs af aan.

Er moet ook goed uitgelegd worden dat de politie niet in haar eentje verantwoordelijk is voor de veiligheid, maar dat ze daarvoor samenwerkt met Justitie.

Il convient également de rappeler que la police est liée à la justice et toute la scène pénale, afin que la population ne considère pas que seule la police est responsable de la sécurité.

¹²⁵⁸ Je suis intimement convaincu que, plus les relations entre la police et la population seront aisées, plus les citoyens reconnaîtront la légitimité du système politique et soutiendront leur police.

La confiance qu'une population accorde aux forces de l'ordre est un facteur déterminant de la cohésion sociale. Notre tâche consiste à favoriser le vivre ensemble dans notre société et à répondre aux questions liées à cette même cohésion sociale.

Je me suis inspiré du Conseil de l'Europe, qui définit la cohésion sociale comme la capacité d'une société à assurer le bien-être de tous ses membres en réduisant les disparités et en évitant la marginalisation. Ce faisant, j'ai le sentiment que notre rôle consiste à anticiper.

Le psychiatre Roland Jouvent affirme que le fonctionnement même de notre cerveau nous voue à nous projeter dans l'avenir. Je pense que cette réflexion résume adroitement ma position et celle de mon groupe. Je vous appelle à encourager les policiers à mieux faire leur travail et la population à prendre conscience d'enjeux dont nous parlons sans tabou. C'est ainsi que la société pourra progresser !

¹²⁶⁰ **Mme Bianca Debaets (CD&V)** (en néerlandais).- *Je tiens à remercier Mme Rochette d'avoir pris l'initiative de proposer une audition d'acteurs de terrain. Leur exposé nous permet de mieux cerner la situation.*

Ces auditions font suite aux incidents qui ont opposé l'été dernier la police et des citoyens dans certains quartiers bruxellois. Il importe cependant d'adopter une approche beaucoup plus large du problème, qui est hélas récurrent. Il faut aussi reconnaître que nous n'arrivons pas à le résoudre.

¹²⁶² *C'est une bonne chose d'avoir subdivisé la résolution en plusieurs champs d'application, car ils ont chacun leur importance.*

Je trouve moi aussi que nous devrions augmenter la proportion de Bruxellois au sein des forces de police. Non pas que les Flamands et les Wallons ne fassent pas bien leur travail, mais les Bruxellois connaissent la réalité du terrain. Ils sont en

Ik ben er heilig van overtuigd dat hoe beter de relatie tussen de politie en de burgers is, des te meer de burgers de legitimiteit van de politiediensten zullen erkennen.

Het vertrouwen dat burgers stellen in de ordediensten, is bepalend voor de sociale cohesie. Het is onze taak als parlementsleden om ervoor te zorgen dat het samenleven zo vlot mogelijk verloopt.

De Raad van Europa ziet sociale cohesie als de mate waarin een samenleving erin slaagt de ongelijkheden weg te werken en het welzijn van elke burger te garanderen.

Laten we de politiemensen en de bevolking aanmoedigen om hun werk zo goed mogelijk te doen, respectievelijk zich bewust te worden van de vele uitdagingen waar ze voor staan. Zo kan de hele maatschappij vooruit!

Mevrouw Bianca Debaets (CD&V).- Op mijn beurt wil ik mevrouw Rochette bedanken voor haar waardevolle initiatief, en natuurlijk ook mevrouw Laanan. Ook wil ik alle sprekers bedanken. Deze mensen met een drukke dagtaak hebben toch de nodige tijd vrijgemaakt om de hoorzittingen bij te wonen. Ik heb de uiteenzetting zeer gewaardeerd, want uiteindelijk staan wij maar aan de zijlijn en zijn zij het die op het terrein actief zijn. Het heeft ons geholpen om de realiteit op het terrein beter te kunnen vatten.

De incidenten van afgelopen zomer tussen politiediensten en burgers in bepaalde Brusselse wijken hebben tot deze hoorzittingen geleid. Het is echter belangrijk om de problematiek in een veel breder kader te bekijken. Jammer genoeg gaat het om een terugkerend fenomeen. Al zolang ik in Brussel woon – ondertussen meer dan 25 jaar – doen er zich tussen politie en jongeren bijna jaarlijks heel zware incidenten voor. We krijgen dat probleem maar niet opgelost, dat moeten we eerlijk kunnen toegeven.

Ik vind de manier waarop de resolutie is opgesteld, met een onderverdeling in verschillende toepassingsgebieden, goed. Elk onderdeel is immers belangrijk.

Ik ben het ermee eens dat we moeten streven naar meer Brusselaars binnen de politiekorpsen. Dat doet geen afbreuk aan de inzet van de vele Vlamingen en Walen die bij de Brusselse politie werken en hun werk ongetwijfeld met hart en ziel doen. Het is echter belangrijk dat er ook voldoende Brusselaars in het korps werken. Zij kennen immers de Brusselse realiteit. Ze zijn

contact, depuis leur naissance, avec les différentes cultures et communautés religieuses.

Je regrette que ma proposition constructive visant à encourager les jeunes Bruxellois à postuler au sein de la police n'ait pas été retenue.

¹²⁶⁴ *Quant à la formation, il importe de pouvoir compter sur des formateurs de qualité et passionnés, mais aussi d'accorder l'attention nécessaire à la lutte contre la discrimination et le racisme dans le parcours.*

Sur le plan des sanctions, la justice doit disposer de moyens suffisants pour mettre fin à toute forme d'impunité.

En bref, si je soutiens cette proposition de résolution, pour ce qui est des principaux défis, je trouve qu'elle stigmatise la police et fait peser bien plus de responsabilités sur ses épaules que sur celles des fauteurs de troubles. Il est important de rappeler aux forces de l'ordre leur mission et leurs devoirs, de même que le respect de l'éthique, mais le partage des responsabilités est déséquilibré.

¹²⁶⁶ *Je ne nie pas l'existence d'un problème de profilage ethnique lors des contrôles d'identité, par exemple, mais il ne faut pas jeter le bébé avec l'eau du bain. J'ai d'ailleurs émis plusieurs propositions à ce sujet.*

Je m'étonne en outre que la proposition ne dise rien de la responsabilité des jeunes et de leurs parents. Pourtant, le chef de corps s'est lui-même interrogé sur l'absence de ces derniers !

Pour rééquilibrer le texte, il faudrait également rappeler les jeunes à leurs obligations. Là encore, j'ai formulé des propositions, entre autres pour accroître le rôle de l'école. Il est important de remédier au manque de confiance des jeunes envers la police.

Les communautés ont elles aussi un rôle à jouer. En tant que secrétaire d'État à l'égalité des chances sous l'ancienne législature, j'entretenais de nombreux contacts avec différentes communautés religieuses, qui étaient toutes disposées à se pencher sur la question d'un rapprochement entre les services

hier geboren en hebben contact met de verschillende culturen en geloofsgemeenschappen. Daarom is een goede mix binnen het korps belangrijk.

Het was dan ook mijn voorstel om een communicatiecampagne op te zetten om Brusselse jongeren warm te maken voor een baan bij de politie. Jammer genoeg heeft dat voorstel het niet gehaald. Als u echt werk had willen maken van een tekst waar zowel oppositie als meerderheid achter kan staan, dan had u dergelijke constructieve voorstellen beter ernstig genomen. Niemand kan daar immers wat op tegen hebben.

Wat de vorming van de politieagenten betreft, is het belangrijk dat we niet alleen over goede opleiders beschikken, onder andere politieagenten zelf die dat met hart en ziel doen, maar dat er in het opleidingstraject ook de nodige aandacht gaat naar de bestrijding van discriminatie en racisme.

Op het vlak van de sancties is het belangrijk dat er voldoende middelen worden vrijgemaakt voor justitie, zodat elke vorm van straffeloosheid verdwijnt.

Kortom, wat de algemene uitdagingen betreft, sta ik positief tegenover de tekst van het voorstel van resolutie. Wel blijf ik worstelen met het onevenwicht in dit voorstel tussen de verantwoordelijkheden van de politie en die van de amokmakers. De betogen hebben me op dat vlak niet kunnen overtuigen.

Als we willen dat ons werk zinvol is, is het belangrijk dat politie en veiligheidsdiensten de aanbevelingen volgen. Maar net als de mensen op het terrein, vakbondslui en anderen, vind ik dat ze in deze tekst eerder gestigmatiseerd worden. Natuurlijk is het belangrijk om politiediensten en andere hulpverleners te herinneren aan hun taken en plichten en aan de werkethiek die ze daarbij moeten hanteren. Deze tekst laat evenwel uitschijnen dat de verantwoordelijkheid grotendeels op de schouders van de politiediensten rust.

Zo heb ik bijvoorbeeld in verband met de identiteitscontroles een aantal voorstellen gedaan. Ik zal zeker niet tegenspreken dat er in sommige gevallen een probleem is met etnische profilering. Natuurlijk is er een probleem als die controles niet voldoende gerechtvaardigd of uitgelegd worden. Maar betekent dat dat het hele systeem op de schop moet?

Staat u me toe dat ik de vergelijking maak met het feit dat sommige parlementsleden, uit deze of een andere assemblee, er in het verleden onethische praktijken op nahielden. Moet de hele parlementaire democratie daarom op de schop? Natuurlijk niet, je moet aan het probleem werken en de goede dingen behouden.

Ik lees niets over de verantwoordelijkheid van de jongeren en hun ouders. Dat vind ik heel vreemd. Ik heb daarover overigens nooit uitleg gekregen van de initiatiefnemers. Korpschef Michel Goovaerts vroeg het zich nochtans hardop af bij een van de recente rellen: "Waar zijn de ouders?"

de l'ordre et les jeunes. Encore un élément qui brille par son absence dans votre proposition !

¹²⁶⁸ *Sans doute la majorité pensait-elle pouvoir compter sur un large soutien, vu le sujet. Le CD&V juge toutefois que la version définitive de sa proposition de résolution ne va pas assez loin. Elle ne tient pas non plus compte des remarques de l'opposition.*

Par conséquent, je m'abstiendrai lors du vote.

¹²⁷⁰ **M. Pepijn Kennis (Agora)** *(en néerlandais)*.- *Je remercie en particulier Mme Rochette d'avoir suscité ce débat dans notre enceinte.*

La proposition de résolution parle de confiance. Il n'est pas inutile de rappeler qu'elle doit aller dans les deux sens : des forces de l'ordre envers les citoyens et inversement.

¹²⁷² *(poursuivant en français)*

Il ne fait aucun doute que la thématique est présente au sein de la population bruxelloise.

Nous avons entendu de nombreux collègues évoquer le droit de filmer et, au sein de l'assemblée citoyenne que nous avons convoquée, le thème de la sécurité et de la relation avec les forces de l'ordre. Il s'agissait d'un des thèmes envisagés pour le premier cycle de l'assemblée citoyenne mais, comme vous le savez, celle-ci a décidé de travailler sur le logement.

¹²⁷⁴ *(poursuivant en néerlandais)*

Agora regrette que le débat ait laissé si peu de place au citoyen. Or, il est souvent plus instructif d'entendre ceux qui vivent au cœur du problème, plutôt que des experts ou des haut gradés.

De tekst kan pas evenwichtig zijn als ook de jongeren op hun plichten worden gewezen. Dat vind ik niet in de tekst terug. Ook in dat verband had ik voorstellen geformuleerd, onder andere om het onderwijs nauwer bij de zaak te betrekken. Ik weet dat heel wat politiediensten nu al scholen bezoeken om de kloof tussen jongeren en politie te dichten. Het is belangrijk dat de vertrouwensbreuk wordt hersteld.

Ook de gemeenschappen zouden daarin een rol kunnen spelen. Waarom hebben ze die rol tot op heden niet op zich genomen? Idem dito voor de geloofsgemeenschappen. Als staatssecretaris voor Gelijke Kansen had ik tijdens de vorige regeerperiode veel contacten met verschillende geloofsgemeenschappen. Het waren mensen die zeker bereid waren om na te denken over manieren om de band tussen ordediensten en jongeren opnieuw te verstevigen. Ook dat aspect is helaas niet in het voorstel opgenomen.

De meerderheid dacht ongetwijfeld dat, gezien het belang van dit maatschappelijke debat, haar voorstel van resolutie breed zou gesteund worden. De CD&V vindt de finale versie van de tekst echter te eendimensioneel. Bovendien is het jammer dat er niet meer rekening is gehouden met de opmerkingen van de oppositie.

Om die redenen zal ik mij bij de stemming onthouden.

De heer Pepijn Kennis (Agora).- Ik bedank de verslaggeefsters en in het bijzonder de initiatiefneemster, mevrouw Rochette. Ik vind het goed dat dit soort open discussies worden gevoerd in het Brussels Parlement.

In het voorstel van resolutie is er sprake van vertrouwen. Het is een heel goede zaak dat men onderstreept dat dat vertrouwen in twee richtingen moet gaan: het vertrouwen van de ordediensten in de burgers, maar ook dat van de burgers in de ordediensten. Ik hamer daar zelf altijd op in mijn speeches: als we het vertrouwen tussen burgers en de politiek willen herstellen, moeten we dat ook in de twee richtingen doen.

(verder in het Frans)

Het lijdt geen twijfel dat de problematiek leeft bij de Brusselaars. Verschillende collega's hadden het over het recht om filmopnames te maken. Ook in de burgerassemblee van Agora kwam het thema veiligheid en de relatie met de ordediensten aan bod.

(verder in het Nederlands)

Agora vindt het jammer dat er in het proces weinig plaats was voor de stem van de burger. Dit werd ook aangehaald door de heer Vanden Borre en mevrouw Rochette, dus moet het wel

Quant au texte lui-même, il contient quelques éléments intéressants. La coexistence de la police communautaire et de forces de police bruxelloises, censées représenter la diversité de notre Région, peut se révéler avantageuse.

Même si les recommandations pourraient encore être affinées, ce texte me paraît un bon compromis.

¹²⁷⁶ *(poursuivant en français)*

Quoi qu'il en soit, nous nous abstiendrons sur ce texte. Il est à souligner que cette abstention ne résulte aucunement d'un manque d'intérêt de la part de l'assemblée citoyenne. Je vous annonce avec plaisir que le prochain cycle de cette assemblée sera plus réactif et me permettra de réagir davantage vis-à-vis de ce qu'il se passe au sein de ce parlement. J'ai autant envie que les citoyens bruxellois de prendre part au débat actuel. Nous profiterons du prochain cycle pour passer à l'action en la matière.

¹²⁷⁸ **M. le président.-** La discussion générale est close.

¹²⁷⁸ *Discussion des considérants et des tirets du dispositif*

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Nous passons à la discussion des considérants et des tirets du dispositif de la proposition de résolution.

¹²⁷⁸ *Développements - "Contexte et point de départ"*

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 1 a été déposé par M. Mathias Vanden Borre, Mme Cielte Van Achter et M. Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Après l'alinéa 1er, insérer un nouvel alinéa rédigé comme suit :

"Le respect à l'égard de la police doit être rétabli. En effet, la police constitue un fondement de notre État de droit. Sans respect à l'égard de la police, on se retrouve sur une pente glissante et on finit dans le chaos. Les philosophes Thomas Hobbes et Montesquieu ont déjà souligné l'importance du maintien de l'ordre, surtout pour les plus faibles de la société.

Car le respect est en effet également une notion importante au sein de la police, étant donné que tous les membres du personnel

kloppen: er was geen plaats voor de burger, ongeacht aan welke kant van deze discussie hij of zij staat.

Die plaats werd vooral aan onderzoekers en verantwoordelijken gegeven. We weten echter allemaal dat het vaak interessanter is om net die mensen aan het woord te laten die de thematiek aan den lijve ondervinden. We betreuren het dat er daarvoor geen ruimte was.

Over de tekst zelf wil ik mij niet te veel uitlaten. Hij bevat enkele interessante elementen. Het naast elkaar bestaan van de gemeenschapspolitie en het Brusselse korps, dat de Brusselse diversiteit moet weerspiegelen, is een element dat onze ordediensten sterker kan maken.

De aanbevelingen blijven soms te vaag: ze zijn noch vis noch vlees. Er is zeker nog verbetering mogelijk. Sommige collega's vinden de tekst niet ver genoeg gaan, anderen vinden dan weer dat hij te ver gaat, maar uiteindelijk is dit geen slecht compromis.

(verder in het Frans)

Onze fractie zal zich hoe dan ook onthouden, maar niet uit gebrek aan interesse. Zodra de volgende burgerassemblee zich over het thema heeft uitgesproken, zal ik zeker dat standpunt hier in het parlementair debat verdedigen.

De voorzitter.- De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de consideransen en van de streepjes van het verzoekend gedeelte van het voorstel van resolutie.

Toelichting - "Context en uitgangspunt"

De voorzitter.- Een amendement nr. 1 werd ingediend door de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cielte Van Achter en de heer Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"Na het eerste lid, een nieuw lid invoegen, luidend als volgt:

"Het respect voor de politie dient hersteld te worden. Zij zijn immers een fundament van onze rechtsstaat. Zonder respect voor de politie komen we op een hellend vlak terecht en belanden we in de chaos. De filosofen Thomas Hobbes en Montesquieu wezen al op het belang op ordehandhaving, vooral voor de zwaksten in de samenleving.

policier appliquent un certain nombre de valeurs lors de chaque intervention ou de chaque action :

- respecter et s'attacher à faire respecter les droits et libertés individuels ainsi que la dignité de chaque personne, spécialement en s'astreignant à un recours à la contrainte légale toujours réfléchi et limité au strict nécessaire ;
- être loyal envers les institutions démocratiques ;
- être intègre, impartial, respectueux des normes à faire appliquer et avoir le sens des responsabilités ;
- être animé par et faire montre d'un esprit de service caractérisé par :
 - la disponibilité ;
 - la qualité du travail ;
 - la recherche de solutions dans le cadre de leurs compétences ;
 - la mise en œuvre optimale des moyens adéquats ;
 - le souci du fonctionnement intégré des services de police ;
 - promouvoir les relations internes fondées sur le respect mutuel et contribuer au respect sur les lieux de travail."''

L'amendement est réservé.

1278

Considéran

Pas d'observation ?

Adoptés.

1278

Dispositif

M. le président.- Un amendement n° 2 a été déposé par M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Insérer in fine des recommandations en matière de travail de quartier, de contacts de quartier et de communication, les deux tirets suivants :

"- d'établir, avec les pouvoirs locaux et les zones de police, un plan d'approche visant à mettre sur pied un partenariat local de prévention (PLP) dans chaque quartier bruxellois d'ici la fin de la législature actuelle afin de favoriser la collaboration entre les habitants du quartier et la police ;

Want respect is immers ook een belangrijk begrip bij de politie, rekening houdende dat alle personeelsleden van de politie bij elke interventie of bij elke actie, een aantal waarden hanteren:

- naleven en zich inzetten tot het doen naleven van de individuele rechten en vrijheden en van de waardigheid van elke persoon, in het bijzonder door een steeds doordacht en tot het strikt noodzakelijke beperkt gebruik van de wettelijke dwang;
- loyaal zijn tegenover de democratische instellingen;
- integer en onpartijdig zijn, de te handhaven normen eerbiedigen en zin hebben voor verantwoordelijkheid;
- bezield zijn en blijk geven van een dienstverlenende ingesteldheid gekenmerkt door:
 - de beschikbaarheid;
 - de kwaliteit van het werk;
 - het zoeken naar oplossingen in het kader van hun bevoegdheden;
 - de optimale aanwending van de adequate middelen;
 - de zorg voor de geïntegreerde werking van de politiediensten;
 - vanuit wederzijds respect en waardering de interne relaties bevorderen en bijdragen tot het respect op het werk".

De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Consideransen

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Verzoekend gedeelte

De voorzitter.- Een amendement nr. 2 werd ingediend door de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"Aan het slot van de aanbevelingen op vlak van wijkwerking, wijkcontacten, communicatie, de volgende twee streepjes invoegen:

"- samen met de lokale besturen en de politiezones een plan van aanpak op te stellen met als doel tegen het einde van de huidige legislatuur een buurtinformatienetwerk (BIN) op te richten in elke Brusselse wijk teneinde de samenwerking tussen buurtbewoners en de politie te bevorderen;

- d'organiser une campagne de sensibilisation en collaboration avec les partenaires locaux afin d'informer les citoyens en ce qui concerne :

- d'une part, les avantages d'un partenariat local de prévention, tels que par exemple :

- impliquer les citoyens dans la politique locale de sécurité ;

- promouvoir un sens positif de la citoyenneté et l'engagement social ;

- accroître le sentiment de sécurité et renforcer la cohésion sociale ;

- prévenir la criminalité ;

- mettre en place une collaboration entre les citoyens et la police en termes d'échange d'informations ;

- d'autre part, les idées fausses au sujet du PLP, telles que par exemple :

- l'idée fausse selon laquelle un PLP est une garde civile. Les citoyens n'interviennent pas au nom de la police, ils ne posent aucun acte de police et ne patrouillent pas. Un PLP n'est donc pas une garde civile ;

- l'idée fausse selon laquelle un PLP a un coût. Chacun doit pouvoir participer à un PLP, quelle que soit sa situation sociale ou financière. Selon le moyen de communication choisi, un PLP ne coûte virtuellement rien à ses membres. Les pouvoirs locaux peuvent en outre décider de prendre eux-mêmes en charge le coût de la participation.""

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 3 a été déposé par M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

"Insérer in fine des recommandations en matière d'interventions et de méthodes de travail, les deux tirets suivants :

"- de cartographier les nombreux gangs urbains qui rendent différents quartiers de Bruxelles invivables et dangereux et, sur cette base, d'élaborer une approche et un suivi communs de ces gangs avec la police administrative et judiciaire fédérale, les zones de police locales et le parquet ;

- d'insister auprès du gouvernement fédéral pour qu'il examine la possibilité d'introduire une responsabilité collective ;"."

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 4 a été déposé par M. Mathias Vanden Borre, Mme Cieltje Van Achter et M. Gilles Verstraeten, libellé comme suit :

- in samenwerking met de lokale partners een bewustmakingscampagne te organiseren teneinde de burgers te informeren omtrent:

- enerzijds de voordelen van een buurtinformatie-netwerk, zoals o.a.:

- het betrekken van de burgers bij het lokale veiligheidsbeleid;

- het bevorderen van een goede burgerzin en sociaal engagement;

- het verhogen van het veiligheidsgevoel en de sociale cohesie;

- het voorkomen van criminaliteit;

- het bewerkstellingen van de samenwerking tussen burger en politie op vlak van informatie-uitwisseling;

- anderzijds de misopvattingen van een BIN, zoals o.a.:

- de misopvatting dat een BIN een burgerwacht is. Burgers treden niet op in naam van de politie, stellen geen enkele politiedaad en doen geen patrouilles. Een BIN is dus geen burgerwacht;

- de misopvatting dat een BIN geld kost. Iedereen moet aan een BIN kunnen deelnemen, ongeacht zijn/haar sociale of financiële situatie. Een BIN is, naargelang het gekozen communicatiemiddel, vrijwel kosteloos voor de BIN-leden. Daarnaast kunnen de lokale besturen beslissen de kostprijs van de deelname zelf te dragen". "

De voorzitter.- Een amendement nr. 3 werd ingediend door de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"Aan het slot van de aanbevelingen op vlak van interventies en werkwijze, de volgende twee streepjes invoegen:

" - het in kaart brengen van de vele stadsbendes die verschillende Brusselse buurten en wijken onleefbaar en onveilig maken en op basis daarvan met de federale bestuurlijke en gerechtelijke politie, de lokale politiezones en het parket een gemeenschappelijke aanpak en opvolging van die stadsbendes opmaken;

- bij de federale overheid aan te dringen na te gaan of collectieve aansprakelijkheid ingevoerd kan worden;"."

De voorzitter.- Een amendement nr. 4 werd ingediend door de heer Mathias Vanden Borre, mevrouw Cieltje Van Achter en de heer Gilles Verstraeten, en luidt als volgt:

"Ajouter in fine de la proposition, un alinéa rédigé comme suit :

"Demande au Collège réuni de la Commission communautaire commune d'adapter l'ordonnance du 16 mai 2019 relative à l'aide et à la protection de la jeunesse afin de permettre également, compte tenu de la gravité et de la récurrence, le dessaisissement pour les actes de violence à l'encontre des métiers d'intérêt général.""

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 5 a été déposé par M. Petya Obolensky, libellé comme suit :

"Dans les recommandations en matière d'enquête et de monitoring, remplacer le deuxième tiret par ce qui suit :

"- de défendre, par l'intermédiaire des communes et zones de police, l'obligation pour la police de fournir aux personnes contrôlées un récépissé de contrôle. Il s'agit d'une attestation d'intervention à transmettre à la personne avec identification du policier, l'heure et le motif du contrôle. Ce document mentionne également les coordonnées pour porter plainte en cas d'abus.""

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 6 a été déposé par M. Petya Obolensky, libellé comme suit :

"Dans les recommandations en matière d'interventions et de méthodes de travail, remplacer le quatrième tiret par ce qui suit :

"- d'insister auprès des zones de police bruxelloises pour un cadre uniforme et contraignant pour l'utilisation des "bodycams" en les rendant obligatoires dès la prise de service et pas de manière optionnelle par le policier lui-même ;".

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 7 a été déposé par M. Petya Obolensky, libellé comme suit :

"Insérer in fine des recommandations en matière d'interventions et de méthodes de travail, un tiret rédigé comme suit :

"- de demander à l'autorité fédérale de modifier la loi sur la fonction de police, afin d'encadrer l'usage de la force et en particulier les courses-poursuites ;".

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 8 a été déposé par M. Petya Obolensky, libellé comme suit :

"Insérer in fine des recommandations en matière d'interventions et de méthodes de travail, un tiret rédigé comme suit :

"- de réaffirmer le droit des citoyens de filmer la police, surtout dans le cadre d'opérations où le risque de dérapage est important, comme les contrôles, arrestations et poursuites ;".

¹²⁷⁸ **M. le président.-** Un amendement n° 9 a été déposé par M. Petya Obolensky, libellé comme suit :

"Aan het slot van het voorstel een lid toevoegen, luidend als volgt:

"Verzoekt het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie de ordonnantie van 16 mei 2019 betreffende de jeugdhulpverlening en jeugdbescherming aan te passen zodat de uithandengeving, afhankelijk van de ernst en recidive, ook zou moeten kunnen voor geweld tegen beroepen van algemeen belang".

De voorzitter.- Een amendement nr. 5 werd ingediend door de heer Petya Obolensky, en luidt als volgt:

" - middels de gemeenten en de politiezones, de verplichting voor de politie om aan gecontroleerde personen een controlebewijs af te leveren, te ondersteunen. Het betreft een controlebewijs met de identificatie van de politieagent, het uur en de reden voor de controle. Dit document bevat eveneens de gegevens om klacht in te dienen bij misbruik".

De voorzitter.- Een amendement nr. 6 werd ingediend door de heer Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"In de aanbevelingen op vlak van interventies en werkwijze, het vierde streepje te vervangen door wat volgt:

" - bij de Brusselse politiezones aan te dringen op een uniform en verplicht kader voor het gebruik van "bodycams" door die te verplichten vanaf de start van de dienst en niet naar de wens van de politieagent zelf".

De voorzitter.- Een amendement nr. 7 werd ingediend door de heer Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"Aan het slot van de aanbevelingen op het vlak van interventies en werkwijze, een streepje invoegen, luidend:

" - aan de federale overheid te vragen de wet op het politieambt te wijzigen teneinde het gebruik van macht in te kaderen, in het bijzonder de achtervolgingen";.

De voorzitter.- Een amendement nr. 8 werd ingediend door de heer Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"Aan het slot van de aanbevelingen op het vlak van interventies en werkwijze, een streepje invoegen, luidend:

" - het recht voor burgers de politie te filmen, vooral in het kader van interventies waar het risico op overtredingen groot is, zoals controles, aanhoudingen en achtervolgingen, te herbevestigen";.

De voorzitter.- Een amendement nr. 9 werd ingediend door de heer Petya Obolensky, en luidt als volgt:

"Insérer in fine des recommandations en matière de sanctions, amendes, un tiret rédigé comme suit :

"- de demander au parquet de l'arrondissement de Bruxelles de décider de la désignation automatique d'un juge d'instruction en cas d'incident mortel impliquant la police ;".

Les amendements, le deuxième tiret des recommandations en matière d'enquête et de monitoring et le quatrième tiret des recommandations en matière d'interventions et de méthodes de travail sont réservés.

Nous procéderons tout à l'heure aux votes nominatifs sur les amendements, les tirets du dispositif réservés et sur l'ensemble de la proposition de résolution.

¹²⁸⁴ - *La séance est levée à 12h57.*

"Aan het slot van de aanbevelingen op vlak van sancties, boetes, een streepje invoegen, luidend:

" - aan het parket van het arrondissement Brussel te vragen te beslissen automatisch een onderzoeks-rechter aan te stellen in geval van een dodelijk incident waarbij de politie betrokken is;".

De stemming over het de amendementen, het tweede streepje van de aanbevelingen betreffende onderzoek en monitoring en het vierde streepje van de aanbevelingen betreffende de interventies en werkmethode wordt aangehouden.

Wij zullen later stemmen over de amendementen, de aangehouden streepjes van het verzoekend gedeelte en over het geheel van het voorstel van resolutie.

- *De vergadering wordt gesloten om 12.57 uur.*

ANNEXES

COUR CONSTITUTIONNELLE

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 77 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE :

- les questions préjudicielles concernant l'article 37/1 de la loi du 16 mars 1968 « relative à la police de la circulation routière », posées par le Tribunal de police d'Anvers, division Malines (n^{os} du rôle 7466 et 7467 (affaires jointes)).
- les questions préjudicielles relatives à l'article 43 du Code judiciaire, posées par la Cour d'appel de Mons (n^o du rôle 7469).
- la question préjudicielle concernant l'article 3, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 21 novembre 1989 « relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs », posée par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (n^o du rôle 7471).

BIJLAGEN

GRONDWETTELIJK HOF

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 77 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN :

- de prejudiciële vragen over artikel 37/1 van de wet van 16 maart 1968 « betreffende de politie over het wegverkeer », gesteld door de Politierechtbank Antwerpen, afdeling Mechelen (nrs van de rol 7466 en 7467 (samengevoegde zaken)).
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 43 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Beroep te Bergen (nr. van de rol 7469).
- de prejudiciële vraag over artikel 3, § 1, 1^o, van de wet van 21 november 1989 « betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen », gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 7471).

EN APPLICATION DE L'ARTICLE 113 DE LA LOI SPÉCIALE DU 6 JANVIER 1989 SUR LA COUR CONSTITUTIONNELLE, LA COUR CONSTITUTIONNELLE NOTIFIE LES ARRÊTS SUIVANTS :

- arrêt n° 155/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - le recours en annulation de l'article 12 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 2016 « relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique », introduit par la société de droit irlandais « Airbnb Ireland UC, Private Unlimited Company » (n° du rôle 6708).
- arrêt n° 156/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - le recours en annulation de l'article 233, § 2, du Code bruxellois du Logement, inséré par l'article 15 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 juillet 2017 « visant la régionalisation du bail d'habitation », introduit par l'ASBL « Chambre d'Arbitrage et de Médiation / Kamer van Arbitrage en Bemiddeling » et Olivier Domb (n° du rôle 6917).
- arrêt n° 157/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - la question préjudicielle concernant les articles 14 et 24 de la loi du 17 juin 2013 « relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions », posée par le Tribunal de première instance de Liège, division Liège (n° du rôle 7170).
- arrêt n° 158/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - les questions préjudicielles concernant l'article 5 de la loi du 10 février 2003 « relative à la responsabilité des et pour les membres du personnel au service des personnes publiques », posées par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (n° du rôle 7230).

IN UITVOERING VAN ARTIKEL 113 VAN DE BIJZONDERE WET VAN 6 JANUARI 1989 OP HET GRONDWETTELIJK HOF, GEEFT HET GRONDWETTELIJK HOF KENNIS VAN DE VOLGENDE ARRESTEN :

- arrest nr. 155/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - het beroep tot vernietiging van artikel 12 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 23 december 2016 « betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies », ingesteld door de vennootschap naar Iers recht « Airbnb Ireland UC, Private Unlimited Company » (nr. van de rol 6708).
- arrest nr. 156/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - het beroep tot vernietiging van artikel 233, § 2, van de Brusselse Huisvestingscode, ingevoegd bij artikel 15 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 27 juli 2017 « houdende de regionalisering van de woninghuurovereenkomst », ingesteld door de vzw « Chambre d'Arbitrage et de Médiation / Kamer van Arbitrage en Bemiddeling » en Olivier Domb (nr. van de rol 6917).
- arrest nr. 157/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - de prejudiciële vraag over de artikelen 14 en 24 van de wet van 17 juni 2013 « betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheids-opdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies », gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik (nr. van de rol 7170).
- arrest nr. 158/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - de prejudiciële vragen over artikel 5 van de wet van 10 februari 2003 « betreffende de aansprakelijkheid van en voor personeelsleden in dienst van openbare rechtspersonen », gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (nr. van de rol 7230).

- arrêt n° 159/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - les recours en annulation de l'article 3, 2°, de la loi du 7 avril 2019 « modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments en ce qui concerne les indisponibilités de médicaments », introduits par l'ASBL « Association nationale des Grossistes-Répartiteurs en Spécialités pharmaceutiques » et autres et par l'ASBL « European Association of Euro Pharmaceutical Companies » et autres (n°s du rôle 7240 et 7249 (affaires jointes)).

 - arrêt n° 160/2020 rendu le 26 novembre 2020, en cause :
 - les questions préjudicielles relatives à l'article 376, §§ 1^{er} et 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par la Cour d'appel d'Anvers, par le Tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, par la Cour d'appel de Gand et par le Tribunal de première instance de Louvain (n°s du rôle 7256, 7258, 7265, 7274, 7275 et 7348 (affaires jointes)).
-
- arrest nr. 159/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - de beroepen tot vernietiging van artikel 3, 2°, van de wet van 7 april 2019 « tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen voor wat de onbeschikbaarheden van geneesmiddelen betreft », ingesteld door de vzw « Nationale Vereniging van de Groothandelaars-Verdelers in Farmaceutische Specialiteiten » en anderen en door de ivzw « European Association of Euro Pharmaceutical Companies » en anderen (nrs van de rol 7240 en 7249 (samen gevoegde zaken)).

 - arrest nr. 160/2020 uitgesproken op 26 november 2020, in zake :
 - de prejudiciële vragen betreffende artikel 376, §§ 1 en 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen, door de Nederlandstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel, door het Hof van Beroep te Gent en door de Rechtbank van eerste aanleg te Leuven (nrs van de rol 7256, 7258, 7265, 7274, 7275 en 7348 (samen gevoegde zaken)).

COMMUNICATIONS FAITES AU PARLEMENT

MEDEDELINGEN AAN HET PARLEMENT

**ORDONNANCE DU 13 FÉVRIER 2014 RELATIVE AU RAPPORT SUR
L'APPLICATION DES ACTES LÉGISLATIFS ET LA CONFORMITÉ AU DROIT
PRIMAIRE DE L'UNION EUROPÉENNE EN RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE**

Rapport annuel

**ORDONNANTIE VAN 13 FEBRUARI 2014 BETREFFENDE DE RAPPORTAGE
OVER DE TOEPASSING VAN DE WETGEVINGSHANDELINGEN EN DE
NALEVING VAN HET PRIMAIR RECHT VAN DE EUROPESE UNIE IN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Jaarverslag

- Par courriel du 14 décembre 2020, le Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Urbanisme et du Patrimoine, des Relations européennes et internationales, du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente, transmet au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, en application de l'ordonnance du 13 février 2014 relative au rapport sur l'application des actes législatifs et la conformité au droit primaire de l'Union européenne en Région de Bruxelles-Capitale, le rapport annuel concernant la transposition et la mise en œuvre du droit de l'Union dans la Région de Bruxelles-Capitale, couvrant la période du 1^{er} octobre 2019 au 30 septembre 2020.
- Renvoi à la commission chargée des Questions européennes.
- Bij mail van 14 december 2020, zendt de Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, met toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2014 betreffende de rapportage over de toepassing van de

wetgevingshandelingen en de naleving van het primair recht van de Europese Unie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, het jaarverslag inzake de omzetting en uitvoering van het Unierecht in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat inslaat op de periode van 1 oktober 2019 tot 30 september 2020.

- Verzonden naar de commissie belast met de Europese Aangelegenheden.

* * *